

URZĄD STATYSTYCZNY W POZNANIU
STATISTICAL OFFICE IN POZNAŃ

MIASTO POZNAŃ
CITY OF POZNAŃ



BIULETYN STATYSTYCZNY STATISTICAL BULLETIN

Rok XXI, Nr 1
Year XXI, No. 1

I kwartał 2012
1st quarter 2012

www.poznan.pl

POZnań*

BIULETYN STATYSTYCZNY
POZNAŃ
STATISTICAL BULLETIN

ZNAKI UMOWNE *SYMBOLS*

Kreska	(-)	-	zjawisko nie występuje. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit;</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit.</i>
Kropka	(·)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	-	dane zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	-	nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
„W tym” "Of which"		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY *ABBREVIATIONS*

zł	-	złoty <i>zloty</i>	h	-	godzina <i>hour</i>
tys.	-	tysiąc <i>thousand</i>	r.	-	rok <i>year</i>
mln	-	milion <i>million</i>	pkt	-	punkt <i>point</i>
mm	-	milimetr <i>millimetre</i>	PKD	-	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
m ²	-	metr kwadratowy <i>square metre</i>	PUP	-	Powiatowy Urząd Pracy <i>Powiat Employment Office</i>
m ³	-	metr sześcienny <i>cubic metre</i>	UM	-	Urząd Miasta Poznania <i>Poznań City Hall</i>

Opracowanie, grafika, skład komputerowy i łamanie: **Wielkopolski Ośrodek Badań Regionalnych Urzędu Statystycznego w Poznaniu**

*Compilation, graphic and setting: **Regional Surveys Centre of Wielkopolska of the Statistical Office in Poznań***

PROSIMY O PODANIE ŹRÓDŁA PRZY PUBLIKOWANIU DANYCH US
PLEASE INDICATE SOURCE WHEN PUBLISHING DATA SO

ISSN 1734-7580

URZĄD STATYSTYCZNY W POZNANIU
STATISTICAL OFFICE IN POZNAŃ
Wielkopolski Ośrodek Badań Regionalnych
Regional Surveys Centre of Wielkopolska
ul. Wojska Polskiego 27/29, 60-624 Poznań

Kontakt: *Contact:* tel. 61 27-98-320, 61 27-98-325;
fax 61 27-98-100

e-mail: SekretariatUSPOZ@stat.gov.pl

Adres w Internecie: *Internet address:*
<http://www.stat.gov.pl/urzeddy/poznan>

SPIS TREŚCI

CONTENTS

	Strona Page
Uwagi ogólne	6
Wyjaśnienia metodyczne	11
 WYNIKI BADAŃ – SYNTEZA	 RESULTS OF SURVEYS – SYNTHETIC
Statystyczny obraz miasta	Statistical picture of city 21
Ludność	Population 23
Zatrudnienie	Paid employment 23
Bezrobocie	Unemployment 24
Wynagrodzenia	Wages and salaries 25
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON	National economy entities in the REGON register .. 26
Budżet miasta	The city budget 26
Finanse przedsiębiorstw	Finance of enterprises 27
Przemysł	Industry 28
Budownictwo	Construction 29
Budownictwo mieszkaniowe	Dwellings construction 29
Transport	Transport 30
Handel	Trade 30
Pomoc społeczna	Social welfare 31
Bezpieczeństwo publiczne	Public safety 31
 WYKRESY	 CHARTS 33
 TABLICE STATYSTYCZNE	 STATISTICAL TABLES
Ludność	Population
1. Ruch naturalny ludności	Vital statistics 41
Rynek pracy	Labour market
1 (2). Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector 42
2 (3). Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	Average paid employment in enterprise sector 44
3 (4). Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers 45
4 (5). Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market 45
5 (6). Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, stażu pracy oraz czasu pozostawania bez pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, work seniority and duration of unemployment 46
Wynagrodzenia	Wages and salaries
1 (7). Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector 48
Budżet miasta	City budget
1 (8). Dochody i wydatki budżetu miasta	Revenue and expenditure of the city budget 49
Finanse przedsiębiorstw	Finance of enterprises
1 (9). Przychody przedsiębiorstw według sekcji ...	Revenue enterprises by sections 51
2 (10). Koszty przedsiębiorstw według sekcji	Cost of enterprises by sections 52
3 (11). Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	Financial results of enterprises by sections 53
4 (12). Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result 54
5 (13). Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by sections 58

TABLICE STATYSTYCZNE (cd.)	STATISTICAL TABLES (cont.)	Strona
		Page
Podmioty gospodarki narodowej	National economy entities	
1 (14). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sektorów, form własności i sekcji	<i>National economy entities in the REGON register by sector, forms of ownership and sections.....</i>	59
2 (15). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sektorów, form własności i sekcji w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania	<i>National economy entities in the REGON register by sector, forms of ownership and sections in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall</i>	61
Inwestycje i mieszkania	Investment and dwellings	
1 (16). Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	63
2 (17). Mieszkania oddane do użytkowania według form budownictwa	<i>Dwellings completed by forms of construction</i>	64
Przemysł i budownictwo	Industry and construction	
1 (18). Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i>	65
2 (19). Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i>	66
Handel	Trade	
1 (20). Sprzedaż detaliczna towarów według rodzaju działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity ..</i>	67
Bezpieczeństwo publiczne	Public safety	
1 (21). Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings</i>	68
2 (22). Wypadki drogowe	<i>Road traffic accidents</i>	69
3 (23). Pożary według miejsca ich powstania	<i>Fires by place of their occurrence</i>	69
Turystyka	Tourism	
1 (24). Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych	<i>Occupancy in tourist accommodation establishment</i>	70
Środowisko naturalne	Natural environment	
1 (25). Warunki meteorologiczne według miesięcy ..	<i>Weather conditions by months</i>	71
Poznań na tle Wielkopolski	Poznań against background of the Wielkopolska	
1 (26). Poznań na tle województwa wielkopolskiego w I kwartale 2012 r.	<i>Poznań against background of the Wielkopolskie Voivodship in the 1st quarter 2012</i>	72
Poznań na tle miast wojewódzkich	Poznań against background of the voivodship cities	
1 (27). Ludność w miastach wojewódzkich	<i>Population in voivodship cities</i>	75
2 (28). Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w miastach wojewódzkich	<i>Average paid employment in enterprise sector in voivodship cities</i>	76
3 (29). Bezrobocie rejestrowane i oferty pracy w miastach wojewódzkich	<i>Registered unemployment and job offers in voivodship cities</i>	80
4 (30). Wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw w miastach wojewódzkich	<i>Wages and salaries in enterprise sector in voivodship cities</i>	82
5 (31). Mieszkania oddane do użytkowania w miastach wojewódzkich	<i>Dwellings completed in voivodship cities</i>	85
6 (32). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w miastach wojewódzkich	<i>National economy entities in the REGON register in voivodship cities</i>	87
7 (33). Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach miast wojewódzkich	<i>Economic relations in enterprises of the voivodship cities</i>	89
Wybrane dane o powiecie poznańskim	Selected data on the Poznański Powiat	
1 (34). Powiat poznański i Poznań na tle województwa wielkopolskiego w I kwartale 2012 r.	<i>Poznański Powiat and Poznań against background of the Wielkopolskie Voivodship in the 1st quarter 2012</i>	90
2 (35). Ruch naturalny ludności w 2011 r.	<i>Vital statistics in 2011</i>	93
3 (36). Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2011 r.	<i>Registered unemployed persons by age in 2011</i>	95

TABLICE STATYSTYCZNE (dok.)	STATISTICAL TABLES (cont.)	Strona Page
4 (37). Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2011 r.	<i>Registered unemployed persons by educational level in 2011</i>	97
5 (38). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sektorów i form własności w 2012 r.	<i>National economy entities in the REGON register by sector and forms of ownership in 2012</i>	99
6 (39). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według wybranych sekcji w 2012 r.	<i>National economy entities in the REGON register by selected sections in 2012</i>	101
7 (40). Osoby fizyczne w rejestrze REGON prowadzące działalność gospodarczą według wybranych sekcji w 2012 r.	<i>Natural persons in the REGON register conducting economic activity by selected sections in 2012</i>	103
8 (41). Mieszkania oddane do użytkowania według form budownictwa w I kwartale 2012 r.	<i>Dwellings completed by forms of construction in the 1st quarter 2012</i>	105
9 (42). Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych w I kwartale 2012 r.	<i>Occupancy in tourist accommodation establishment in the 1st quarter 2012</i>	107
Wybrane dane o gminach: Skoki, Szamotuły i Śrem	<i>Selected data on the gminas: Skoki, Szamotuły and Śrem</i>	
1 (43). Ruch naturalny ludności w 2011 r.	<i>Vital statistics in 2011</i>	108
2 (44). Bezrobotni zarejestrowani według wieku i poziomu wykształcenia w 2011 r.	<i>Registered unemployed persons by age and educational level in 2011</i>	108
3 (45). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sektorów i form własności w 2012 r.	<i>National economy entities in the REGON register by sector and forms of ownership in 2012</i>	109
4 (46). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według wybranych sekcji w 2012 r.	<i>National economy entities in the REGON register by selected sections in 2012</i>	110
5 (47). Osoby fizyczne w rejestrze REGON prowadzące działalność gospodarczą według wybranych sekcji w 2012 r.	<i>Natural persons in the REGON register conducting economic activity by selected sections in 2012</i>	111
6 (48). Mieszkania oddane do użytkowania w I kwartale 2012 r.	<i>Dwellings completed in the 1st quarter 2012</i>	112
7 (49). Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych w I kwartale 2012 r.	<i>Occupancy in tourist accommodation establishment in the 1st quarter 2012</i>	113
Podstawowe dane ogólnopolskie	<i>Basic data for Poland</i>	
1 (50). Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i>	114
Aneks	<i>Annex</i>	
Finanse przedsiębiorstw w 2011 r.	<i>Finance of enterprises in 2011</i>	117
1. Przychody przedsiębiorstw według sekcji w 2011 r.	<i>Revenue enterprises by sections in 2011</i>	119
2. Koszty przedsiębiorstw według sekcji w 2011 r.	<i>Cost of enterprises by sections in 2011</i>	120
3. Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji w 2011 r.	<i>Financial results of enterprises by sections in 2011</i>	121
4. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji w 2011 r.	<i>Current assets and liabilities of enterprises by sections in 2011</i>	122

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz.1885).

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD 2007 według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki narodowej stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W *Biuletynie Statystycznym* dane w zakresie:

1) pracujących, zatrudnienia i wynagrodzeń dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers of 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885).

2. Statistical data are presented in accordance with NACE Rev. 2 as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (for the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and “mixed ownership” with the predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (for natural persons and other private entities), foreign ownership (for foreign persons) and “mixed ownership” with the predominance of capital (property) of private sector entities or lack of the predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

7. In the Statistical Bulletin, data in regard to:
1) employed persons, employment as well as wages and salaries concern entities of the national economy in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) and in social and political organizations, trade unions, etc.;

- 2) wyników finansowych przedsiębiorstw nie-finansowych oraz nakładów inwestycyjnych i inwestycji rozpoczętych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 3) produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9.

8. Informacje odnoszące się do sektora przedsiębiorstw, prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) Nr 696/93 z dnia 15 III 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek prawnych. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego; działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej,

- 2) *financial results of non-financial enterprises and investment outlays and newly started investments refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE Rev.2), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;*
- 3) *3) sold production of industry and construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.*

8. Information relating to the enterprise sector is presented based on the definition of "enterprise" – introduced by the regulation of the Council (EEC) No. 696/93 of 15th March 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the abovementioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional,

naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysle**, dotyczy to sekcji PKD 2007: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym, wskaźniki struktury oraz dynamiki podano w cenach bieżących, z wyjątkiem wskaźników dynamiki dla przemysłu obliczonych na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD 2007 opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. Wprowadzone zmiany oznaczono „*”.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

17. Pod pojęciem „miasta wojewódzkie” należy rozumieć miasta, które od 1 stycznia 1999 r. są siedzibą wojewody i (lub) sejmiku województwa.

18. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

9. The category – **industry** – used in the Bulletin, refers to the NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

10. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

11. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value, structural indicators and indices are presented at current prices, excluding industry indices which are calculated on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

13. Data by the NACE Rev. 2 sections, division and group is compiled following the enterprise method.

14. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.

15. Due to electronic data mode of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the “total” field.

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. “Voivodship city” means city, which since 1st January 1999 is the seat of voivod (representative of state in a region) or Self-Government Council.

18. The names of some classifications levels of PKD 2007 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	<i>x</i>	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	<i>x</i>	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	<i>trade; repair of motor vehicles</i>	<i>wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	<i>accommodation and catering</i>	<i>accommodation and food service activities</i>
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	<i>x</i>	<i>real estate activities</i>
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	<i>x</i>	<i>administrative and support service activities</i>
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	<i>x</i>	<i>manufacture of leather and related products</i>
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i>	<i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	<i>manufacture of pharmaceutical products</i>	<i>manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>

skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of machinery and equipments n.e.c</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	<i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	<i>construction of buildings</i>
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	<i>civil engineering</i>
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	<i>wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	<i>wholesale trade</i>	<i>wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	<i>retail trade</i>	<i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	<i>land and pipeline transport</i>	<i>land transport and transport via pipelines</i>

19. W *Biuletynie Statystycznym* zamiennie używane są nazwy „województwo wielkopolskie” i „Wielkopolska”.

20. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

19. At the Statistical Bulletin there are used names: “Wielkopolskie Voivodship” and “Wielkopolska” interchangeably.

20. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, urodzenia – według miejsca zameldowania matki noworodka, zgony – według miejsca zameldowania osoby zmarłej.

Przez **ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet – 18–59 lat. Przez **ludność w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność w wieku **przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz **ludność w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. *Data concerning population are compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration.*

Natural increase of the population accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

Data regarding the vital statistics according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage, births - according to the mother's place of permanent residence, deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

The working age population refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. The non-working age population is defined as the pre-working age population, i.e., up to the age of 17 and the post-working age population, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

2. *Data on employed persons include those employed on a full and part-time basis in the main place of work.*

Employed persons include:

- 1) *persons employed on the basis of a labour contract;*
- 2) *owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;*
- 3) *outworkers;*
- 4) *agents and persons employed by agents;*
- 5) *members of agricultural production cooperatives.*

Data presented in the Bulletin do not include private farms or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. *Data on average paid employment include persons employed on the basis of a labour contract on a full- and part-time basis, converted to full-time work period.*

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, m.in. osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym między innymi:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia,
- 2) długotrwale bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych,
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia,
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

Stopień bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law meet at least one of the following criteria of which among others:

- 1) unemployed persons below 25 years of age,
- 2) are long-term unemployed,
- 3) unemployed persons over 50 years of age,
- 4) unemployed persons without occupational qualifications,
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age,
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment,
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace.

Registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

5. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

6. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

7. Dane dotyczące **wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami).

8. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;

5. Average monthly nominal wages and salaries per employee are computed assuming the following:

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

6. *Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.*

7. *Data on the financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).*

8. Revenues from total activity includes:

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result are established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including, donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*

4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

9. Koszty uzyskania przychodów z całości kształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

10. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;

4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

9. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

10. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net income gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating incomes and other operating costs. Since 2002 item has comprised part of extraordinary events related to operating activity;*

- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług, oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.
Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia, takie jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;
- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.
Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego.
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net income from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions/disposals, excluding value added tax, and other operating income, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial income, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*
- 5) *the financial result on economic activity is the sum of financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*
- 6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.
This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of business activity, and composition;*
- 7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*
- 8) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.
The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting income and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period.*

11. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

12. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całości kształtu działalności do przychodów z całości kształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całości kształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całości kształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

11. Current assets and liabilities:

- 1) *current assets are part of the property controlled and used by an entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets) and short-term dues, investments and inter-period settlements;*
- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity's current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

12. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net income from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relations of the costs of obtaining income from total activity to income from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to income from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to incomes from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

13. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

14. Wskaźniki cen:

1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. Badaniem objęto podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

- dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r.

Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt 14.1.

13. The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production is basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

14. Price indices:

1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. The survey covers units, in which the number of employees exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) price indices on the base – “previous month = 100”:

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,

b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005.

The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction assembly enterprises in the country, in which the number of employees exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous in item 14.1.

15. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

16. Dane o wartości **produkcji sprzedanej przemysłu** (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją), **budownictwa i sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

15. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the 'ESA 1995' recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays for fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31st December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

16. Data on the value of **sold production of industry** (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities), **construction, sales of construction and assembly production** are presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

17. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

18. Dane o **sprzedży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

17. Data on **sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included in the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, instead data on **sold production of construction**, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent’s fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent’s fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, laying and covering of roofs (raw state) for assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

18. Data on **retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

19. Od 2012 r. zakres podmiotowy badania bazy noclegowej został rozszerzony o pokoje gościnne i kwatery agroturystyczne.

20. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo kwalifikowane – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie statystyki policyjnej – systemu Temida.

21. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrucia sprawców.

22. Wyjaśnienia pojęć dotyczących informacji rocznych z zakresu: infrastruktury komunalnej, ochrony zdrowia, kultury, nauki i techniki oraz Produktu Krajowego Brutto znaleźć można w *Roczniku Statystycznym Poznania*, w *Roczniku Statystycznym Województwa Wielkopolskiego* oraz w publikacjach tematycznych GUS i Urzędu Statystycznego w Poznaniu.

19. *The scope of the survey of accommodation establishments has been extended to guest rooms and agrotourist accommodation since 2012.*

20. *An **ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police statistics of computer system Temida.

21. *The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

22. *Explanation of concepts concerning yearly information on: municipal infrastructure, health care, culture, science and technology as well as Gross Domestic Product can be found in the Statistical Yearbook of the Poznań City, in the Statistical Yearbook of the Wielkopolskie Voivodship and in subject matter publications by the Central Statistical Office and the Statistical Office in Poznań.*

WYNIKI BADAŃ – SYNTEZA

STATYSTYCZNY OBRAZ MIASTA

W 2011 r. w Poznaniu zawarto 2907 małżeństw. Zanotowano dodatni przyrost naturalny w wyniku przewagi liczby urodzeń żywych nad liczbą zgonów, a współczynnik tego przyrostu (liczony na 1000 ludności) był wyższy niż przed rokiem i wyniósł 0,82%.

* * *

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale br. ukształtowało się na poziomie 141,1 tys. osób i w porównaniu z I kwartałem ub. roku zwiększyło się o 0,7%. W skali województwa przeciętne zatrudnienie w Poznaniu stanowiło 23,6%.

* * *

Według stanu na koniec marca br., liczba bezrobotnych zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy w Poznaniu wyniosła 13195 bezrobotnych, w tym 6920 kobiet. Prawo do zasiłku miało 3011 osób, czyli 22,8% ogółu bezrobotnych. Stopa bezrobocia rejestrowanego ukształtowała się na poziomie 4,2% i była o 5,8 p.proc. niższa niż w województwie wielkopolskim (10,0%).

* * *

Przeciętne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale br. wyniosło 4115,49 zł, tj. o 5,0% więcej niż przed rokiem. Przeciętne wynagrodzenie w Poznaniu było wyższe o 22,7% od średniej dla województwa.

* * *

Według stanu na koniec marca br., rejestr REGON obejmował 99,4 tys. podmiotów gospodarki narodowej. Liczba ta stanowiła 26,4% wszystkich podmiotów zarejestrowanych w województwie wielkopolskim.

* * *

Dochody budżetu miasta w I kwartale br. wyniosły 695,6 mln zł, co stanowiło 25,5% planu rocznego. Wydatki budżetu zamknęły się sumą 584,1 mln zł (19,6% planu), a rozdysponowana kwota była o 16,0% mniejsza od uzyskanych dochodów.

* * *

Wynik finansowy brutto w przedsiębiorstwach niefinansowych w I kwartale br. wyniósł 1046,3 mln zł i był o 14,9% mniejszy niż przed rokiem. W porównaniu z okresem styczeń-marzec ub. roku pogorszyły się relacje ekonomiczne – wzrósł wskaźnik poziomu kosztów i obniżyły się wskaźniki: rentowności sprzedaży, obrotu (brutto i netto) oraz płynności finansowej I i II stopnia.

* * *

Wartość produkcji sprzedanej przemysłu w I kwartale br. wyniosła 8736,8 mln zł (w cenach bieżących), co w porównaniu z I kwartałem ub. roku oznacza wzrost średnio o 5,3% (w cenach stałych). W skali województwa produkcja sprzedana w Poznaniu stanowiła 29,8%.

* * *

Produkcja sprzedana budownictwa w I kwartale br. wyniosła 822,4 mln zł (w cenach bieżących), tj. o 24,2% więcej niż przed rokiem.

Z produkcji budowlano-montażowej pochodziła ponad połowa produkcji sprzedanej budownictwa, a udział Poznania w produkcji budowlano-montażowej województwa wielkopolskiego wyniósł 29,2%.

* * *

Według wstępnych danych w I kwartale br. oddano do użytkowania 204 mieszkania, tj. o 68,2% mniej niż przed rokiem. Dominowało budownictwo indywidualne. W ramach tej formy budownictwa powstało w Poznaniu 85,8% ogółu mieszkań.

* * *

W I kwartale br. zarobkowym transportem samochodowym zarejestrowanym w Poznaniu przewieziono 532,1 tys. ton ładunków. Przewozy pasażerskie objęły w tym czasie 54,1 mln osób.

* * *

Sprzedaż detaliczna poznańskich przedsiębiorstw handlowych i niehandlowych w I kwartale br. była o 5,2% większa od poziomu notowanego przed rokiem i stanowiła 13,9% sprzedaży detalicznej w województwie wielkopolskim.

* * *

Wartość sprzedaży hurtowej, zrealizowanej przez poznańskie przedsiębiorstwa handlowe w I kwartale br. była o 10,9% większa od osiągniętej przed rokiem i stanowiła 38,8% sprzedaży hurtowej w województwie.

* * *

W I kwartale br. ze świadczeń pomocy środowiskowej skorzystało (bezpośrednio lub pośrednio) 17788 osób.

* * *

W granicach administracyjnych Poznania w I kwartale br. policja odnotowała 6409 przestępstw, czyli 28,6% wszystkich przestępstw stwierdzonych na terenie województwa wielkopolskiego. W stosunku do I kwartału ub. roku ich liczba nieznacznie (o 0,3%) wzrosła. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw ukształtował się na poziomie 57,4% (w województwie wielkopolskim 78,4%).

* * *

W I kwartale br. na terenie Poznania policja odnotowała 1982 kolizje oraz 62 wypadki drogowe z ofiarami w ludziach. W wypadkach tych ranne zostały 63 osoby, a siedem osób poniosło śmierć.

* * *

W I kwartale br. w granicach administracyjnych Poznania odnotowano 510 pożarów, co stanowiło 14,5% ogólnej liczby pożarów zarejestrowanych na terenie województwa wielkopolskiego. W wyniku pożarów zostało uszkodzonych 27 osób, a jedna osoba zginęła.

LUDNOŚĆ¹

W 2011 r. w Poznaniu zawarto 2907 **małżeństw**, co w przeliczeniu na 1000 ludności dało współczynnik w wysokości 5,37‰ wobec 5,81‰ w 2010 r. (w województwie wielkopolskim 5,64‰ wobec 6,21‰ w roku poprzednim).

Współczynnik **urodzeń żywych** w 2011 r. ukształtował się na poziomie 10,78‰ (11,11‰ w 2010 r.), podczas gdy w województwie wyniósł on 11,14‰ (11,99‰ w roku poprzednim). W porównaniu z 2010 r., zmniejszył się współczynnik **zgonów** i wyniósł 9,96‰ wobec 10,36‰ w 2010 r. W województwie wielkopolskim odnotowano spadek współczynnika zgonów z 9,10‰ w 2010 r. do 8,99‰ w 2011 r.

W wyniku przewagi liczby urodzeń żywych nad liczbą zgonów, odnotowano dodatni **przyrost naturalny** (+443). Współczynnik tego przyrostu, liczony na 1000 ludności, w 2011 r. wyniósł 0,82‰ wobec 0,76‰ w 2010 r. W województwie współczynnik przyrostu naturalnego był wyższy i wyniósł 2,14‰ wobec 2,89‰ przed rokiem.

ZATRUDNIENIE

W marcu br. **przeciętne zatrudnienie** w sektorze przedsiębiorstw wyniosło 140,8 tys. osób, tj. o 0,2% więcej niż przed miesiącem i 0,6% więcej niż w marcu ub. roku. W I kwartale br. przeciętne zatrudnienie ukształtowało się na poziomie 141,1 tys. osób i w ciągu roku zwiększyło się o 0,7% (w województwie wielkopolskim wzrost o 1,5%).

Przeciętne zatrudnienie w sektorze publicznym w I kwartale br. wyniosło 18,7 tys. osób (o 3,2% mniej niż przed rokiem), a w sektorze prywatnym – 122,3 tys. osób (o 1,4% więcej).

W porównaniu z I kwartałem ub. roku największy wzrost zatrudnienia odnotowano w sekcjach: informacja i komunikacja (o 6,7%), działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (o 6,5%) oraz administrowanie i działalność wspierająca (o 3,2%).

Przeciętne zatrudnienie zmniejszyło się w 9 sekcjach. Największy spadek zaobserwowano w przedsiębiorstwach prowadzących działalność w zakresie: pozostałej działalności usługowej (o 21,8%), dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami; rekultywacji (o 8,5%), wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (3,7%) oraz obsługi rynku nieruchomości (o 3,6%).

W strukturze zatrudnienia województwa wielkopolskiego największy udział mają sekcje: informacja i komunikacja (79,5%), wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (75,6%), a także administrowanie i działalność wspierająca oraz działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (po 65,1%).

¹ Dla 2011 r. dane tymczasowe.

BEZROBOCIE

W marcu br. w Powiatowym Urzędzie Pracy w Poznaniu **zarejestrowano** 1821 bezrobotnych, w tym 877 kobiet. Po raz pierwszy do ewidencji bezrobotnych trafiło 646 osób, a 1175 osób znalazło się w niej po raz kolejny. Z rejestru bezrobotnych **wyrejestrowano** 1647 osób, spośród których 48,3% podjęło pracę.

Według stanu na koniec marca br., **liczba bezrobotnych zarejestrowanych** wyniosła 13195 osób, tj. o 6,8% więcej niż przed rokiem (*w województwie wielkopolskim o 0,7% więcej*). Kobiety stanowiły 52,4% ogółu zarejestrowanych bezrobotnych (przed rokiem 50,5%). Prawo do zasiłku przysługiwało 3011 osobom, tj. 22,8% ogółu bezrobotnych (*w województwie 18,8%*). Zbiorowość bezrobotnych znajdujących się **w szczególnej sytuacji na rynku pracy** liczyła 11165 osób, tj. 9,4% więcej niż przed rokiem (*w województwie o 0,8% więcej*).

Najliczniejsza grupa bezrobotnych (44,7%) to osoby młode, w wieku od 18 do 34 lat (w marcu ub. roku ta grupa wiekowa stanowiła 47,8%). Udział bezrobotnych osób powyżej 50. roku życia wzrósł w ciągu roku o 1,6 p.proc i w końcu marca br. wyniósł 27,3%.

Wśród bezrobotnych najwięcej jest osób z wykształceniem gimnazjalnym lub niższym. Liczebność tej grupy bezrobotnych wzrosła w skali roku o 13,2%, a jej udział zwiększył się o 1,5 p.proc do 25,6% w końcu marca br. Nadal wysoki pozostaje odsetek bezrobotnych z wyższym wykształceniem, pomimo spadku udziału w skali roku z 22,0% do 21,3% w końcu marca br.

Stosunkowo liczną grupą bezrobotnych są osoby bez stażu pracy oraz o stażu nieprzekraczającym roku; w marcu br. ich udział wyniósł 29,7% (przed rokiem 30,7%). Odsetek bezrobotnych bez kwalifikacji zawodowych w ciągu roku wzrósł o 2,1 p.proc, osiągając 27,8%. Wśród bezrobotnych absolwentów ponad połowę (57,0%) stanowiły osoby, które ukończyły szkołę wyższą do 27. roku życia.

Liczba długotrwale bezrobotnych wzrosła o 16,7% w porównaniu z marcem ub. roku. Według stanu na koniec marca br., osoby, które w okresie ostatnich 2 lat pozostawały bez pracy łącznie ponad 12 miesięcy, stanowiły 29,8% ogółu bezrobotnych w Poznaniu wobec 27,2% przed rokiem.

Sytuacja kobiet na rynku pracy objęta jest obserwacją ze szczególnym uwzględnieniem kobiet, które nie podjęły zatrudnienia po urodzeniu dziecka. W końcu marca br. było to 978 osób, tj. o 80,1% więcej niż przed rokiem. Stanowiły one 7,4% ogółu bezrobotnych wobec 4,4% przed rokiem.

Wśród bezrobotnych w szczególnej sytuacji na rynku pracy znajdują się także osoby samotnie wychowujące co najmniej jedno dziecko do 18. roku życia oraz osoby niepełnosprawne.

W końcu marca br. odsetek tych grup ukształtował się na poziomie, odpowiednio 12,1% i 5,8% ogółu bezrobotnych.

W marcu br. zgłoszono 534 **wolne miejsca pracy** i 320 **miejsce aktywizacji zawodowej**, z tego 299 ofert odbycia stażu, 21 propozycji udziału w pracach społecznie użytecznych oraz 99 ofert dla osób niepełnosprawnych. W końcu marca br. urząd pracy dysponował propozycjami zatrudnienia dla 506 osób, co oznacza, że na 1 ofertę pracy przypadało 26 bezrobotnych, czyli o 7 osób mniej niż przed rokiem (*w województwie wielkopolskim 42 bezrobotnych, tj. o 2 osoby więcej*).

Według stanu na koniec marca br., **stopa bezrobocia rejestrowanego** w Poznaniu wyniosła 4,2%, tj. 0,3 p.proc więcej niż przed rokiem. Wskaźnik bezrobocia był tu ponad 2-krotnie mniejszy od średniej wojewódzkiej (10,0%) i ponad 3-krotnie mniejszy od wskaźnika krajowego (13,3%).

WYNAGRODZENIA

W marcu br. **przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto** w sektorze przedsiębiorstw, wyniosło 4436,84 zł i w porównaniu z poprzednim miesiącem zwiększyło się o 14,0%, a w ciągu roku wzrosło o 3,4%. *Przeciętne wynagrodzenie w województwie wielkopolskim ukształtowało się w tym czasie na poziomie 3474,72 zł, czyli o 3,3% wyżej niż przed rokiem.*

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale br. wyniosło 4115,49 zł, tj. o 5,0% więcej niż w analogicznym okresie roku poprzedniego (*w województwie odpowiednio 3354,10 zł i wzrost o 5,6%*). Przeciętne wynagrodzenie brutto było o 22,7% wyższe niż w województwie, a w przypadku przedsiębiorstw z sekcji przetwórstwo przemysłowe – o 42,1%.

Zatrudnieni w poznańskich przedsiębiorstwach sektora publicznego otrzymywali wynagrodzenie średnio o 27,0% wyższe niż w sektorze prywatnym.

W porównaniu z I kwartałem 2011 r. w większości sekcji sektora przedsiębiorstw odnotowano wzrost przeciętnych wynagrodzeń. Największy przyrost (o 15,7%) wystąpił w sekcji administrowanie i działalność wspierająca. Wysoki wzrost przeciętnego wynagrodzenia brutto zaobserwowano również w przedsiębiorstwach zajmujących się dostawą wody; gospodarowaniem ściekami i odpadami; rekultywacją (o 9,7%), przetwórstwem przemysłowym (o 7,7%) i budownictwem (o 7,0%).

Spadek przeciętnych wynagrodzeń odnotowano w 4 sekcjach: działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (o 4,6%), działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (o 3,5%), pozostała działalność usługowa (o 3,3%) oraz informacja i komunikacja (o 1,3%).

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON

W końcu marca br. w **rejestrze REGON** dla województwa wielkopolskiego ujętych było 99410 **podmiotów gospodarki narodowej** (bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne) zlokalizowanych na terenie Poznania. W ciągu roku liczba podmiotów zwiększyła się o 1216, tj. o 1,2%. Podmioty mające swą siedzibę w Poznaniu stanowiły 26,4% wszystkich podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w województwie wielkopolskim. Najwięcej, bo 30,5% ogółu podmiotów mieści się na Starym Mieście.

Większość podmiotów gospodarki narodowej należy do sektora prywatnego (98,4%; w województwie wielkopolskim 97,4%). Zasadniczą część tego sektora (69,7%) stanowią osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą. *W województwie udział osób fizycznych w ogólnej liczbie prywatnych podmiotów jest większy i sięgał 78,7%.*

Wśród podmiotów w rejestrze REGON liczną grupę stanowią spółki handlowe (15002, czyli 15,1% ogółu podmiotów) oraz spółki cywilne (9174, tj. 9,2%). W Poznaniu działa prawie połowa (48,8%) wszystkich spółek handlowych zarejestrowanych w województwie wielkopolskim, w tym także spółek z udziałem kapitału zagranicznego (48,1%), ponadto 36,8% ogółu spółek cywilnych, 26,3% fundacji i stowarzyszeń oraz 23,7% wszystkich osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą.

W Poznaniu najwięcej podmiotów w rejestrze REGON prowadzi działalność w zakresie: handlu i napraw (25,4%), działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej (14,0%), budownictwa (9,7%) oraz przetwórstwa przemysłowego (8,1%).

BUDŻET MIASTA²

Na 2012 r. zaplanowano w budżecie miasta dochody w wysokości 2731,8 mln zł, tj. o 10,5% wyższe od uzyskanych w 2011 r. W I kwartale br. **zrealizowano dochody** w wysokości 695,6 mln zł, co oznacza wykonanie planu rocznego w 25,5%.

Wpływy z tytułu subwencji ogólnej i dotacji celowych z budżetu państwa stanowiły prawie 36% dochodów ogółem. Dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych, będące składnikiem dochodów własnych jednostek samorządu terytorialnego, zasiły budżet w 25,8%.

W I kwartale br. **wydano z budżetu miasta** 584,1 mln zł, tj. 19,6% zaplanowanych na cały rok wydatków. Rozdysponowana w tym okresie kwota była o 16,0% niższa od uzyskanych dochodów. Największy udział w wydatkach miały: oświata i wychowanie (35,3%), transport i łączność (23,4%) oraz pomoc społeczna (10,7%).

² Dane Wydziału Finansowego Urzędu Miasta Poznania.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

W Poznaniu w I kwartale br. wyniki finansowe badanych przedsiębiorstw były gorsze od uzyskanych przed rokiem. W efekcie wolniejszego wzrostu przychodów z całokształtu działalności niż kosztów ich uzyskania, pogorszył się wskaźnik poziomu kosztów. Odnotowano również pogorszenie wszystkich podstawowych wskaźników ekonomiczno-finansowych w stosunku do I kwartału ub. roku.

Przychody z całokształtu działalności w I kwartale br. były o 9,1% wyższe od osiągniętych w analogicznym okresie ub. roku, natomiast koszty ich uzyskania zwiększyły się o 10,8%, co znalazło odzwierciedlenie w pogorszeniu się **wskaźnika poziomu kosztów** z 93,4% do 94,9% (w województwie wielkopolskim z 95,1% do 95,5%). Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz koszty tej działalności były wyższe niż przed rokiem – odpowiednio o 7,0% i o 9,8%.

Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów był o 27,5% niższy niż w I kwartale ub. roku i wyniósł 985,7 mln zł. Znacznie wzrósł wynik na pozostałej działalności operacyjnej, ale wynik na działalności operacyjnej (1136,8 mln zł) okazał się niższy o 17,1%. Natomiast lepszy niż przed rokiem był wynik na operacjach finansowych (o 36,1%).

W rezultacie, **wynik na działalności gospodarczej** wyniósł 1046,3 mln zł i był o 14,9% niższy niż przed rokiem. Również po uwzględnieniu wyniku zdarzeń nadzwyczajnych, **wynik finansowy brutto** wyniósł 1046,3 mln zł i obniżył się o 14,9% w porównaniu z analogicznym okresem ub. roku. Obciążenia wyniku finansowego brutto podatkiem dochodowym wyniosły 200,3 mln zł (tj. o 1,5% więcej niż przed rokiem).

Wynik finansowy netto ukształtował się na poziomie 846,0 mln zł, tj. o 18,0% niższym w porównaniu z osiągniętym w I kwartale ub. roku. Wynik finansowy netto obniżył się najbardziej w budownictwie (o 68,6%) oraz dostawie wody; gospodarowaniu ściekami i odpadami; rekultywacji (o 38,2%). Natomiast poprawę wyniku finansowego netto odnotowano m.in. w sekcjach handel; naprawa pojazdów samochodowych (prawie 4-krotnie), administrowanie i działalność wspierająca (ponad 2-krotnie) oraz pozostała działalność usługowa (2-krotnie).

Zysk netto wykazało 60,9% badanych przedsiębiorstw (wobec 59,9% przed rokiem), a uzyskane przez nie przychody stanowiły 84,3% przychodów z całokształtu działalności badanych przedsiębiorstw (wobec odpowiednio 75,9%). W przetwórstwie przemysłowym zysk netto osiągnęło 66,7% przedsiębiorstw (przed rokiem 60,4%), a ich udział w przychodach tej sekcji wyniósł 93,1% (wobec odpowiednio 86,7%).

W badanych przedsiębiorstwach odnotowano pogorszenie **podstawowych wskaźników ekonomiczno-finansowych**. Wskaźnik rentowności sprzedaży produktów, towarów i materiałów obniżył się o 2,4 p.proc. do 5,1% (w województwie spadek o 0,8 p.proc. do 4,8%), a wskaźniki rentowności obrotu brutto i obrotu netto zmniejszyły się odpowiednio o 1,5 p.proc i 1,3 p.proc. i wyniosły odpowiednio 5,1% i 4,2% (w województwie spadek odpowiednio o 0,4 p.proc. i 0,3 p.proc. do odpowiednio 4,5% i 3,7%). Obniżyły się również wskaźniki płynności finansowej: I stopnia – o 14,9 p.proc. do 37,8%, a II stopnia – o 21,2 p.proc. do 101,3%.

W porównaniu z I kwartałem ub. roku pogorszenie rentowności obrotu netto odnotowano w 6 sekcjach, a największy spadek zaobserwowano w informacji i komunikacji (o 52,7 p.proc.). Poprawę wskaźnika zanotowano również w 6 sekcjach, przy czym największy wzrost miał miejsce w opiece zdrowotnej i pomocy społecznej (o 21,7 p.proc.).

Najbardziej rentowne rodzaje działalności to: pozostała działalność usługowa (wskaźnik rentowności obrotu netto 22,9%), administrowanie i działalność wspierająca (10,6%) oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (9,5%).

Wartość **aktywów obrotowych** badanych przedsiębiorstw wyniosła na koniec marca br. 23343,1 mln zł i była o 6,6% wyższa niż w końcu marca ub. roku, w tym krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe wzrosły o 15,2%, zapasy – o 16,2%, a należności krótkoterminowe – o 13,2%, natomiast inwestycje krótkoterminowe zmniejszyły się o 11,0%.

W rzeczowej strukturze aktywów obrotowych zwiększył się udział zapasów (z 24,6% do 26,8%), krótkoterminowych rozliczeń międzyokresowych (z 3,9% do 4,3%), należności krótkoterminowych (z 40,7% do 43,2%), obniżył się natomiast udział inwestycji krótkoterminowych (z 30,8% do 25,7%). W strukturze zapasów wzrósł udział materiałów (z 24,9% do 25,7%), produktów gotowych (z 13,1% do 13,4%) oraz półproduktów i produktów w toku (z 11,6% do 12,3%), zmniejszył się natomiast udział towarów (z 49,2% do 47,5%),

Aktywa obrotowe finansowane były głównie zobowiązaniami krótkoterminowymi – relacja zobowiązań krótkoterminowych do aktywów obrotowych wyniosła 68,0% wobec 58,4% rok wcześniej. Relacja zobowiązań krótkoterminowych do należności krótkoterminowych ukształtowała się na poziomie wyższym niż przed rokiem (157,3% wobec 143,4%).

Zobowiązania długo- i krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) w końcu marca br. wyniosły 27561,6 mln zł i były o 20,4% wyższe niż przed rokiem. Zobowiązania długoterminowe stanowiły 42,4% ogółu zobowiązań (wobec 44,2% w marcu 2011 r.). Wartość zobowiązań długoterminowych wyniosła 11681,3 mln zł i była o 15,5% większa niż rok wcześniej. Zobowiązania krótkoterminowe badanych przedsiębiorstw wyniosły 15880,3 mln zł i w skali roku były wyższe o 24,2%, w tym z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń o 1,8%, a z tytułu dostaw i usług o 12,7%; zobowiązania z tytułu kredytów i pożyczek były wyższe o 77,9%.

PRZEMYSŁ

W marcu br. **produkcja sprzedana przemysłu** osiągnęła wartość 3009,2 mln zł (w cenach bieżących). Licząc w cenach stałych, wartość sprzedaży w ciągu roku nieznacznie zmniejszyła się (o 0,1%), *przy wzroście o 4,1% w województwie wielkopolskim*.

W I kwartale br. wartość produkcji sprzedanej przemysłu wyniosła 8736,8 mln zł, tj. o 5,3% więcej niż przed rokiem (*w województwie o 8,9%*). Produkcja sprzedana przemysłu w Poznaniu stanowiła 29,8% produkcji przemysłowej województwa wielkopolskiego (przed rokiem 30,5%).

W 19 z 28 działów przemysłu poziom produkcji sprzedanej był wyższy od notowanego w I kwartale 2011 r. Wśród działów o udziale produkcji przekraczających 3%, największy wzrost dotyczył produkcji: chemikaliów i wyrobów chemicznych (o 47,3%), wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (o 24,8%), artykułów spożywczych (o 17,5%) oraz urządzeń elektrycznych (o 15,7%).

Wydajność pracy, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, w I kwartale br. wyniosła 173,5 tys. zł (w cenach bieżących) i była o 3,9% (licząc w cenach stałych) większa od notowanej w I kwartale ub. roku, a o 74,4% większa niż w województwie wielkopolskim (przed rokiem o 81,3%).

BUDOWNICTWO

W marcu br. **produkcja sprzedana budownictwa** wyniosła 332,0 mln zł, tj. o 20,4% więcej niż przed rokiem. *W województwie wielkopolskim odnotowano spadek sprzedaży o 5,0%*. W I kwartale br. produkcja sprzedana osiągnęła wartość 822,4 mln zł (w cenach bieżących) i była o 24,2% większa niż w I kwartale ub. roku (*w województwie wzrost o 14,1%*). W skali województwa produkcja sprzedana budownictwa w Poznaniu stanowiła 25,8% (wobec 23,8% przed rokiem).

W I kwartale br. ponad połowa (56,4%) produkcji sprzedanej budownictwa pochodziła ze **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** (przed rokiem 47,2%). Wartość tej produkcji (464,2 mln zł), stanowiąca 29,2% sprzedaży produkcji budowlano-montażowej województwa wielkopolskiego (przed rokiem 26,1%), w porównaniu z I kwartałem 2011 r. wzrosła o 48,3% (*w województwie wzrost o 32,4%*).

Wydajność pracy, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego w I kwartale br. wyniosła 85,7 tys. zł, tj. o 24,8% więcej niż przed rokiem oraz o 21,5% więcej niż w województwie wielkopolskim.

BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE

W I kwartale br. **oddano do użytkowania** łącznie 204 mieszkania, tj. 438 mniej niż w analogicznym okresie ub. roku (spadek o 68,2%). Liczba ta stanowiła 6,5% wszystkich mieszkań przekazanych w tym czasie w województwie wielkopolskim (wobec 21,5% przed rokiem). Łączna powierzchnia oddanych mieszkań wyniosła 23997 m² i była o 47,9% mniejsza niż I kwartale ub. roku.

W I kwartale br. najwięcej mieszkań przekazali inwestorzy indywidualni (85,8% wobec 14,6% przed rokiem), a deweloperzy – 14,2% wobec 82,2%. Podobnie jak przed rokiem nie oddano do użytkowania mieszkań spółdzielczych i społecznych czynszowych. Również w budownictwie komunalnym nie przekazano żadnego mieszkania (przed rokiem 20).

Najwięcej mieszkań oddano do użytkowania na Wildzie (68 mieszkań, tj. 33,3%), Jeźycach (45 mieszkań, tj. 22,1%) i Nowym Mieście (42 mieszkania, tj. 20,6%). W większości były to mieszkania budowane przez inwestorów indywidualnych (Jeżyce i Nowe Miasto). Na Wildzie wszystkie oddane mieszkania do użytkowania należały do tej formy budownictwa.

Przeciętna powierzchnia mieszkania przekazanego do użytkowania w I kwartale br. wyniosła 117,6 m² (w województwie 120,5 m²) i była o 45,9 m² większa niż przed rokiem. Największe mieszkania powstały w ramach budownictwa na sprzedaż i wynajem – 126,4 m².

TRANSPORT

W I kwartale br. **produkcja sprzedana** w sekcji **transport i gospodarka magazynowa** osiągnęła wartość 471,5 mln zł (w cenach bieżących) i była o 11,2% mniejsza niż przed rokiem. W skali województwa wartość produkcji sprzedanej w Poznaniu stanowiła 20,1% (przed rokiem 26,3%).

Wydajność pracy, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, wyniosła średnio 66,4 tys. zł (wobec 74,2 tys. zł przed rokiem) i była na podobnym poziomie jak w województwie.

Ładowność zarobkowego taboru samochodowego w marcu br. wyniosła 10,8 tys. ton. W I kwartale 2012 r. taborom tym przewieziono łącznie 532,1 tys. ton ładunków. Przewozy pasażerskie objęły w tym czasie 54068 tys. osób, a wyłączając komunikację miejską – 908 tys. osób.

HANDEL

W I kwartale br. **sprzedaż detaliczna** przedsiębiorstw handlowych i niehandlowych zwiększyła się w ciągu roku o 5,2% (w cenach bieżących). *W województwie wielkopolskim odnotowano wzrost o 14,5%*. W skali województwa sprzedaż detaliczna w Poznaniu stanowiła 13,9% (przed rokiem 15,1%).

Najbardziej zwiększyła się sprzedaż w przedsiębiorstwach zajmujących się sprzedażą włókna, odzieży i obuwia (o 23,2%) oraz sprzedażą paliw stałych, ciekłych i gazowych (o 17,2%). Obniżyła się natomiast sprzedaż w jednostkach prowadzących sprzedaż mebli, RTV i AGD (o 18,8%).

Wartość sprzedaży hurtowej w przedsiębiorstwach handlowych, w I kwartale br. w odniesieniu do analogicznego okresu poprzedniego roku, wzrosła średnio o 10,9% (w cenach bieżących). *W województwie wielkopolskim odnotowano wzrost o 15,6%*. W skali województwa sprzedaż hurtowa w Poznaniu ukształtowała się na poziomie 38,8% wobec 40,4% przed rokiem. Sprzedaż hurtowa realizowana przez przedsiębiorstwa hurtowe zwiększyła się w ciągu roku o 3,6% (w województwie wzrost o 14,1%).

POMOC SPOŁECZNA

Według danych Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Poznaniu, w ramach zadań zleconych gminom i zadań własnych gmin, w I kwartale br. ze **świadczeń pomocy środowiskowej** skorzystało 17788 osób z 9778 rodzin. Łączna kwota świadczeń wyniosła 12570,4 tys. zł.

Na utrzymanie placówek instytucjonalnej pomocy społecznej działających na terenie miasta w I kwartale br. wydano 12944,5 tys. zł.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

Przestępczość³

W I kwartale br. w granicach administracyjnych Poznania policja odnotowała 6409 **przestępstw**, które stanowiły 28,6% wszystkich przestępstw stwierdzonych w tym czasie na terenie województwa wielkopolskiego. W porównaniu z analogicznym okresem 2011 r. liczba przestępstw w Poznaniu zwiększyła się o 0,3%. Więcej było przestępstw gospodarczych (o 56,1%) i drogowych (o 10,4%). Stwierdzono natomiast spadek przestępczości kryminalnej (o 6,2%).

Dominujący udział wśród wszystkich przestępstw stwierdzonych w Poznaniu w I kwartale 2012 r. miały **przestępstwa kryminalne** (78,9%), a ich udział w przestępczości kryminalnej województwa wielkopolskiego wyniósł 34,1%. Najczęstsze były kradzieże (46,7% wszystkich przestępstw kryminalnych). W stosunku do I kwartału 2011 r. liczba kradzieży rzeczy wzrosła średnio o 13,7%, a kradzieży z włamaniem o 2,5%. Odnotowano również wzrost kradzieży samochodów o 12,0%.

Przestępstwa popełnione przez **nieletnich** lub z ich udziałem stanowiły w I kwartale br. 14,7% wszystkich przestępstw stwierdzonych w Poznaniu. W skali roku oznacza to spadek udziału o 3,0 p.proc. Wśród przestępstw dokonanych przez nieletnich zdecydowaną większość (99,8%) stanowiły przestępstwa kryminalne, w tym 8,6% to rozboje, kradzieże rozbójnicze lub wymuszenia rozbójnicze, a 7,8% – kradzieże.

W I kwartale br. **wskaźnik wykrywalności** sprawców przestępstw ogółem w Poznaniu wynosił 57,4%, przy 78,4% w województwie wielkopolskim. W przypadku przestępstw kryminalnych wskaźnik był niższy i ukształtował się na poziomie 47,6%, podczas gdy wykrywalność sprawców przestępstw gospodarczych osiągnęła 94,8% (w województwie odpowiednio 69,0% i 96,5%).

Wypadki drogowe³

W I kwartale br. na terenie Poznania policja odnotowała 1982 **kolizje**, tj. o 15,0% mniej niż przed rokiem. W 62 **wypadkach drogowych** z ofiarami w ludziach, ranne zostały 63 osoby, a siedem osób poniosło śmierć.

³ Dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Poznaniu.

Straż Miejska⁴

W I kwartale 2012 r. funkcjonariusze **Straży Miejskiej**, w czasie rutynowych działań kontrolno-patrolowych i interwencyjnych:

- ukarali mandatami 12925 osób na łączną kwotę 1369,3 tys. zł;
- skierowali 269 wniosków o ukaranie do Sądu Rejonowego;
- wylegitymowali 17380 osób w związku z popełnionymi przez nie wykroczeniami;
- zabezpieczyli 45 miejsc zdarzeń do czasu przybycia policji;
- ujęli 5 sprawców przestępstw i wykroczeń, w tym 2 nieletnich;
- doprowadzili 178 osób do Izby Wytrzeźwień;
- bezpośrednio w toku działalności usunęli 78 wraków;
- przekazali 46 informacji Policji.

W I kwartale br. jednostki organizacyjne Straży Miejskiej skierowały do przedsiębiorstw komunalnych i innych jednostek organizacyjnych 2631 uwag dotyczących zaniedbań w zakresie ich działania.

Straż Pożarna⁵

W granicach administracyjnych Poznania w I kwartale br. zanotowano 1102 zdarzenia, z tego 510 **pożarów**, 491 miejscowych zagrożeń oraz 101 fałszywych alarmów. Zdarzenia z terenu Poznania stanowiły 14,7% wszystkich odnotowanych zdarzeń w województwie wielkopolskim, z tego pożary – 14,5%, miejscowe zagrożenia – 13,3% i fałszywe alarmy – 36,7%. Zdecydowana większość pożarów w Poznaniu (98,6%) określana była przez strażaków jako pożary małe.

Do głównych **przyczyn powstawania pożarów** należało: nieostrożne posługiwanie się ogniem otwartym (69,8%), podpalenia umyślne (5,1%), wady urządzeń i instalacji elektrycznych, bez urządzeń ogrzewczych (2,9%), wady środków transportu (2,9%) oraz nieprawidłowa eksploatacja urządzeń ogrzewczych na paliwo stałe (2,2%).

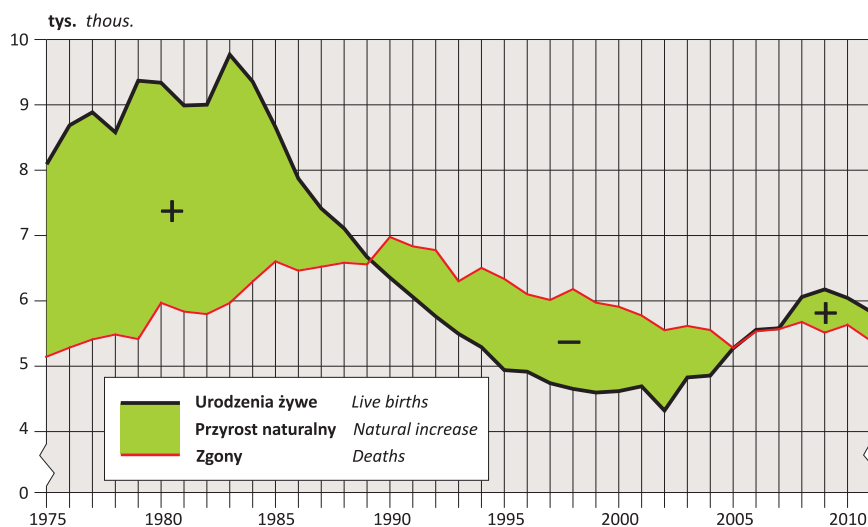
Wartość strat powstałych na skutek pożarów w I kwartale br. w Poznaniu oszacowano na kwotę 1,3 mln zł, tj. 3,8% ogółu strat na terenie województwa wielkopolskiego. Straty w budynkach oceniono na kwotę 234 tys. zł.

Przeciętna wartość straty przypadająca na 1 pożar wyniosła 2,6 tys. zł (*w województwie 9,8 tys. zł*). Wartość uratowanego mienia oszacowano na kwotę 2,6 mln zł (*w województwie 185,7 mln zł*).

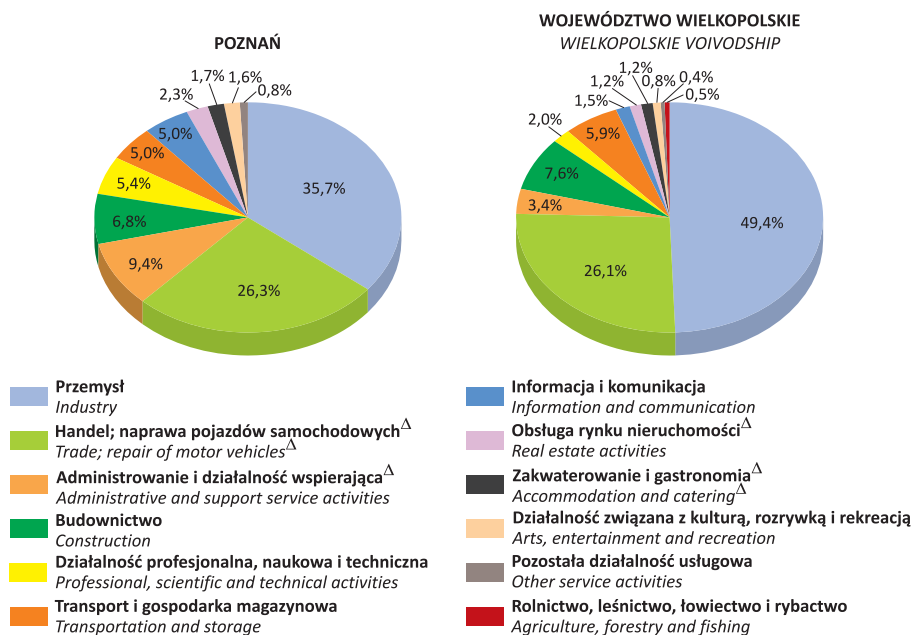
W wyniku pożarów w Poznaniu zostało **poszkodowanych 27 osób**, a jedna poniosła śmierć.

⁴ Dane Straży Miejskiej w Poznaniu. ⁵ Dane Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Poznaniu.

RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W POZNANIU VITAL STATISTICS IN POZNAŃ



STRUKTURA ZATRUDNIENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W OKRESIE I–III 2012 R. STRUCTURE OF EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR IN PERIOD I–III 2012



BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY W % BEZROBOTNYCH OGÓŁEM W 2012 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET
IN % OF TOTAL UNEMPLOYED PERSONS IN 2012

As of 31 III

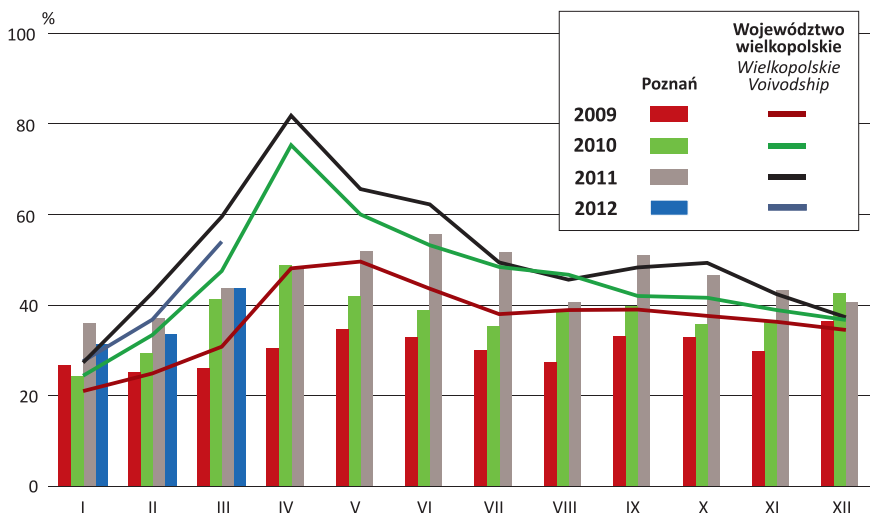
	POZNAŃ	WOJEWÓDZTWO WIELKOPOLSKIE WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP	POLSKA POLAND
Do 25 roku życia <i>Below 25 years of age</i>	12,0%	23,2%	20,4%
Długotrwale bezrobotni <i>Long-term unemployed</i>	29,8%	41,9%	49,3%
Powyżej 50 roku życia <i>Over 50 years of age</i>	27,3%	19,9%	22,2%
Kobiety, które nie podjęły zatrudnienia po urodzeniu dziecka <i>Women who did not take up employment after having a child</i>	7,4%	9,7%	10,1%
Bez kwalifikacji zawodowych <i>Without occupational qualifications</i>	27,8%	27,1%	29,7%
Samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia <i>Bringing up single-handed at least one child below 18 years of age</i>	12,1%	9,3%	8,6%
Niepełnosprawni <i>Disabled</i>	5,8%	5,6%	5,2%

RELACJA BEZROBOTNYCH, KTÓRZY PODJĘLI PRACĘ DO LICZBY NOWO ZAREJESTROWANYCH

Stan w ciągu miesiąca

RELATION OF THE UNEMPLOYED PERSONS, WHO RECEIVED JOBS AS THE SHARE
OF THE NEWLY REGISTERED

During a month

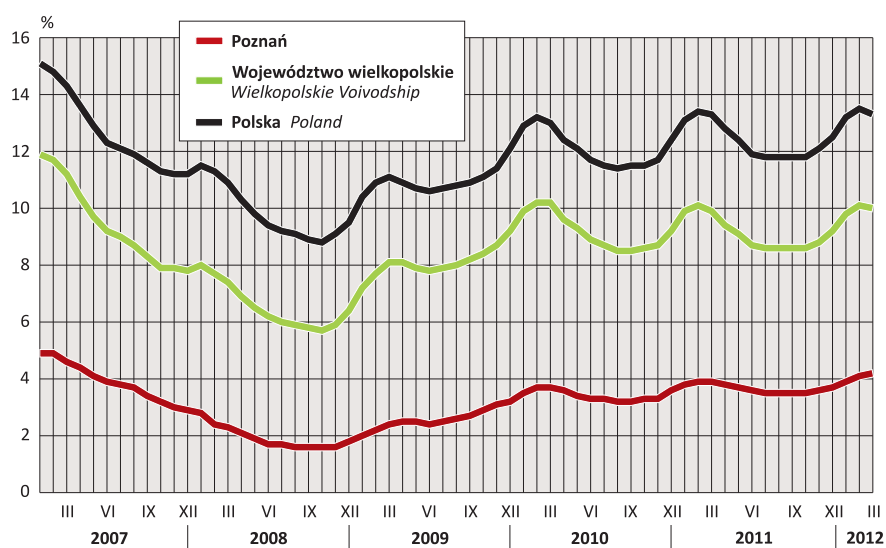


STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO

Stan w końcu okresu

REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE

End of period

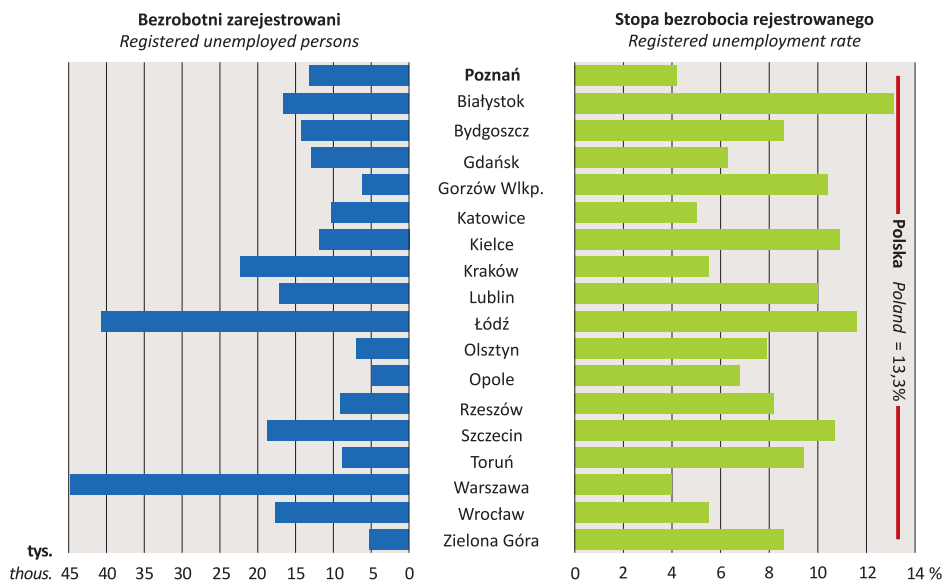


BEZROBOCIE W POZNANIU NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W 2012 R.

Stan w dniu 31 III

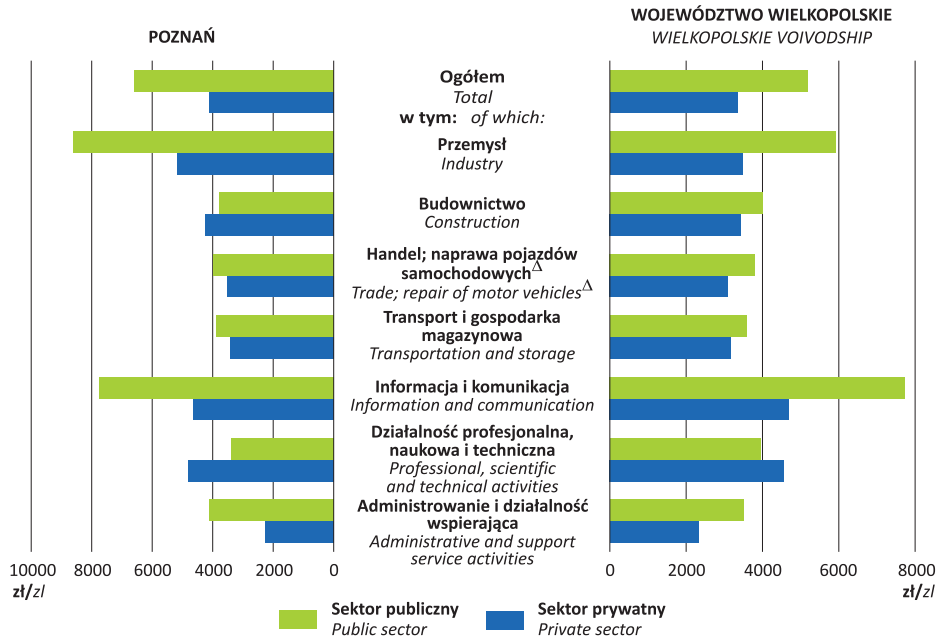
UNEMPLOYMENT IN POZNAŃ AGAINST THE BACKGROUND OF VOIVODSHIP CITIES
IN 2012

As of 31 III



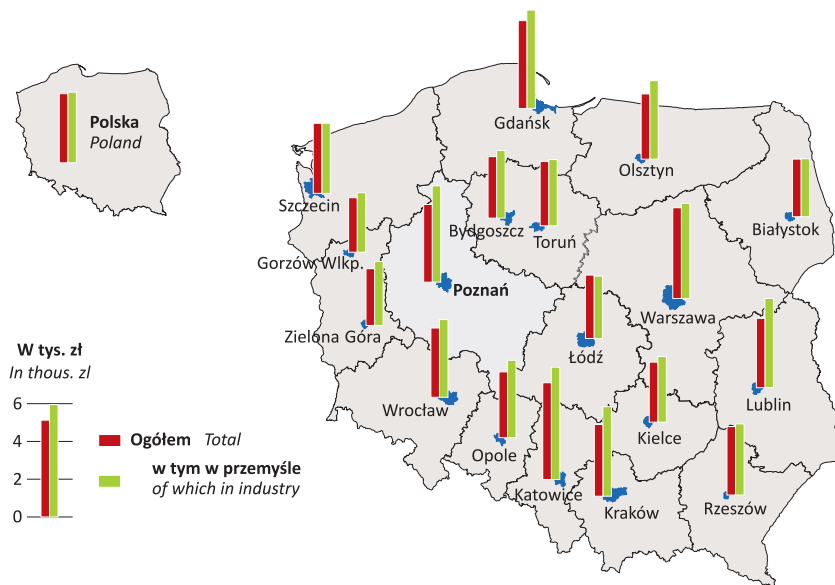
**PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
W MARCU 2012 R.**

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN MARCH 2012



**PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
W POZNANIU NA TLE KRAJU I MIAST WOJEWÓDZKICH W OKRESIE I-III 2012 R.**

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN POZNAŃ AGAINST
THE BACKGROUND OF POLAND AND VOIVODSHIP CITIES IN PERIOD I-III 2012

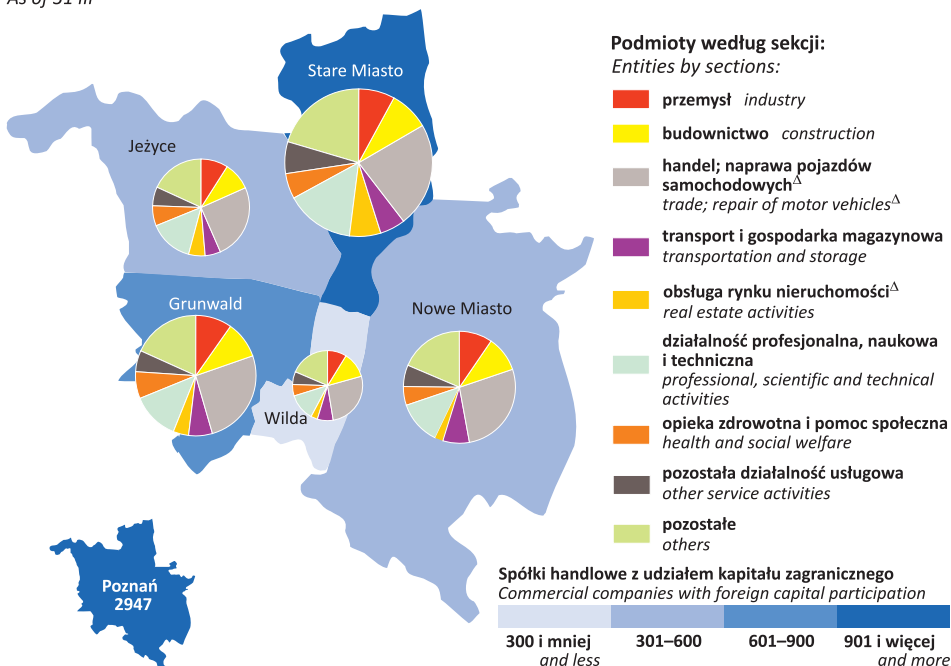


PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON W 2012 R.

Stan w dniu 31 III

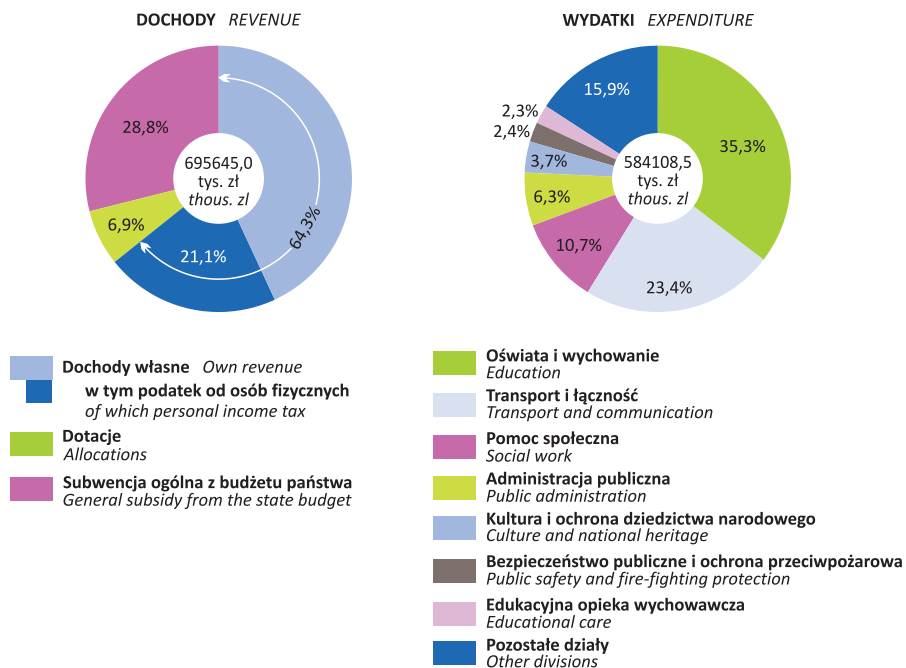
NATIONAL ECONOMY ENTITIES IN THE REGON REGISTER IN 2012

As of 31 III



DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA POZNAŃ W OKRESIE I–III 2012 R.

REVENUE AND EXPENDITURE OF THE POZNAŃ CITY BUDGET IN PERIOD I–III 2012

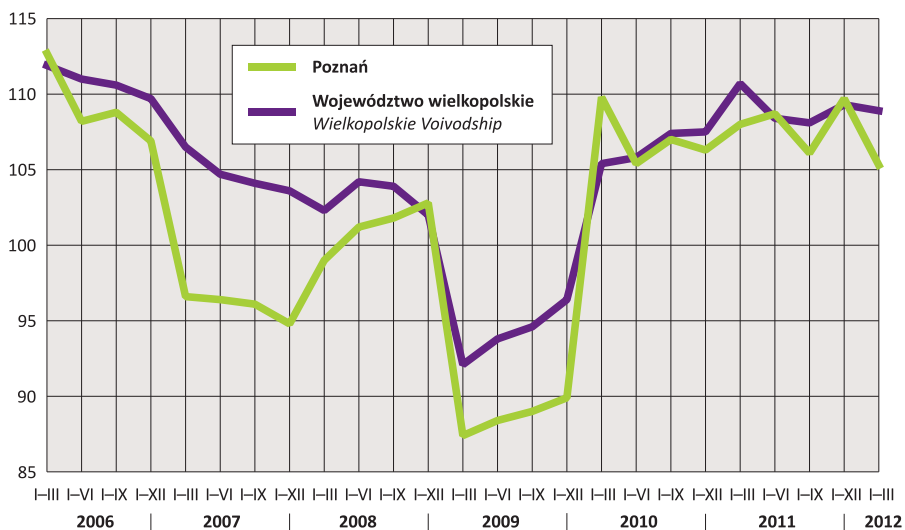


PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU

(ceny stałe, analogiczny okres roku poprzedniego = 100)

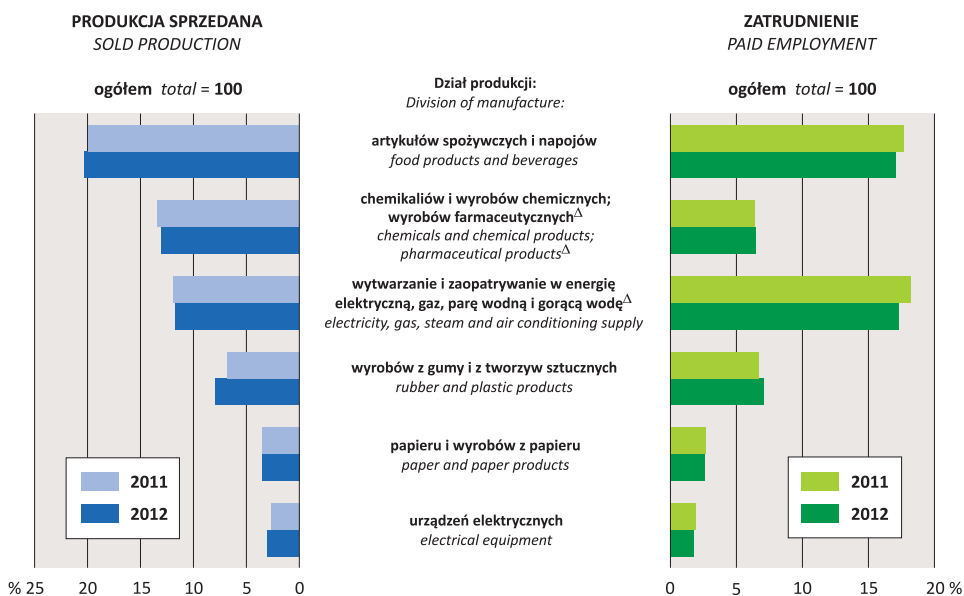
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY

(constant prices, corresponding period of previous year = 100)



STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ I ZATRUDNIENIA W PRZEMYSŁE W POZNANIU W OKRESIE I-III WEDŁUG WYBRANYCH DZIAŁÓW

STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION AND PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY IN THE PERIOD I-III IN POZNAŃ BY SELECTED DIVISIONS

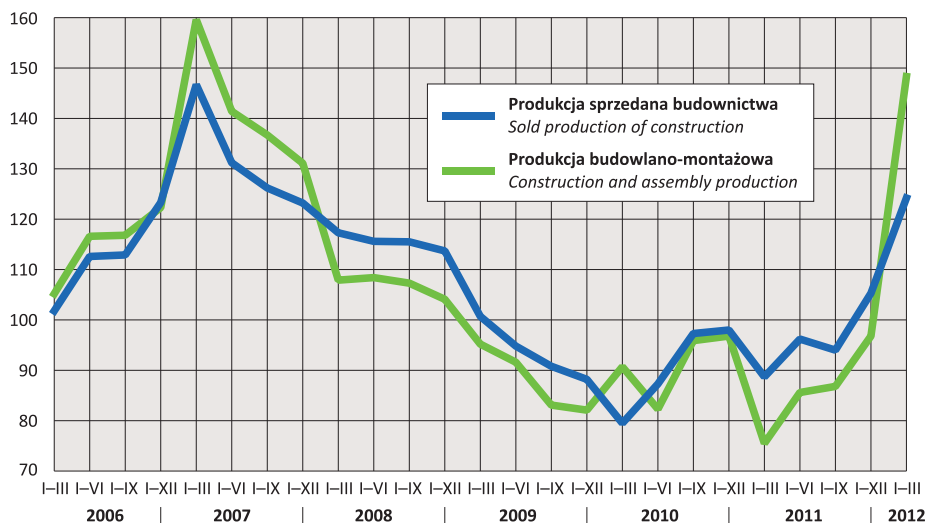


PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA W POZNANIU

(ceny bieżące, analogiczny okres roku poprzedniego = 100)

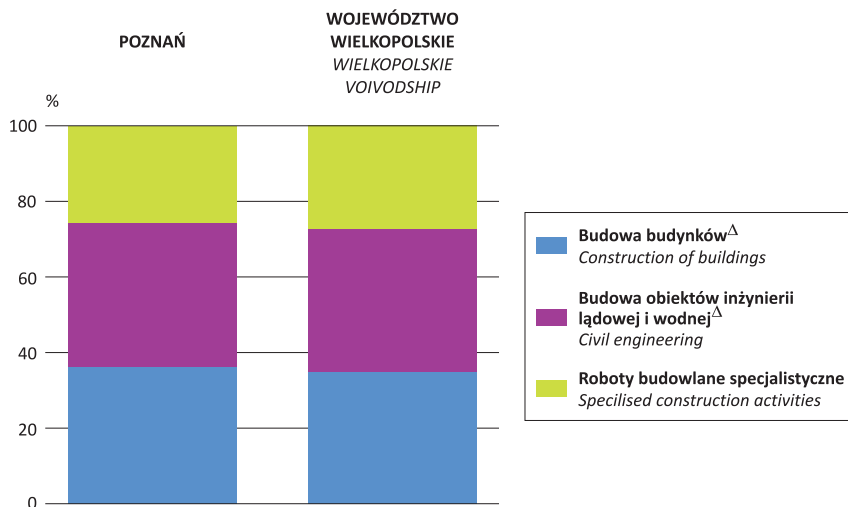
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION IN POZNAŃ

(current prices, corresponding period of previous year = 100)

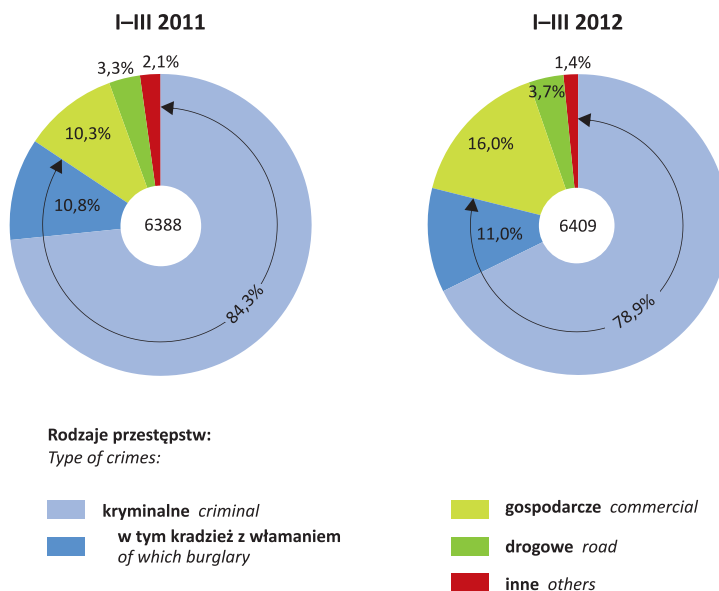


STRUKTURA PRODUKCJI BUDOWLANO-MONTAŻOWEJ W SEKCJI BUDOWNICTWO W OKRESIE I-III 2012 R.

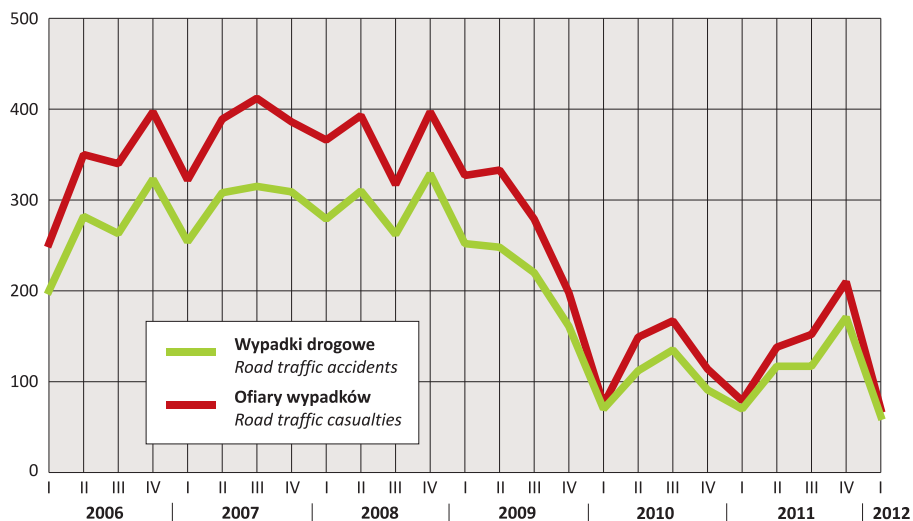
STRUCTURE OF CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION IN SECTION CONSTRUCTION IN THE PERIOD I-III 2012



**PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W POZNANIU WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW**
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN POZNAŃ
BY TYPE OF CRIMES



WYPADKI DROGOWE I OFIARY WYPADKÓW W POZNANIU WEDŁUG KWARTAŁÓW
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS AND ROAD TRAFFIC CASUALTIES IN POZNAŃ BY QUARTERS



TABLICE STATYSTYCZNE

STATISTICAL TABLES

LUDNOŚĆ

POPULATION

TABL. 1. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^aVITAL STATISTICS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa zawarte Marriages contracted	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^b Natural increase ^b	Małżeństwa zawarte Marriages contracted	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^b Natural increase ^b
			ogółem total	w tym niemowląt ^c of which infants ^c				ogółem total	w tym niemowląt ^{cd} of which infants ^{cd}	
A – w liczbach bezwzględnych in absolute numbers										
B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								na 1000 ludności ^e per 1000 population ^e		
2010 I–XII A	3163	6045	5634	29	411	5,81	11,11	10,36	4,80	0,76
B	90,3	97,9	102,2	107,4	62,2	90,6	98,3	102,7	109,8	62,8
2011 I–III A	255	1484	1445	5	39	1,88	10,93	10,65	3,37	0,29
B	92,1	99,1	101,8	55,6	50,0	92,6	99,5	102,4	56,1	50,9
IV–VI A	884	1365	1286	6	79	6,52	10,07	9,49	4,40	0,58
B	93,1	90,9	94,7	75,0	55,2	93,4	91,4	95,2	82,6	55,2
VII–IX A	1282	1637	1285	4	352	9,47	12,09	9,49	2,44	2,60
B	90,8	99,3	93,8	100,0	126,2	91,2	99,8	94,2	100,4	126,8
X–XII A	486	1353	1380	5	-27	3,59	10,00	10,20	3,70	-0,20
B	92,7	96,8	92,8	62,5	x	93,0	97,2	93,2	64,7	x
2011 I–XII A	2907	5839	5396	20	443	5,37	10,78	9,96	3,43	0,82
B	91,9	96,6	95,8	69,0	107,8	92,4	97,0	96,1	71,5	107,9

W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃA
IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

Grunwald A	572	1147	1356	3	-209	4,92	9,86	11,65	2,62	-1,80
B	78,7	97,5	91,3	50,0	x	79,4	98,2	91,9	51,4	x
Jeźyce A	432	783	853	4	-70	5,53	10,03	10,93	5,11	-0,90
B	106,7	89,9	105,2	100,0	x	107,0	90,1	105,5	111,3	x
Nowe Miasto A	703	1440	1232	1	208	5,13	10,52	9,00	0,69	1,52
B	90,0	95,7	99,4	16,7	78,5	90,3	96,2	99,9	17,3	78,8
Stare Miasto A	882	1858	1303	8	555	5,86	12,35	8,66	4,31	3,69
B	97,2	97,4	90,2	80,0	119,6	97,7	97,8	90,6	82,3	120,2
Wilda A	318	611	652	4	-41	5,32	10,22	10,91	6,55	-0,69
B	92,7	104,4	99,7	133,3	x	93,2	104,9	100,3	127,7	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie.
c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. d Na 1000 urodzeń żywych. e Dla 2011 r. dane tymczasowe.

a See methodological notes item 1. b Number of live births minus deaths in a given period. c Infants less than 1 year old. d Per 1000 live births. e For 2011 provisional data.

RYNEK PRACY

LABOUR MARKET

TABL. 1 (2). PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS	A – w tys. in thous. B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
			przemysł ^a industry ^a				
			razem total	w tym of which			
				przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
				razem total	w tym of which		
produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products						
2010 XII	A	143,6	50,2	39,0	8,9	1,1	
	B	100,4	97,7	96,9	95,6	109,4	
2011 XII	A	144,9	50,8	39,8	8,7	1,3	
	B	100,9	101,2	102,0	98,5	120,7	
2012 III	A	146,0	51,0	40,2	8,7	1,3	
	B	100,4	100,9	102,6	97,9	94,6	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	A – w tys. in thous. B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100	W tym Of which					
		przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
		w tym of which					
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)					wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^A electricity, gas, steam and air conditioning supply
		w tym of which					
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja urządzeń elektrycznych oraz maszyn i urządzeń ^A manufacture of electrical equipment and machinery and equipment n.e.c.				
2010 XII	A	1,1	1,2	3,3	4,3	9,1	
	B	171,4	103,2	103,7	84,6	99,5	
2011 XII	A	1,2	1,4	3,6	4,2	8,7	
	B	116,3	112,6	109,0	98,0	95,5	
2012 III	A	1,3	1,4	3,6	3,9	8,7	
	B	93,0	120,4	107,7	94,9	96,3	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 1 (2). PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – w tys. in thous. B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100			W tym Of which					
			budownictwo construction		handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
					razem total	w tym of which		
			w tym budowa obiektów inżynierii lądowej ^Δ i wodnej ^Δ of which civil engineering	razem total		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
2010 XII A	11,2	4,9							39,1	4,0	18,3	16,9
B	88,7	88,1	100,6	100,7	94,5	108,1		
2011 XII A	10,1	3,7	38,4	3,9	17,5	17,0		
B	90,1	76,7	98,2	97,9	95,7	101,0		
2012 III A	9,6	3,7	38,3	3,9	17,4	16,9		
B	93,8	106,2	99,5	100,3	98,4	100,5		

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – w tys. in thous. B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100			W tym Of which						
			transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwatero- wanie i gastrono- mia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	administro- wanie i działalność wspierają- ca ^Δ administra- tive and support service activities
			razem total	w tym of which					
				transport lądowy i ruro- ciągowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ	magazy- nowanie i działalność usługowa wspoma- gająca transport ware- housing and support activities for trans- portation				
2010 XII A	7,4	5,9	1,5	2,5	5,5	3,2	14,0		
B	100,9	125,8	99,1	105,0	93,1	97,7	130,5		
2011 XII A	7,3	5,1	1,7	2,4	6,8	3,4	14,5		
B	99,3	86,2	115,3	98,1	122,5	107,1	103,2		
2012 III A	7,2	5,0	1,7	2,5	7,1	3,4	15,6		
B	95,6	103,3	116,6	98,9	106,9	96,3	106,7		

TABL. 2 (3). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – w tys. in thous. B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		razem total	przemysł ^a industry ^a			budownictwo construction
			w tym of which			
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply		
2010 I–XII A	137,7	50,0	38,9	9,1	10,9	
B	97,7	96,5	95,7	98,7	87,9	
2011 I–XII A	141,0	50,5	39,4	8,9	9,7	
B	102,3	101,1	101,2	98,5	89,1	
2012 I–III A	141,1	50,3	39,6	8,7	9,6	
B	100,7	101,3	102,8	96,3	99,5	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – w tys. in thous. B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = = 100	W tym Of which						
	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwate- rowanie i gastronomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administra- tive and support service activities	
2010 I–XII A	37,4	7,2	2,4	5,3	3,1	11,4	
B	98,1	96,9	106,3	92,4	100,7	118,4	
2011 I–XII A	37,3	7,5	2,4	6,4	3,4	13,0	
B	99,7	103,6	99,5	119,2	110,7	114,6	
2012 I–III A	37,1	7,1	2,4	7,0	3,3	13,2	
B	99,2	99,1	98,9	106,7	96,4	103,2	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 3 (4). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS
End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>			Stopa bezrobocia rejestrowanego w % <i>Registered unemployment rate in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^a <i>Newly registered unemployed persons^a</i>		Bezrobotni wyrejestrowani ^a <i>Persons removed from unemployment rolls^a</i>		Oferty pracy ^b (zgłoszone w ciągu miesiąca) <i>Job offers^b (declaring during a month)</i>
	ogółem <i>total</i>	z liczby ogółem <i>of total number</i>			ogółem <i>total</i>	w tym po raz kolejny <i>of which reentrants to unemployment rolls</i>	ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which received jobs</i>	
		kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>						
2010 XII A	11200	5746	1490	3,6	2186	1673	1811	933	422
B	110,0	112,4	95,2	x	117,4	137,2	123,2	137,8	62,2
2011 XII A	11580	6301	1386	3,7	1723	1216	1497	699	430
B	103,4	109,7	93,0	x	78,8	72,7	82,7	74,9	101,9
2012 III A	13195	6920	1461	4,2	1821	1175	1647	795	854
B	106,8	111,0	96,4	x	100,0	95,6	88,0	100,0	143,5

^a W ciągu miesiąca. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a During a month. ^b See methodological notes item 4.

TABL. 4 (5). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET^a

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy <i>Unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>							
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>						
		do 25 roku życia <i>below 25 years of age</i>	długotrwale bezrobotni <i>long-term unemployed</i>	powyżej 50 roku życia <i>over 50 years of age</i>	kobiety, które nie podjęły zatrudnienia po urodzeniu dziecka <i>women who did not take up employment after having a child</i>	bez kwalifikacji zawodowych <i>without occupational qualifications</i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child below 18 years of age</i>	niepełnosprawni <i>disabled</i>
2010 XII A	9192	1561	2862	2912	574	2654	1114	577
B	x	97,0	148,6	117,5	103,1	114,1	109,6	98,5
2011 XII A	9690	1424	3486	3073	782	3093	1349	652
B	105,4	91,2	121,8	105,5	136,2	116,5	121,1	113,0
2012 III A	11165	1577	3926	3604	978	3674	1591	760
B	109,4	95,8	116,7	113,4	180,1	115,8	117,9	122,0

^a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

TABL. 5 (6). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, STAŻU PRACY ORAZ CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, WORK SENIORITY AND DURATION OF UNEMPLOYMENT

End of month

OKRESY PERIODS	A – w liczbach bezwzględnych in absolute numbers B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = = 100	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Which of educational level			
			wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational
2010 XII	A	11200	2689	2209	1516	2284
	B	110,0	111,4	109,8	112,0	107,5
2011 XII	A	11580	2695	2239	1455	2389
	B	103,4	100,2	101,4	96,0	104,6
2012 III	A	13195	2813	2531	1675	2800
	B	106,8	103,6	104,8	102,2	107,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	A – w liczbach bezwzględnych in absolute numbers B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = = 100	W wieku At age				
		poniżej 25 lat below age 25	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
2010 XII	A	1561	3819	1977	2369	1474
	B	97,0	106,8	118,5	108,1	130,1
2011 XII	A	1424	3886	2214	2367	1689
	B	91,2	101,8	112,0	99,9	114,6
2012 III	A	1577	4326	2593	2640	2059
	B	95,8	101,6	115,6	103,4	124,6

^a Łącznie z policealnym.

^a Including post-secondary education.

TABL. 5 (6). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, STAŻU PRACY ORAZ CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, WORK SENIORITY AND DURATION OF UNEMPLOYMENT

End of month

OKRESY PERIODS			Według stażu pracy w latach ^a By work seniority in years ^a						
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat i więcej more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – w liczbach bezwzględnych in absolute number									
B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = = 100									
2010	XII	A	2026	2272	1522	1602	1628	660	1490
		B	106,5	111,9	113,2	111,1	121,1	120,2	95,2
2011	XII	A	2082	2311	1696	1751	1692	662	1386
		B	102,8	101,7	111,4	109,3	103,9	100,3	93,0
2012	III	A	2455	2645	1934	2046	1844	810	1461
		B	108,1	101,4	112,2	115,8	104,2	116,7	96,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS			Według czasu pozostawania bez pracy ^{ab} By duration of unemployment ^{ab}					
			1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months
A – w liczbach bezwzględnych in absolute number								
B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = = 100								
2010	XII	A	1387	3697	2403	2129	1272	312
		B	97,5	107,5	99,2	123,3	193,0	61,2
2011	XII	A	1414	2731	2489	2578	1793	575
		B	101,9	73,9	103,6	121,1	141,0	184,3
2012	III	A	1663	3261	2829	2714	2020	708
		B	99,3	103,7	87,4	112,5	135,0	182,9

a Przedziały zostały domknięte prawostronnie. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy.
a Intervals were shifted upward. b From the date of registering in a labour office.

WYNAGRODZENIA

WAGES AND SALARIES

TABL. 1 (7). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	A – w zł in zł B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
			razem total	przemysł ^a industry ^a		budownictwo construction	
				przetwórstwo przemysłowe manufacturing	w tym of which		
					wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply		
2010	I–XII ...	A	3842,08	4666,37	4410,53	5869,39	3912,01
		B	104,2	108,0	108,4	106,4	106,2
2011	I–XII ...	A	4031,58	4929,54	4700,42	6133,30	4221,95
		B	104,9	105,6	106,6	104,5	107,9
2012	I–III ...	A	4115,49	5106,23	4791,96	6709,92	4163,11
		B	105,0	106,4	107,7	103,5	107,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	A – w zł in zł B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100	W tym Of which						
		handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwatero- wanie i gastronomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja information and communi- cation	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities	
2010	I–XII ...	A	3224,27	3485,96	2614,96	5074,50	3576,46	1923,74
		B	100,9	101,7	103,4	106,8	103,2	101,1
2011	I–XII ...	A	3343,15	3685,42	2659,22	5294,85	3893,13	2010,90
		B	103,7	105,7	101,7	104,3	108,9	104,5
2012	I–III ...	A	3485,51	3659,88	2797,16	4593,96	3794,74	2298,78
		B	104,1	104,2	106,0	98,7	102,6	115,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

BUDŻET MIASTA

CITY BUDGET

TABL. 1 (8). DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA
REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CITY BUDGET

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	I-XII 2010	I-XII 2011	I-III 2012		
	w tys. zł in thous. zł		w odsetkach in percent	plan rocz- ny = 100 annual plan = 100	
DOCHODY REVENUE					
OGÓŁEM TOTAL	2442487,3	2471620,0	695645,0	100,0	25,5
Dochody własne <i>Own revenue</i>	1742499,0	1747693,8	447579,0	64,3	23,4
w tym: <i>of which:</i>					
udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa w podatku dochodowym <i>share in income from taxes comprising state budget revenue in income tax</i>	785141,8	817830,8	179542,6	25,8	20,2
od osób prawnych <i>corporate income tax</i>	100929,3	100151,9	32688,2	4,7	31,4
od osób fizycznych <i>personal income tax</i>	684212,5	717679,0	146854,4	21,1	18,7
podatek od nieruchomości <i>tax on real estate</i>	295923,6	317804,7	93764,7	13,5	28,9
podatek od środków transportowych <i>tax on means of transport</i>	18527,8	10776,1	5788,2	0,8	35,1
podatek od spadków i darowizn <i>tax on inheritance and donation</i>	9125,8	7333,0	2756,0	0,4	30,6
podatek od czynności cywilnoprawnych <i>tax on civil law transactions</i>	64816,1	48394,7	17343,8	2,5	28,0
opłata skarbowa <i>treasury fee</i>	15928,6	16159,3	4112,6	0,6	24,9
środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł <i>funds for additional financing of own tasks from non-budgetary sources</i>	110968,1	30065,4	181,9	0,0	0,6
Dotacje <i>Allocations</i>	219621,5	208889,5	48019,8	6,9	16,3
z budżetu państwa na zadania <i>from the state budget for tasks</i>	205849,2	190890,0	45240,4	6,5	16,4
z zakresu administracji rządowej <i>for government administration tasks</i>	137700,8	122090,5	34113,5	4,9	30,4
własne <i>for own tasks</i>	67711,9	68413,9	11046,9	1,6	6,7
realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej <i>realized on the basis of agreements with government administration bodies</i>	436,5	385,6	80,0	0,0	32,0
na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego <i>for task realized on the basis of agreements with local self-government entities</i> ..	12710,4	15270,7	2717,9	0,4	21,0
otrzymane z funduszy celowych <i>obtained from appropriated funds</i>	1061,9	2728,8	61,5	0,0	1,4
Subwencja ogólna z budżetu państwa <i>General subsidy from the state budget</i>	480366,8	515036,6	200046,2	28,8	38,0
w tym na zadania oświatowe <i>of which for educational tasks</i>	454291,7	489997,1	195500,7	28,1	38,5

TABL. 1 (8). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA (dok.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CITY BUDGET (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	I-XII 2010	I-XII 2011	I-III 2012		
	w tys. zł in thous. zł		w odsetkach in percent	plan roczny = 100 annual plan = 100	
WYDATKI EXPENDITURE					
OGÓLEM TOTAL	2934135,2	3062031,5	584108,5	100,0	19,6
w tym: <i>of which:</i>					
Transport i łączność <i>Transport and communication</i> ..	794446,3	1095981,5	136803,2	23,4	14,4
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	85808,3	72728,2	12197,7	2,1	13,0
<i>Municipal economy and environmental protection</i>					
w tym: gospodarka ściekowa i ochrona wód	25917,1	13664,5	1426,9	0,2	3,9
<i>of which: waste water management and water protection</i>					
utrzymanie zieleni	21791,8	20646,3	2205,5	0,4	11,0
<i>green area treatment</i>					
oświetlenie ulic, placów i dróg	21568,3	20797,6	7000,2	1,2	36,1
<i>illumination of streets, squares and roads</i>					
Gospodarka mieszkaniowa <i>Dwelling economy</i>	64637,4	41901,7	8659,9	1,5	16,5
w tym gospodarka gruntami i nieruchomościami ..	34766,7	21359,1	6516,3	1,1	31,7
<i>of which management of land and real estate</i>					
Oświata i wychowanie <i>Education</i>	694182,3	731909,7	205976,0	35,3	29,0
w tym: szkoły podstawowe	180539,2	179534,0	49891,5	8,5	28,7
<i>of which: primary school</i>					
przedszkola <i>pre-school</i>	116030,5	141448,8	39825,3	6,8	29,3
gimnazja <i>lower secondary</i>	106506,8	113907,1	31895,2	5,5	30,1
licea ogólnokształcące	102806,4	103511,9	29449,5	5,0	30,4
<i>general secondary</i>					
szkoły zawodowe <i>vocational schools</i>	82161,4	84435,6	24120,0	4,1	30,0
Edukacyjna opieka wychowawcza	45417,0	47232,6	13286,0	2,3	29,2
<i>Educational care</i>					
Ochrona zdrowia <i>Health care</i>	67326,9	44501,7	4162,7	0,7	22,5
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	87908,3	123105,4	21431,1	3,7	12,4
<i>Culture and national heritage</i>					
Pomoc społeczna <i>Social work</i>	245995,1	251235,1	62682,5	10,7	25,5
w tym: domy pomocy społecznej	38232,9	40438,9	10261,4	1,8	24,9
<i>of which: social welfare homes</i>					
zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne	22711,5	22452,8	3883,1	0,7	27,9
<i>benefits and assistance in nature and in the form of contributions to social security</i>					
dodatki mieszkaniowe	16287,8	16829,2	4313,0	0,7	24,8
<i>dwelling subventions</i>					
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	152255,8	155121,2	36933,1	6,3	23,9
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa <i>Public safety and fire-fighting protection</i>	68682,4	65501,5	13756,3	2,4	22,2

Źródło: dane Wydziału Finansowego Urzędu Miasta Poznania.
Source: data of the Financial Department of Poznań City Hall.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 1 (9). PRZYCHODY PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG SEKCJI
REVENUES ENTERPRISES^a BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity					
	ogółem total	przychody netto ze sprzedaży produktów i materiałów net revenues from the sale of products and materials	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenues from the sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operational revenues		przychody finansowe financial revenues
				razem total	w tym dotacje of which subsidies	
OGÓŁEM TOTAL						
2010 I–XII A	74672,5	37871,3	34245,7	1612,0	79,9	943,5
B	102,6	103,8	100,6	123,3	88,3	98,1
2011 I–XII A	79551,7	42795,3	34322,5	1324,0	87,6	1109,9
B	106,5	113,0	100,2	82,1	109,6	117,6
2012 I–III A	20370,8	10544,7	8962,5	534,9	21,5	328,7
B	109,1	102,9	112,4	163,8	100,8	274,1
w tym: of which:						
Przetwórstwo przemysłowe A	7816,9	7100,1	424,8	157,0	2,5	135,1
Manufacturing B	107,9	105,9	124,3	99,2	37,0	3 razy
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ A	2986,8	1041,5	1877,5	27,2	0,9	40,6
Electricity, gas, steam and air conditioning supply B	105,4	108,5	103,5	88,6	108,9	144,1
Budownictwo A	479,0	451,8	17,4	6,8	0,3	3,1
Construction B	145,7	154,0	78,4	75,5	280,9	70,5
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ A	6591,3	403,4	5869,4	263,8	1,0	54,7
Trade; repair of motor vehicles ^Δ B	116,8	98,9	113,8	5 razy	74,5	244,3
Transport i gospodarka magazy- nowa A	255,7	232,6	13,8	8,4	2,2	1,0
Transportation and storage B	107,2	107,6	119,4	84,0	4 razy	128,6
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ A	49,2	31,9	10,6	0,5	–	6,2
Accommodation and catering ^Δ B	190,0	221,8	101,3	76,0	x	16 razy
Informacja i komunikacja A	383,8	365,4	10,9	2,6	0,1	4,9
Information and communication B	42,4	41,6	130,0	47,1	76,9	37,8
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ A	185,9	178,6	–	5,1	–	2,1
Real estate activities B	101,2	105,7	x	72,9	x	145,8
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ A	330,8	265,3	10,4	52,1	13,1	2,9
Administrative and support service activities B	136,0	130,4	7 razy	146,9	119,3	101,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 8.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 8.

TABL. 2 (10). **KOSZTY PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG SEKCJI**
COST OF ENTERPRISES^a BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Costs of obtaining revenues from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>costs of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of goods and materials sold</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operational costs</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
A – w mln zł <i>in mln zł</i>					
B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
OGÓŁEM TOTAL					
2010 I–XII A	69833,8	39211,0	28112,1	1617,7	893,0
B	102,4	102,8	100,6	145,2	87,7
2011 I–XII A	75405,6	43880,5	28497,6	1616,0	1411,5
B	108,0	111,9	101,4	99,9	158,1
2012 I–III A	19324,4	11012,9	7508,5	383,8	419,2
B	110,8	107,0	114,2	122,4	160,3
w tym: <i>of which:</i>					
Przetwórstwo przemysłowe A	7311,6	6810,3	314,2	63,2	123,9
<i>Manufacturing</i> B	107,7	106,9	117,3	97,8	139,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ A	2625,9	1148,5	1345,7	116,6	15,0
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> B	106,5	103,9	109,3	96,6	204,8
Budownictwo A	472,9	446,9	14,7	2,5	8,7
<i>Construction</i> B	149,7	155,2	70,6	143,9	165,0
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ A	6440,5	1062,5	5202,6	132,1	43,3
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i> B	115,3	110,4	115,0	214,0	108,9
Transport i gospodarka magazy- nowa A	248,3	229,6	8,7	4,5	5,5
<i>Transportation and storage</i> B	106,2	106,4	83,0	118,8	144,9
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ . . A	45,4	39,8	4,5	0,4	0,7
<i>Accommodation and catering^Δ</i> B	156,9	177,0	101,8	159,8	39,0
Informacja i komunikacja A	497,6	348,4	9,2	9,0	131,0
<i>Information and communication</i> B	79,9	65,9	141,6	41,0	198,3
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ . . A	173,9	167,9	0,0	5,0	1,0
<i>Real estate activities</i> B	101,5	105,6	0,4	95,2	81,8
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ A	285,4	204,9	10,0	33,7	36,8
<i>Administrative and support service activities</i> B	127,8	124,3	9 razy	130,2	116,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9.
a See general notes item 7.2 and methodological notes item 9.

TABL. 3 (11). WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG SEKCJI
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów Financial result from sale of products, goods and materials	Wynik finansowy na działalności gospodarczej Financial result on economic activity	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych Result on extraordinary event	Wynik finansowy brutto Gross financial result	Obciążenia wyniku finansowego brutto Encumbrances of gross financial result	Wynik finansowy netto Net financial result
A – w mln zł in mln zł B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
OGÓŁEM TOTAL						
2010 I–XII A	4793,9	4838,7	-0,7	4838,0	934,6	3903,4
B	107,9	105,7	x	105,7	109,5	104,8
2011 I–XII A	4739,6	4146,1	-0,5	4145,6	821,2	3324,4
B	98,9	85,7	x	85,7	87,9	85,2
2012 I–III A	985,7	1046,3	0,0	1046,3	200,3	846,0
B	72,5	85,1	x	85,1	101,5	82,0
w tym: of which:						
Przetwórstwo przemysłowe A	400,4	505,3	0,0	505,3	65,4	439,9
Manufacturing B	98,0	111,8	x	111,8	4 razy	101,2
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ . . . A	424,8	361,0	–	361,0	78,4	282,5
Electricity, gas, steam and air conditioning supply B	97,2	98,1	x	98,1	109,3	95,4
Budownictwo A	7,5	6,1	–	6,1	3,4	2,7
Construction B	111,5	47,1	x	47,1	78,1	31,4
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ A	7,7	150,8	0,0	150,8	31,7	119,1
Trade; repair of motor vehicles ^Δ B	9,8	264,5	x	265,7	120,7	4 razy
Transport i gospodarka magazynowa A	8,1	7,5	–	7,5	1,2	6,3
Transportation and storage B	6 razy	161,4	x	161,4	88,8	190,2
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ A	-1,9	3,8	–	3,8	3,2	0,6
Accommodation and catering ^Δ B	x	x	x	x	x	x
Informacja i komunikacja A	18,7	-113,8	–	-113,8	-7,3	-106,5
Information and communication B	5,3	x	x	x	x	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ A	10,7	12,0	0,0	12,0	2,1	9,9
Real estate activities B	105,3	98,1	x	98,3	103,6	97,2
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ A	60,8	45,3	–	45,3	10,1	35,2
Administrative and support service activities B	155,6	227,4	x	227,4	226,8	227,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10.

TABL. 4 (12). RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED
FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %					
2010 I–XII	6,6	7,3	9,9	5,7	3,9
2011 I–XII	6,1	5,5	10,5	5,4	3,2
2012 I–III	5,1	5,3	14,6	1,6	0,1
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %					
2010 I–XII	93,5	93,2	90,9	93,2	95,2
2011 I–XII	94,8	95,0	89,9	95,5	96,7
2012 I–III	94,9	93,5	87,9	98,7	97,7
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Gross turnover profitability rate in %					
2010 I–XII	6,5	6,8	9,1	6,8	4,8
2011 I–XII	5,2	5,0	10,1	4,5	3,3
2012 I–III	5,1	6,5	12,1	1,3	2,3
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Net turnover profitability rate in %					
2010 I–XII	5,2	5,3	7,6	5,4	4,1
2011 I–XII	4,2	3,9	8,6	3,6	2,7
2012 I–III	4,2	5,6	9,5	0,6	1,8
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %					
2010 I–XII	55,0	53,3	153,3	43,1	25,1
2011 I–XII	43,3	45,0	103,1	20,8	18,8
2012 I–III	37,8	48,7	94,5	14,8	19,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 4 (12). RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
 WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED
 FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i>					
2010 I–XII.....	1,6	-3,0	25,7	5,1	17,3
2011 I–XII.....	1,0	-1,0	31,0	6,1	18,2
2012 I–III.....	3,3	-4,4	5,0	6,0	22,0
Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i>					
2010 I–XII.....	98,5	99,1	76,0	94,5	95,8
2011 I–XII.....	97,9	110,3	82,3	93,4	93,7
2012 I–III.....	97,1	92,3	129,6	93,6	86,3
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Gross turnover profitability rate in %</i>					
2010 I–XII.....	1,5	0,9	24,0	5,5	4,2
2011 I–XII.....	2,1	-10,3	17,7	6,6	6,3
2012 I–III.....	2,9	7,7	-29,6	6,4	13,7
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Net turnover profitability rate in %</i>					
2010 I–XII.....	0,9	0,3	19,1	4,2	3,3
2011 I–XII.....	1,4	-8,8	14,3	5,2	4,7
2012 I–III.....	2,5	1,2	-27,8	5,3	10,6
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>					
2010 I–XII.....	36,7	213,3	163,9	96,2	16,2
2011 I–XII.....	42,3	171,0	77,8	98,4	13,0
2012 I–III.....	18,7	150,7	86,9	129,0	14,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 4 (12). RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED
FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %						
2010	I–XII	120,7	105,5	223,8	107,0	85,0
2011	I–XII	108,5	98,0	184,2	89,0	75,7
2012	I–III	101,3	109,3	183,9	81,4	73,2
Liczba jednostek objętych badaniem Number of entities covered by survey						
2010	I–XII	392	111	8	40	114
2011	I–XII	401	113	7	43	106
2012	I–III	399	111	7	36	119
Udział liczby jednostek wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie jednostek ^b w % Share of number of entities showing net profit in total number of enterprises ^b in %						
2010	I–XII	74,5	64,9	100,0	77,5	77,2
2011	I–XII	75,1	74,3	100,0	79,1	71,7
2012	I–III	60,9	66,7	100,0	58,3	51,3
Udział przychodów z całokształtu działalności jednostek wykazujących zysk netto w przychodach ogółem ^b w % Share of revenues of enterprises showing net profit in total revenues from the whole activity ^b in %						
2010	I–XII	88,2	88,1	100,0	85,4	83,5
2011	I–XII	88,0	90,1	100,0	89,5	79,3
2012	I–III	84,3	93,1	100,0	64,9	72,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Odpowiednio sekcji.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12. ^b Of section respectively.

TABL. 4 (12). RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED
FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>	
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>						
2010	I–XII	85,1	240,9	262,0	136,4	164,4
2011	I–XII	97,1	193,8	210,1	140,4	192,9
2012	I–III	71,1	177,2	216,7	176,2	190,5
Liczba jednostek objętych badaniem <i>Number of entities covered by survey</i>						
2010	I–XII	12	9	23	10	32
2011	I–XII	15	9	17	14	34
2012	I–III	15	9	19	10	36
Udział liczby jednostek wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie jednostek ^b w % <i>Share of number of entities showing net profit in total number of enterprises^b in %</i>						
2010	I–XII	58,3	44,4	82,6	80,0	90,6
2011	I–XII	73,3	66,7	82,4	78,6	85,3
2012	I–III	46,7	55,6	63,2	90,0	61,1
Udział przychodów z całokształtu działalności jednostek wykazujących zysk netto w przychodach ogółem ^b w % <i>Share of revenues of enterprises showing net profit in total revenues from the whole activity^b in %</i>						
2010	I–XII	82,0	43,3	92,2	93,8	88,5
2011	I–XII	90,3	51,2	97,3	98,8	96,3
2012	I–III	45,7	46,8	37,6	95,1	91,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Odpowiednio sekcji.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12. ^b Of section respectively.

TABL. 5 (13). AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu miesiąca

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS^a

End of month

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets						Zobowiązania Liabilities		
	ogółem grand total	w tym of which					krótko- termi- nowe short- term	długo- termi- nowe long- term	
		zapasy stocks		należ- ności krótko- termi- nowe short- term dues	inwesty- cje krót- kotermini- nowe short- term invest- ments	razem total			
		produkty gotowe finished products	towary goods						
OGÓŁEM TOTAL									
2010 XII	A	24279,6	5169,2	824,7	2353,8	10005,4	8364,8	15216,7	7522,0
	B	108,5	104,1	123,1	98,9	115,0	105,9	113,7	116,4
2011 XII	A	23144,0	5967,1	985,6	2609,2	9870,8	6553,6	15133,3	9830,4
	B	95,3	115,4	119,5	110,8	98,7	78,3	99,5	130,7
2012 III	A	23343,1	6258,4	839,8	2972,6	10092,8	5997,0	15880,3	11681,3
	B	106,6	116,2	119,1	112,1	113,2	89,0	124,2	115,5
w tym: of which:									
Przetwórstwo przemysłowe ..	A	8630,2	2850,4	791,3	170,3	3124,1	2513,4	5159,2	1845,6
Manufacturing	B	108,9	116,8	117,3	108,3	105,1	106,1	108,5	91,2
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ ..	A	3037,6	72,3	–	12,8	1234,2	1302,8	1379,2	483,2
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	B	79,7	116,1	x	84,8	121,6	56,0	125,1	319,1
Budownictwo	A	1381,7	490,9	6,3	135,8	608,2	134,9	913,2	150,6
Construction	B	136,9	133,1	36 razy	91,5	183,0	61,5	159,8	96,4
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	A	6367,1	2589,7	13,6	2522,9	2744,2	965,8	5066,6	551,2
Trade; repair of motor vehi- cles ^Δ	B	116,1	113,6	156,7	114,1	115,6	127,3	116,2	75,7
Transport i gospodarka maga- zynowa	A	304,2	13,6	0,0	1,2	186,5	66,6	356,1	290,4
Transportation and storage	B	117,7	75,0	100,0	22,3	166,1	69,0	131,9	180,7
Zakwaterowanie i gastrono- mia ^Δ	A	33,9	1,2	–	0,8	4,8	27,1	18,0	93,6
Accommodation and catering ^Δ	B	96,9	83,4	x	95,0	115,7	97,6	121,8	100,2
Informacja i komunikacja	A	538,3	59,4	23,3	16,4	275,7	184,4	212,3	2872,5
Information and communication	B	94,2	113,7	113,9	157,3	89,0	100,3	98,7	101,2
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	A	274,9	44,1	1,7	13,2	57,6	157,8	122,3	183,0
Real estate activities	B	112,0	119,8	x	200,9	91,0	118,9	78,1	99,7
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	A	1159,7	8,2	–	3,4	1041,9	88,4	593,2	1986,4
Administrative and support service activities	B	102,7	169,3	x	275,2	102,4	92,5	122,6	101,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 11.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 1 (14). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKTORÓW, FORM WŁASNOŚCI I SEKCJI**
Stan w końcu miesiąca
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTOR, FORMS OF OWNERSHIP AND SECTIONS
End of month

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	XII 2010	XII 2011	III 2012	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100
OGÓŁEM	98092	99420	99410	101,2
<i>TOTAL</i>				
WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI <i>BY SECTOR AND FORMS OF OWNERSHIP</i>				
Sektor publiczny	1648	1540	1541	99,3
<i>Public sector</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
Przedsiębiorstwa państwowe	9	6	6	75,0
<i>State enterprises</i>				
Spółki Skarbu Państwa	21	19	18	81,8
<i>State Treasury companies</i>				
Spółki handlowe	177	179	182	101,7
<i>Commercial companies</i>				
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	3	3	3	100,0
<i>of which with foreign capital participation</i>				
Sektor prywatny	96444	97880	97869	101,3
<i>Private sector</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ..	68926	68705	68251	99,1
<i>Natural persons conducting economic activity</i>				
Spółki handlowe	13262	14504	14820	110,2
<i>Commercial companies</i>				
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	2758	2906	2944	107,2
<i>of which with foreign capital participation</i>				
Spółki cywilne	8966	9139	9174	101,8
<i>Civil companies</i>				
Spółdzielnie	291	292	297	103,8
<i>Cooperatives</i>				

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (14). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKTORÓW, FORM WŁASNOŚCI I SEKCJI (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTOR, FORMS OF OWNERSHIP AND SECTIONS (cont.)

End of month

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	XII 2010	XII 2011	III 2012
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI BY SELECTED SECTIONS			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	530	558	547
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	55	68	69
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	8142	8217	8098
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	159	244	249
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	252	274	268
Budownictwo <i>Construction</i>	9674	9812	9689
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	25051	25075	25287
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	6343	6157	6053
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	2469	2522	2513
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	3945	4253	4300
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	3720	3686	3664
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	4343	4611	4679
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	13657	13866	13966
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	3384	3547	3566
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	105	107	106
Edukacja <i>Education</i>	2837	2822	2790
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	5800	5937	5954
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1532	1491	1481
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	6090	6169	6127

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (15). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKTORÓW, FORM WŁASNOŚCI I SEKCJI W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNANIA**

Stan w końcu marca 2012 r.

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTOR, FORMS OF OWNERSHIP AND SECTIONS IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

End of March 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
OGÓLEM	23020	16500	20510	30301	9079
<i>TOTAL</i>					
WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI <i>BY SECTOR AND FORMS OF OWNERSHIP</i>					
Sektor publiczny	239	216	168	817	101
<i>Public sector</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przedsiębiorstwa państwowe	–	1	4	1	–
<i>State enterprises</i>					
Spółki Skarbu Państwa	3	3	3	6	3
<i>State Treasury companies</i>					
Spółki handlowe	39	35	27	60	21
<i>Commercial companies</i>					
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	–	3	–	–	–
<i>of which with foreign capital participation</i>					
Sektor prywatny	22781	16284	20342	29484	8978
<i>Private sector</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ..	15698	10707	15394	19777	6675
<i>Natural persons conducting economic activity</i>					
Spółki handlowe	3730	2947	2492	4686	965
<i>Commercial companies</i>					
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	684	585	528	985	162
<i>of which with foreign capital participation</i>					
Spółki cywilne	2144	1468	1709	2938	915
<i>Civil companies</i>					
Spółdzielnie	63	60	48	93	33
<i>Cooperatives</i>					

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (15). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKTORÓW, FORM WŁASNOŚCI I SEKCJI W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ (dok.)**

Stan w końcu marca 2012 r.

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTOR, FORMS OF OWNERSHIP AND SECTIONS IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL (cont.)

End of March 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI BY SELECTED SECTIONS					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	129	107	136	137	38
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	16	19	11	20	3
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	2067	1318	1824	2148	741
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	55	65	21	92	16
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	58	50	65	72	23
Budownictwo <i>Construction</i>	2276	1550	2119	2654	1090
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	6017	4158	5634	7031	2447
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	1405	817	1514	1688	629
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	493	386	478	918	238
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	1013	729	770	1449	339
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	835	566	773	1167	323
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	965	900	486	2044	284
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	3015	2493	2648	4645	1165
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	797	536	789	1099	345
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	12	18	9	60	7
Edukacja <i>Education</i>	617	433	599	887	254
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	1617	1096	1088	1682	471
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	349	235	299	466	132
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	1284	1023	1247	2039	534

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

INWESTYCJE I MIESZKANIA

INVESTMENT AND DWELLINGS

TABL. 1 (16). NAKŁADY INWESTYCYJNE^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – w tys. zł, w cenach bieżących <i>in thous. zł, in current prices</i> B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 <i>corresponding period of previous year = = 100</i>		Nakłady inwestycyjne <i>Investment outlays</i>				
		ogółem <i>grand total</i>	w tym na środki trwałe <i>of which for fixed assets</i>			
			razem <i>total</i>	w tym na <i>of which for</i>		
				budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>
2009	I–XII A	2595903	2594770	1215815	1122359	222746
	B	74,5	74,7	70,8	77,1	76,5
2010	I–XII A	2557493	2556516	1280211	999824	265735
	B	98,5	98,5	105,3	89,1	119,3
2011	I–III A	395710	395162	148097	173493	72961
	B	x	x	x	x	x
	I–VI A	1162658	1161605	494072	509886	155667
	B	112,1	112,1	104,6	111,7	147,1
	I–IX A	2092565	2091234	963552	887942	232658
	B	138,2	138,2	127,1	144,9	171,4
	I–XII A	3555409	3553467	1627853	1393391	500636
	B	139,0	139,0	127,2	139,4	188,4
2012	I–III A	794207	794202	312721	321341	156413
	B	200,7	201,0	211,2	185,2	214,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 15; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 15; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2 (17). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA
 DWELLINGS COMPLETED BY FORMS OF CONSTRUCTION

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	Indywidualne Private construction	Spółdzielnie mieszkaniowe Housing cooperatives	Na sprzedaż lub wynajem For sale or rent	Komunalne Municipal
A – w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						
B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100						
MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA DWELLINGS COMPLETED						
2010 I–XII	A	3180	543	15	2586	36
	B	90,1	100,0	71,4	94,8	40,0
2011 I–XII	A	2512*	474	1	2017*	20
	B	79,0*	87,3	6,7	78,0*	55,6
2012 I–III	A	204	175	–	29	–
	B	31,8	186,2	x	5,5	x
W układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania In the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall						
Grunwald	A	15	14	–	1	–
	B	78,9	82,4	x	50,0	x
Jeżyce	A	45	35	–	10	–
	B	29,0	109,4	x	8,1	x
Nowe Miasto	A	42	39	–	3	–
	B	26,8	156,0	x	2,3	x
Stare Miasto	A	34	19	–	15	–
	B	11,8	105,6	x	5,5	x
Wilda	A	68	68	–	–	–
	B	309,1	34 razy	x	x	x
POWIERZCHNIA UŻYTKOWA MIESZKAŃ w m ² USABLE FLOOR SPACE OF DWELLINGS COMPLETED in m ²						
2010 I–XII	A	230615	80051	1302	147467	1795
	B	93,6	103,4	78,6	94,5	43,1
2011 I–XII	A	185474*	70513*	44	114169*	748
	B	80,4*	88,1*	3,4	77,4*	41,7
2012 I–III	A	23997	20332	–	3665	–
	B	52,1	133,2	x	12,2	x
W układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania In the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall						
Grunwald	A	3089	2783	–	306	–
	B	94,5	94,0	x	99,0	x
Jeżyce	A	7151	6413	–	738	–
	B	60,2	134,0	x	10,4	x
Nowe Miasto	A	6374	5738	–	636	–
	B	55,7	147,1	x	8,4	x
Stare Miasto	A	4730	2745	–	1985	–
	B	25,9	86,8	x	13,2	x
Wilda	A	2653	2653	–	–	–
	B	220,5	58 razy	x	x	x

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 1 (18). PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	W tym Of which			
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
			razem total	w tym of which		
produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media				
2010 I–XII	A	29360,1	25452,7	7132,8	1063,7	150,1
	B	106,3	105,0	98,2	134,6	207,7
2011 I–XII	A	33731,8	29695,5	7549,9	1163,7	232,8
	B	109,7	110,7	100,9	99,2	126,1
2012 I–III	A	8736,8	7548,8	1775,4	309,2	53,8
	B	105,3	105,1	100,8	101,1	130,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	W tym Of which			
			przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply
			produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja urządzeń elektrycznych oraz maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of electrical equipment and machinery and equipment n.e.c.	
2010 I–XII	A	821,8	1859,2	1684,0	3284,2	
	B	103,0	110,7	116,6	118,6	
2011 I–XII	A	1058,8	2519,8	1855,0	3342,5	
	B	124,9	121,2	108,3	100,4	
2012 I–III	A	289,3	691,5	459,8	1023,4	
	B	147,3	124,8	113,0	107,9	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

U w a g a. Wskaźnik dynamiki (B) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9.

Note. Index number (B) are calculated on the basis of data at constant base prices (average current prices in 2005).

TABL. 2 (19). **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA**^a
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b			
			razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej ^Δ i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
2010 I–XII	A	4664,6	2196,4	683,6	1002,3	510,5
	B	98,0	96,8	80,6	103,6	112,4
2011 I–XII	A	4910,1	2125,2	693,3	971,6	460,3
	B	105,3	96,8	101,4	96,9	90,2
2012 I–III	A	822,4	464,2	167,4	177,8	119,0
	B	124,2	148,3	105,6	249,0	143,4

a Wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Bez podwykonawców.
a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. *b* Excluding sub-contractors.

HANDEL*TRADE*TABL. 1 (20). **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}***RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	I–XII 2010	I–XII 2011	I–III 2012
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		
OGÓLEM	110,1	102,8	105,2
<i>TOTAL</i>			
w tym: <i>of which:</i>			
Pojazdy samochodowe, motocykle, części	126,7	101,7	100,1
<i>Motor vehicles, motorcycles, parts</i>			
Paliwa stałe, ciekłe i gazowe	108,1	140,6	117,2
<i>Sold, liquid and gaseous fuels</i>			
Żywność, napoje i wyroby tytoniowe	98,8	102,4	105,3
<i>Food, beverages and tobacco products</i>			
Farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny	173,8	97,8	101,2
<i>Pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>			
Włókno, odzież i obuwie	114,6	104,4	123,2
<i>Textiles, clothing, footwear</i>			
Meble, RTV, AGD	167,4	102,7	81,2
<i>Furniture, radio, TV and household appliances</i>			
Prasa, książki i pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach	98,3	137,1	98,1
<i>Papers, books and other sale in specialized stores</i>			

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

PUBLIC SAFETY

TABL. 1 (21). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	I–XII 2010			I–XII 2011			I–III 2012		
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	wskaznik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	wskaznik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	wskaznik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %
OGÓLEM	28377	101,9	54,7	26920	94,9	55,6	6409	100,3	57,4
<i>TOTAL</i>									
o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	24096	101,6	48,0	22414	93,0	48,0	5054	93,8	47,6
o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	2567	114,2	91,0	2580	100,5	92,9	1027	156,1	94,8
drogowe	1146	84,7	98,2	1340	116,9	98,7	234	110,4	97,4
inne	568	107,0	87,3	586	103,2	83,1	94	71,2	84,2
w tym: <i>of which:</i>									
Przeciwko życiu i zdrowiu	572	89,1	.	476	83,2	.	102	79,7	.
<i>Against life and health</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
zabójstwo	3	20,0	75,0	10	333,3	100,0	4	200,0	100,0
<i>homicide</i>									
uszczerbek na zdrowiu	358	107,5	90,6	299	83,5	87,3	52	55,3	92,3
<i>damage to health</i>									
udział w bójce lub pobiciu ...	168	67,7	79,8	140	83,3	73,0	44	163,0	77,3
<i>participation in violence or assault</i>									
Przeciwko mieniu	17027	107,1	.	16253	95,5	.	3884	105,7	.
<i>Against property</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
kradzież rzeczy	7498	101,3	17,5	7144	95,3	18,3	1652	113,7	19,9
<i>property theft</i>									
w tym kradzież samochodu <i>of which automobile theft</i>	1099	86,4	12,1	986	89,7	13,5	214	112,0	19,2
kradzież z włamaniem	2838	96,2	18,1	2793	98,4	18,8	706	102,5	25,7
<i>burglary</i>									
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze <i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>	825	105,1	79,8	607	73,6	81,6	125	83,9	84,8

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Poznaniu.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Poznań.

TABL. 2 (22). WYPADKI DROGOWE

ROAD TRAFFIC ACCIDENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties					
			ogółem total	ranni injured	zabici killed	na 100 wypadków per 100 accidents		
A – w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	ranni injured				zabici killed		
2010	I–XII	A	408	507	481	26	117,9	6,4
		B	46,3	44,6	43,5	81,3	x	x
2011	I–XII	A	475	579	553	26	116,4	5,5
		B	116,4	114,2	115,0	100,0	x	x
2012	I–III	A	62	70	63	7	101,6	11,3
		B	88,6	88,6	85,1	140,0	x	x

Źródło: dane Komendy Miejskiej Policji w Poznaniu.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Poznań.

TABL. 3 (23). POŻARY WEDŁUG MIEJSCA ICH POWSTANIA

FIRES BY PLACE OF THEIR OCCURREN

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	I–XII 2010		I–XII 2011		I–III 2012		
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	w odsetkach in percent
OGÓŁEM	1519	86,3	1855	122,1	510	111,4	100,0
<i>TOTAL</i>							
Obiekty	413	97,6	406	98,3	116	103,6	22,7
<i>Objects</i>							
mieszkalne	335	103,1	320	95,5	101	112,2	19,8
<i>residential buildings</i>							
użyteczności publicznej ...	36	78,3	41	113,9	6	66,7	1,2
<i>general purpose public</i>							
<i>buildings</i>							
produkcyjne	19	82,6	27	142,1	6	75,0	1,2
<i>manufacturing facilities</i>							
magazynowe	23	79,3	18	78,3	3	60,0	0,6
<i>warehouse facilities</i>							
Środki transportu	119	113,3	119	100,0	33	117,9	6,5
<i>Transport equipment</i>							
Uprawy	23	63,9	20	87,0	16	8 razy	3,1
<i>Crops</i>							
Lasy	15	107,1	26	173,3	10	x	2,0
<i>Forests</i>							
Inne	949	80,2	1284	135,3	335	106,0	65,7
<i>Others</i>							

Źródło: dane Komendy Miejskiej Straży Pożarnej w Poznaniu.

Source: data of City Command of Fire Department in Poznań.

TURYSTYKA

TOURISM

 TABL. 1 (24). WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^{ab}
 OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^{ab}

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Korzystający Tourists accommodated		Udzielone noclegi Accommodations provided		Stopień wykorzystania miejsc noclego- wych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje ^c Rented rooms ^c		Stopień wykorzystania pokoi w % ^c <i>Utilisation of rooms in %^c</i>
		ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turyście zagranicznym of which foreign tourists		ogółem total	w tym turyście zagranicznym of which foreign tourists	
2010	I–XII A	582975	163071	986480	300651	33,1	519727	202455	41,0
	B	117,5	106,2	110,6	97,7	x	101,2	100,4	x
2011	I–XII A	605337	150772	1023947	308032	35,1	566858	212206	43,7
	B	103,8	92,5	103,8	102,5	x	109,1	104,8	x
2012	I–III A	136889	24817	227038	51514	30,6	124881	39179	38,9
	B	120,5	99,0	108,0	84,8	x	97,4	87,6	x
W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNANIA IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL									
Grunwald	A	19496	2392	30042	4301	29,0	18214	2973	37,3
	B	108,1	139,3	112,9	120,7	x	113,0	127,7	x
Jeżyce	A	19996	6010	38939	12751	29,8	24816	11509	42,7
	B	102,5	104,5	102,0	89,8	x	103,5	98,0	x
Nowe Miasto	A	9039	1805	17116	3391	17,7	9292	2417	30,9
	B	100,2	100,0	103,4	97,0	x	93,0	83,1	x
Stare Miasto	A	55128	14164	95972	30341	28,6	66851	21891	38,7
	B	95,9	91,3	91,7	78,1	x	89,1	79,8	x
Wilda	A	33230	446	44969	730	59,2	5708	389	50,5
	B	345,5	151,7	186,6	114,8	x	184,7	125,1	x

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. b Patrz uwagi metodyczne pkt 19. c Dotyczy tylko obiektów hotelowych.

a Data concerning facilities with 10 or more bed places. b See methodological notes item 19. c Data concerning only hotels and similar establishments.

ŚRODOWISKO NATURALNE

NATURAL ENVIRONMENT

TABL. 1 (25). WARUNKI METEOROLOGICZNE WEDŁUG MIESIĘCY

WEATHER CONDITIONS BY MONTHS

MIESIĄCE MONTHS	Średnia temperatura w °C <i>Average temperature in °C</i>	Suma opadów w mm <i>Sum of precipitations in mm</i>	Zachmurzenie w oktantach <i>Cloudiness in octans</i>	Uśłonecznienie w h <i>Insolation in h</i>
2010 I	-6,5	28	6,5	35
II	-1,0	18	6,7	52
III	3,6	42	5,1	107
IV	8,8	27	4,3	254
V	11,5	111	6,3	103
VI	17,4	17	3,7	302
VII	22,1	81	3,8	315
VIII	18,7	153	5,2	210
IX	12,5	74	4,6	156
X	6,5	8	4,2	162
XI	4,7	100	6,9	22
XII	-5,6	59	7,0	17
2011 I	0,3	24	6,9	25
II	-3,1	32	4,9	83
III	3,4	22	3,7	173
IV	11,7	6	4,3	221
V	14,6	10	3,6	309
VI	18,9	55	4,6	298
VII	17,8	181	5,6	190
VIII	19,0	45	4,5	260
IX	15,4	22	4,3	196
X	9,6	24	4,6	130
XI	3,8	1	4,1	111
XII	3,5	53	6,5	35
2012 I	0,6	76	6,1	43
II	-4,1	47	5,2	81
III	6,2	14	4,2	168

POZNAŃ NA TLE WIELKOPOLSKI
POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE WIELKOPOLSKA

TABLE 1 (26). **POZNAŃ NA TLE WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO W I KWARTALE 2012 R.**
POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP
IN THE 1st QUARTER 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Województwo wielkopolskie Wielkopolskie Voivodship		Poznań		
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 correspon- ding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 correspon- ding period of previous year = 100	woje- wództwo = = 100 voivodship = = 100
Pracujący^a w sektorze przedsiębiorstw w tys.	615,5	101,3	146,0	100,4	23,7
<i>Employed persons^a in enterprise sector in thous.</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przemysł ^b	300,2	99,6	51,0	100,9	17,0
<i>Industry^b</i>					
Budownictwo	47,3	100,4	9,6	93,8	20,3
<i>Construction</i>					
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	161,4	103,3	38,3	99,5	23,7
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>					
Transport i gospodarka magazynowa	36,1	110,1	7,2	95,6	20,0
<i>Transportation and storage</i>					
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w tys.	596,7	101,5	141,1	100,7	23,6
<i>Average paid employment in enterprise sector in thous.</i>					
sektor publiczny	42,4	98,0	18,7	96,8	44,2
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	554,3	101,7	122,3	101,4	22,1
<i>private sector</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przemysł ^b	295,0	99,7	50,3	101,3	17,1
<i>Industry^b</i>					
Budownictwo	45,1	100,4	9,6	99,5	21,3
<i>Construction</i>					
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	155,4	104,3	37,1	99,2	23,9
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>					
Transport i gospodarka magazynowa	35,3	110,6	7,1	99,1	20,1
<i>Transportation and storage</i>					
Bezrobotni zarejestrowani^a	148572	100,7	13195	106,8	8,9
<i>Registered unemployed persons^a</i>					
w tym kobiety	82749	101,9	6920	111,0	8,4
<i>of which females</i>					
Stopa bezrobocia^a rejestrowanego w %	10,0	x	4,2	x	x
<i>Registered unemployment rate^a in %</i>					

a Stan w dniu 31 III. *b* Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a As of 31 III. *b* See general notes item 9.

TABL. 1 (26). POZNAŃ NA TLE WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO W I KWARTALE 2012 R. (cd.)
 POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP
 IN THE 1st QUARTER 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Województwo wielkopolskie Wielkopolskie Voivodship		Poznań		
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 correspon- ding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 correspon- ding period of previous year = 100	woje- wództwo = = 100 voivodship = = 100
Przeciętne wynagrodzenie w sektorze przedsiębiorstw w zł	3354,10	105,6	4115,49	105,0	122,7
<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector in zł</i>					
sektor publiczny	4405,76	105,0	5047,22	102,9	114,6
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	3273,66	105,8	3972,72	105,6	121,4
<i>private sector</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przemysł ^a	3514,05	107,3	5106,23	106,4	145,3
<i>Industry^a</i>					
Budownictwo	3441,67	103,7	4163,11	107,0	121,0
<i>Construction</i>					
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	3048,24	102,6	3485,51	104,1	114,3
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>					
Transport i gospodarka magazynowa	3188,06	107,6	3659,88	104,2	114,8
<i>Transportation and storage</i>					
Podmioty gospodarki narodowej^b w rejestrze REGON	376155	100,1	99410	101,2	26,4
<i>National economy entities^b in the REGON register</i>					
sektor publiczny	9716	100,1	1541	99,3	15,9
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	366439	100,1	97869	101,3	26,7
<i>private sector</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przemysł ^a	39653	99,6	8684	100,6	21,9
<i>Industry^a</i>					
Budownictwo	48630	99,6	9689	99,9	19,9
<i>Construction</i>					
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	102166	98,2	25287	100,9	24,8
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>					
Transport i gospodarka magazynowa	22767	97,0	6053	95,7	26,6
<i>Transportation and storage</i>					
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	33557	101,9	13966	102,2	41,6
<i>Professional, scientific and technical activities</i>					

a Patrz uwagi ogólne pkt 9. *b* Stan w dniu 31 III; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
a See general notes item 9. *b* As of 31 III; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (26). POZNAŃ NA TLE WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO W I KWARTALE 2012 R. (dok.)
 POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP
 IN THE 1st QUARTER 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Województwo wielkopolskie Wielkopolskie Voivodship		Poznań		
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 correspon- ding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 correspon- ding period of previous year = 100	woje- wództwo = = 100 voivodship = = 100
Produkcja sprzedana przemysłu w mln zł (w cenach bieżących)	29347,0	108,9^a	8736,8	105,3^a	29,8
<i>Sold production of industry in mln zł (in current prices)</i>					
sektor publiczny <i>public sector</i>	1678,0	x	1010,1	x	60,2
sektor prywatny <i>private sector</i>	27669,0	x	7726,7	x	27,9
Produkcja budowlano-montażowa w mln zł (w cenach bieżących)	1590,5	132,4	464,2	148,3	29,2
<i>Construction and assembly production in mln zł (in current prices)</i>					
Mieszkania oddane do użytkowania	3135	105,1	204	31,8	6,5
<i>Dwellings completed</i>					
w tym: of which:					
Indywidualne <i>Private construction</i>	2333	118,9	175	186,2	7,5
Na sprzedaż lub wynajem <i>For sale or rent</i>	597	62,8	29	5,5	4,9
Powierzchnia użytkowa oddanych mieszkań w m²	377918	110,4	23997	52,1	6,3
<i>Usable floor space of dwellings completed in m²</i>					
w tym: of which:					
Indywidualnych <i>Private construction</i>	320594	115,3	20332	133,2	6,3
Na sprzedaż lub wynajem <i>For sale or rent</i>	47482	79,3	3665	12,2	7,7
Przestępstwa stwierdzone	22395	93,9	6409	100,3	28,6
<i>Ascertained crimes</i>					
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w %	78,4	x	57,4	x	x
<i>Rate of detectability in %</i>					
Wypadki drogowe	506	89,1	62	88,6	12,3
<i>Road traffic accidents</i>					
Ofiary wypadków:					
<i>Road traffic casualties:</i>					
zabici <i>killed</i>	68	119,3	7	140,0	10,3
ranni <i>injured</i>	604	98,9	63	85,1	10,4
Kolizje	7394	86,4	1982	85,0	26,8
<i>Clashes</i>					

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).
^a Index numbers are calculated on the basis of data at constant prices (average current prices in 2005).

POZNAŃ NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH
POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP CITIES

TABL. 1 (27). **LUДНОŚĆ W MIASTACH WOJEWÓDZKICH**

Stan w końcu okresu

POPULATION IN VOIVODSHIP CITIES

End of period

MIASTA CITIES	2010	2011			
	I–XII	I–III	I–VI	I–IX	I–XII
ZGONY NIEMOWLĄT na 1000 urodzeń żywych					
<i>INFANT DEATHS per 1000 live births</i>					
Poznań	4,80	3,37	3,86	3,34	3,43
Białystok	4,31	7,01	3,60	4,21	4,21
Bydgoszcz	6,83	7,41	8,36	7,33	6,15
Gdańsk	4,96	1,72	3,16	3,26	2,94
Gorzów Wlkp.	3,28	3,07	6,20	5,22	6,44
Katowice	5,07	14,47	9,31	9,72	9,77
Kielce	3,58	6,74	5,56	5,63	5,41
Kraków	3,70	6,70	4,35	4,72	4,04
Lublin	4,26	2,31	3,49	3,73	4,90
Łódź	3,21	3,97	4,48	3,76	3,99
Olsztyn	4,42	4,54	6,91	4,53	5,82
Opole	5,27	x	x	2,60	2,97
Rzeszów	6,50	2,13	4,26	2,81	2,11
Szczecin	7,21	6,92	5,21	6,02	6,08
Toruń	5,74	2,15	5,11	3,34	4,06
Warszawa	3,76	4,95	4,06	3,81	3,45
Wrocław	6,71	9,52	7,87	6,77	6,40
Zielona Góra	7,76	10,14	6,61	6,41	5,76
PRZYROST NATURALNY na 1000 ludności^a					
<i>NATURAL INCREASE per 1000 population^a</i>					
Poznań	0,76	0,29	0,44	1,16	0,82
Białystok	2,39	0,91	1,39	1,89	1,90
Bydgoszcz	-0,58	-1,51	-1,56	-0,74	-0,88
Gdańsk	1,08	0,10	0,14	0,43	0,20
Gorzów Wlkp.	1,42	0,42	0,98	1,35	1,09
Katowice	-2,10	-4,36	-3,25	-2,52	-3,14
Kielce	0,45	-0,18	0,07	0,62	0,32
Kraków	1,04	-0,80	0,20	0,83	0,57
Lublin	0,94	0,08	0,49	0,97	0,61
Łódź	-4,92	-7,09	-5,78	-5,31	-5,63
Olsztyn	2,43	1,62	1,41	1,98	1,82
Opole	0,63	-1,54	-1,36	-0,56	-0,39
Rzeszów	3,01	3,04	3,04	3,46	3,22
Szczecin	-1,03	-2,11	-1,75	-1,11	-1,71
Toruń	1,18	-0,04	0,58	0,97	0,78
Warszawa	1,18	-0,77	0,07	0,82	0,74
Wrocław	0,25	-1,99	-0,91	-0,01	-0,11
Zielona Góra	0,42	0,38	1,08	1,51	0,93

^a Dla 2011 r. dane tymczasowe.

^a For 2011 provisional data.

TABL. 2 (28). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH
WOJEWÓDZKICH
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES

MIASTA CITIES	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
OGÓLEM w tys. <i>TOTAL in thous.</i>						
Poznań	137,7	140,1	140,2	139,9	141,0	141,1
Białystok	37,3	36,3	36,4	36,1	36,2	35,3
Bydgoszcz	57,5	58,0	58,3	58,1	58,1	56,7
Gdańsk	81,0	81,3	81,0	81,2	81,7	82,4
Gorzów Wlkp.	22,7	21,4	21,4	21,3	21,4	21,6
Katowice	159,5	156,1	156,9	158,0	158,6	157,6
Kielce	38,8	39,3	39,4	39,1	39,0	38,1
Kraków	195,8	201,5	201,4	206,4	206,3	207,2
Lublin	60,8	69,0	68,6	68,6	69,1	68,0
Łódź	116,1	119,3	119,6	119,6	119,6	116,6
Olsztyn	30,2	31,2	31,1	31,0	30,9	29,9
Opole	22,5	22,2	22,1	22,1	22,2	21,7
Rzeszów	47,0	47,8	48,1	48,1	48,1	47,6
Szczecin	43,9	45,0	45,0	45,3	45,3	45,6
Toruń	38,3	40,8	40,6	40,7	41,3	40,3
Warszawa	942,1	949,2	949,2	951,8	956,7	958,8
Wrocław	154,6	161,7	162,1	157,6	157,1	159,0
Zielona Góra	21,4	21,9	21,6	21,8	21,9	22,0
w tym: Przemysł <i>of which: Industry</i>						
Poznań	50,0	49,7	49,9	49,8	50,5	50,3
Białystok	13,7	13,2	13,2	12,8	12,8	12,3
Bydgoszcz	29,2	28,4	28,7	28,6	28,6	28,7
Gdańsk	36,3	34,8	34,8	34,7	34,4	33,3
Gorzów Wlkp.	13,4	13,2	13,2	13,1	13,1	12,5
Katowice	104,0	101,3	101,4	102,5	102,7	103,2
Kielce	13,3	13,3	13,3	13,3	13,3	13,1
Kraków	53,1	54,8	54,6	59,4	59,3	58,8
Lublin	20,1	27,2	26,9	26,9	26,9	25,8
Łódź	47,7	42,9	43,0	46,4	46,2	43,9
Olsztyn	13,2	13,7	13,6	13,6	13,6	12,8
Opole	8,3	8,6	8,7	8,7	8,7	8,9
Rzeszów	16,7	16,5	16,6	16,5	16,6	16,3
Szczecin	13,1	13,6	13,4	13,5	13,4	13,4
Toruń	16,3	16,4	16,0	15,8	16,1	15,9
Warszawa	150,7	151,5	151,9	152,1	154,1	152,4
Wrocław	43,2	44,5	44,5	39,4	38,9	37,8
Zielona Góra	6,7	7,4	6,9	6,9	7,0	7,2

TABL. 2 (28). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (cd.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA CITIES	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
Budownictwo						
<i>Construction</i>						
Poznań	10,9	9,7	9,6	9,5	9,7	9,6
Białystok	4,4	4,3	4,4	4,4	4,5	4,2
Bydgoszcz	4,3	4,5	4,4	4,4	4,5	4,3
Gdańsk	8,4	9,0	8,5	8,6	8,9	8,9
Gorzów Wlkp.	1,2	1,3	1,4	1,4	1,5	1,6
Katowice	11,9	11,4	11,4	11,4	11,2	11,5
Kielce	5,7	6,0	6,1	5,8	5,9	5,6
Kraków	18,9	19,7	19,9	20,0	20,0	19,8
Lublin	7,1	8,0	8,0	8,0	8,3	8,2
Łódź	7,1	7,2	7,3	7,4	7,5	7,5
Olsztyn	4,5	4,8	4,0	3,9	3,9	3,7
Opole	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,7
Rzeszów	5,6	5,6	5,6	5,7	5,6	5,6
Szczecin	4,8	4,8	4,8	4,9	4,9	5,1
Toruń	3,3	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6
Warszawa	50,7	53,1	55,1	55,8	57,9	64,2
Wrocław	11,6	12,3	12,2	12,3	12,4	12,2
Zielona Góra	2,1	1,8	1,9	1,8	1,8	2,0
Handel; naprawa pojazdów samochodowych^Δ						
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>						
Poznań	37,4	37,4	37,6	37,4	37,3	37,1
Białystok	11,2	11,3	11,3	11,4	11,5	11,0
Bydgoszcz	9,9	10,0	10,2	10,0	10,0	9,4
Gdańsk	13,7	14,4	14,5	14,5	14,5	14,1
Gorzów Wlkp.	2,5	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3
Katowice	14,4	13,7	13,7	13,4	13,7	14,4
Kielce	12,5	12,4	12,4	12,3	12,3	11,9
Kraków	63,8	64,8	65,1	65,2	64,7	65,0
Lublin	22,5	22,2	22,0	22,0	22,2	22,7
Łódź	27,9	29,4	29,4	29,4	29,6	29,0
Olsztyn	5,5	5,7	5,6	5,6	5,6	5,6
Opole	4,4	4,2	4,1	4,2	4,2	3,9
Rzeszów	14,3	14,8	14,7	14,8	14,7	14,3
Szczecin	8,2	8,2	8,3	8,4	8,5	8,1
Toruń	10,2	10,4	10,4	10,7	11,0	10,3
Warszawa	213,7	212,8	212,1	212,7	214,0	216,0
Wrocław	37,4	38,0	38,2	38,3	38,0	40,3
Zielona Góra	4,8	4,9	4,9	4,9	4,9	4,6

TABL. 2 (28). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (cd.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA CITIES	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
Transport i gospodarka magazynowa						
<i>Transportation and storage</i>						
Poznań	7,2	7,2	7,4	7,3	7,5	7,1
Białystok	2,2	1,8	1,8	1,8	1,8	1,9
Bydgoszcz	2,5	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6
Gdańsk	6,3	6,5	6,5	6,6	6,7	6,8
Gorzów Wlkp.	1,8	0,8	0,8	0,8	0,8	1,0
Katowice	5,0	5,1	5,8	5,9	5,7	5,3
Kielce	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,4
Kraków	7,4	7,3	7,6	7,7	7,8	8,2
Lublin	2,5	2,7	2,7	2,7	2,6	2,6
Łódź	5,6	5,8	5,8	5,8	5,8	6,0
Olsztyn	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
Opole	2,1	2,0	2,0	2,0	2,0	1,9
Rzeszów	1,0	0,9	1,0	0,9	0,9	0,9
Szczecin	6,2	6,3	6,3	6,3	6,4	6,7
Toruń	1,7	2,2	2,2	2,1	2,1	2,5
Warszawa	234,7	230,6	229,2	228,7	228,5	228,5
Wrocław	5,4	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2
Zielona Góra	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2
Zakwaterowanie i gastronomia^Δ						
<i>Accommodation and catering^Δ</i>						
Poznań	2,4	2,4	2,4	2,3	2,4	2,4
Białystok	0,9	0,8	0,8	0,8	0,8	0,7
Bydgoszcz	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3	1,2
Gdańsk	1,4	1,5	1,6	1,5	1,5	1,5
Gorzów Wlkp.	0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4
Katowice	0,8	0,9	1,1	1,2	1,2	1,0
Kielce	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,6
Kraków	6,6	7,5	7,5	7,5	7,6	7,3
Lublin	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,9
Łódź	1,3	1,2	1,5	1,5	1,5	1,7
Olsztyn	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,5
Opole	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6	0,5
Rzeszów	0,5	0,6	0,7	0,7	0,7	0,6
Szczecin	1,4	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
Toruń	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
Warszawa	29,0	28,4	28,1	28,8	28,8	28,4
Wrocław	8,0	8,5	8,6	8,7	8,8	8,8
Zielona Góra	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2

TABL. 2 (28). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (dok.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA CITIES	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
z ogółem: Sektor publiczny						
<i>of total: Public sector</i>						
Poznań	19,3	19,4	19,3	19,3	19,1	18,7
Białystok	4,1	3,8	3,8	3,6	3,6	3,5
Bydgoszcz	6,1	6,2	6,1	6,1	6,1	6,0
Gdańsk	18,1	17,7	17,8	17,8	17,7	16,5
Gorzów Wlkp.	1,4	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2
Katowice	97,4	94,1	92,3	92,6	92,7	92,7
Kielce	3,8	3,5	3,2	3,1	3,1	2,9
Kraków	19,8	13,0	13,0	13,1	12,9	12,5
Lublin	5,3	5,2	4,9	4,9	4,9	4,8
Łódź	10,1	10,1	10,1	10,1	10,0	9,8
Olsztyn	3,0	2,9	2,9	2,8	2,8	2,8
Opole	2,4	2,4	2,4	2,3	2,2	1,9
Rzeszów	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,7
Szczecin	6,0	5,9	5,9	5,8	5,8	5,8
Toruń	5,4	5,4	5,3	5,3	5,4	5,8
Warszawa	270,1	261,7	258,4	257,9	257,5	254,1
Wrocław	14,4	9,0	9,0	8,5	8,5	8,3
Zielona Góra	2,8	2,7	2,7	1,4	1,4	1,4
Sektor prywatny						
<i>Private sector</i>						
Poznań	118,4	120,7	120,8	120,6	121,9	122,3
Białystok	33,2	32,5	32,6	32,5	32,6	31,8
Bydgoszcz	51,4	51,9	52,2	52,0	52,0	50,7
Gdańsk	62,9	63,6	63,2	63,4	64,0	65,9
Gorzów Wlkp.	21,3	20,2	20,3	20,2	20,3	20,5
Katowice	62,1	62,0	64,6	65,4	65,9	64,9
Kielce	35,0	35,8	36,2	35,9	35,8	35,1
Kraków	176,0	188,5	188,4	193,3	193,4	194,7
Lublin	55,5	63,8	63,8	63,7	64,2	63,2
Łódź	106,0	109,2	109,5	109,5	109,7	106,8
Olsztyn	27,3	28,3	28,2	28,1	28,0	27,1
Opole	20,1	19,8	19,7	19,7	20,0	19,7
Rzeszów	44,3	45,1	45,3	45,4	45,3	44,9
Szczecin	37,9	39,1	39,2	39,5	39,4	39,7
Toruń	32,9	35,2	35,3	35,4	35,9	34,5
Warszawa	671,9	687,5	690,8	693,9	699,2	704,7
Wrocław	140,2	152,7	153,0	149,1	148,6	150,6
Zielona Góra	18,6	19,2	18,9	20,4	20,6	20,7

TABL. 3 (29). **BEZROBOCIE REJESTROWANE I OFERTY PRACY W MIASTACH WOJEWÓDZKICH**
Stan w końcu okresu
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND JOB OFFERS IN VOIVODSHIP CITIES
End of period

MIASTA CITIES	2010	2011				2012
	I–XII	I–III	I–VI	I–IX	I–XII	I–III
ZAREJESTROWANI BEZROBOTNI w tys.						
<i>REGISTERED UNEMPLOYMENT PERSONS in thous.</i>						
Poznań	11,2	12,4	11,4	10,9	11,6	13,2
Białystok	15,2	16,5	14,8	14,8	15,5	16,6
Bydgoszcz	13,0	13,8	12,5	12,6	12,9	14,2
Gdańsk	10,9	12,0	10,4	10,3	11,1	12,9
Gorzów Wlkp.	4,5	5,3	4,7	4,6	5,3	6,1
Katowice	7,7	9,1	8,4	8,4	8,8	10,3
Kielce	11,4	12,3	10,9	10,6	10,8	11,9
Kraków	18,7	20,5	19,0	18,4	19,4	22,3
Lublin	16,1	17,3	16,2	15,6	16,1	17,1
Łódź	33,7	37,0	36,0	35,8	37,0	40,7
Olsztyn	5,9	6,9	5,6	5,6	6,2	6,9
Opole	4,5	4,9	4,2	4,2	4,3	4,8
Rzeszów	8,2	8,7	8,0	8,1	8,4	9,1
Szczecin	16,5	18,6	16,8	16,6	16,9	18,7
Toruń	7,5	8,3	7,1	7,1	7,4	8,8
Warszawa	38,6	41,7	40,6	40,5	41,6	44,8
Wrocław	17,5	19,0	16,8	15,7	16,2	17,7
Zielona Góra	4,5	5,1	4,9	4,6	4,9	5,2
STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO w %						
<i>REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE in %</i>						
Poznań	3,6	3,9	3,6	3,5	3,7	4,2
Białystok	12,3	13,0	11,8	11,9	12,4	13,1
Bydgoszcz	8,0	8,3	7,7	7,7	7,9	8,6
Gdańsk	5,4	5,9	5,1	5,1	5,5	6,3
Gorzów Wlkp.	8,1	9,2	8,2	8,1	9,3	10,4
Katowice	3,8	4,4	4,1	4,1	4,3	5,0
Kielce	10,6	11,2	10,0	9,8	10,0	10,9
Kraków	4,7	5,1	4,7	4,6	4,9	5,5
Lublin	9,6	10,1	9,5	9,2	9,5	10,0
Łódź	10,0	10,7	10,4	10,4	10,8	11,6
Olsztyn	6,9	7,9	6,5	6,5	7,2	7,9
Opole	6,4	6,9	6,0	6,0	6,2	6,8
Rzeszów	7,6	7,9	7,3	7,4	7,7	8,2
Szczecin	9,7	10,7	9,8	9,7	9,9	10,7
Toruń	8,2	8,8	7,7	7,7	8,0	9,4
Warszawa	3,5	3,8	3,7	3,7	3,8	4,0
Wrocław	5,5	5,9	5,2	4,9	5,0	5,5
Zielona Góra	7,7	8,5	8,1	7,8	8,2	8,6

TABL. 3 (29). **BEZROBOCIE REJESTROWANE I OFERTY PRACY W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (dok.)**
Stan w końcu okresu
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND JOB OFFERS IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)
End of period

MIASTA CITIES	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
OFERTY PRACY w tys. <i>JOB OFFERS in thous.</i>						
Poznań	0,1	0,4	0,5	0,5	0,3	0,5
Białystok	0,0	0,1	0,1	0,1	0,0	0,2
Bydgoszcz	0,0	0,2	0,4	0,4	0,2	0,4
Gdańsk	0,5	0,6	0,3	0,6	0,1	0,2
Gorzów Wlkp.	0,1	0,3	0,3	0,2	0,1	0,2
Katowice	0,5	0,5	0,6	0,7	0,3	0,4
Kielce	0,1	0,3	0,2	0,2	–	0,1
Kraków	1,0	2,4	2,4	2,0	1,1	1,2
Lublin	0,1	0,2	0,4	0,3	0,1	0,1
Łódź	0,6	1,0	1,2	0,9	0,4	0,7
Olsztyn	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1
Opole	0,7	0,8	0,6	0,5	0,4	0,6
Rzeszów	0,3	0,5	0,5	0,5	0,6	0,5
Szczecin	0,3	0,8	0,4	0,6	0,2	0,5
Toruń	0,2	0,3	0,3	0,4	0,1	0,1
Warszawa	1,0	1,3	1,7	1,9	1,0	1,6
Wrocław	0,5	1,4	1,3	0,8	0,6	0,8
Zielona Góra	0,3	0,4	0,3	0,4	0,1	0,4

LICZBA BEZROBOTNYCH NA 1 OFERTE PRACY
NUMBERS OF UNEMPLOYED PERSONS PER JOB OFFER

Poznań	78	33	24	22	35	26
Białystok	1694	170	235	115	597	110
Bydgoszcz	318	68	30	29	75	37
Gdańsk	22	19	38	18	81	69
Gorzów Wlkp.	34	21	16	22	107	40
Katowice	15	20	15	12	33	23
Kielce	89	47	50	50	–	134
Kraków	19	9	8	9	18	18
Lublin	164	84	37	49	138	119
Łódź	58	37	30	38	89	63
Olsztyn	109	97	39	45	149	95
Opole	7	6	7	9	12	8
Rzeszów	26	18	15	15	14	20
Szczecin	64	23	47	30	101	36
Toruń	48	27	25	16	52	62
Warszawa	37	33	24	21	42	28
Wrocław	37	13	13	21	28	22
Zielona Góra	17	12	14	11	35	14

TABL. 4 (30). WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH
WOJEWÓDZKICH
WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES

MIASTA CITIES	2010	2011				2012
	I–XII	I–III	I–VI	I–IX	I–XII	I–III
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO w zł						
<i>AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł</i>						
Poznań	3842,08	3920,66	4000,49	3996,80	4031,58	4115,49
Białystok	3014,50	2920,21	2957,96	2977,91	3018,70	3054,80
Bydgoszcz	3010,81	3037,33	3101,00	3148,65	3160,24	3259,56
Gdańsk	4289,57	4269,17	4508,20	4518,37	4533,04	4654,28
Gorzów Wlkp.	2821,39	2772,13	2830,08	2845,38	2880,76	2887,56
Katowice	4703,27	4869,63	4811,22	4792,95	5004,85	5129,62
Kielce	2949,48	3014,88	3008,08	3076,91	3121,02	3181,28
Kraków.....	3435,94	3565,97	3600,90	3655,26	3667,72	3800,59
Lublin	3156,83	3471,71	3430,34	3456,77	3504,55	3673,72
Łódź	3109,47	3165,84	3143,76	3170,20	3197,77	3360,46
Olsztyn	3190,69	3291,38	3260,98	3287,88	3311,63	3456,23
Opole	3266,59	3333,88	3364,20	3425,63	3455,30	3485,74
Rzeszów.....	3405,12	3436,80	3439,69	3463,21	3523,96	3626,29
Szczecin	3433,37	3471,31	3528,27	3564,14	3628,58	3714,15
Toruń	3139,25	3178,10	3253,65	3294,17	3332,85	3407,46
Warszawa	4483,17	4675,64	4651,95	4615,40	4682,60	4810,35
Wrocław.....	3440,73	3543,50	3581,42	3546,23	3600,88	3670,29
Zielona Góra	2892,75	2890,00	2913,79	2944,12	2947,25	3007,78
w tym: Przemysł						
<i>of which: Industry</i>						
Poznań	4666,37	4798,92	4819,41	4862,04	4929,54	5106,23
Białystok	3025,33	2910,36	2900,11	2847,80	2893,61	3075,99
Bydgoszcz	3254,75	3331,62	3338,60	3408,11	3468,65	3580,39
Gdańsk	4624,33	4595,21	5029,98	5012,28	5025,97	5211,29
Gorzów Wlkp.	3027,32	2927,84	2998,79	3017,00	3038,03	3155,85
Katowice	5368,11	5647,44	5566,43	5512,11	5812,86	5954,67
Kielce	3272,26	3317,63	3287,62	3343,71	3409,52	3477,81
Kraków.....	4068,06	4408,79	4322,18	4450,41	4443,08	4748,58
Lublin	3943,80	4407,72	4259,03	4287,93	4376,14	4734,19
Łódź	3170,66	3031,47	3005,89	3172,49	3188,98	3304,80
Olsztyn	3561,30	3837,88	3743,97	3755,46	3745,24	4160,01
Opole	3855,49	4036,37	4033,58	4056,17	4094,14	4100,37
Rzeszów.....	3686,13	3633,70	3654,30	3719,75	3832,64	3769,05
Szczecin	3536,86	3533,94	3526,96	3529,28	3619,41	3716,81
Toruń	3161,60	3181,13	3248,53	3267,22	3286,67	3510,32
Warszawa	4602,83	4725,60	4829,78	4814,94	4870,44	5042,97
Wrocław.....	4171,21	4293,39	4241,74	4130,13	4148,26	4237,43*
Zielona Góra	3246,47	3191,14	3211,73	3285,88	3233,87	3390,75

TABL. 4 (30). WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH
WOJEWÓDZKICH (cd.)

WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA CITIES	2010	2011				2012
	I–XII	I–III	I–VI	I–IX	I–XII	I–III

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO w zł (cd.)

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł (cont.)

Budownictwo

Construction

Poznań	3912,01	3890,62	4023,58	4146,48	4221,95	4163,11
Białystok	3442,39	3145,51	3280,21	3465,63	3521,10	3299,47
Bydgoszcz	3115,36	3083,89	3125,93	3185,47	3255,59	3182,93
Gdańsk	4178,36	3871,73	4102,91	4163,89	4148,01	3829,76
Gorzów Wlkp.	2956,63	3051,03	3025,49	3038,71	3003,14	2794,86
Katowice	3815,13	3871,57	3996,81	4055,27	4127,66	4079,33
Kielce	3087,69	3035,67	3076,15	3365,55	3411,73	3574,41
Kraków	3496,62	3544,96	3683,30	3810,17	3848,56	3502,70
Lublin	3115,92	3125,80	3227,86	3291,52	3315,48	3417,36
Łódź	3437,00	3370,23	3467,79	3563,07	3642,51	3451,54
Olsztyn	3156,15	3053,77	3212,33	3271,62	3303,05	3328,36
Opole	3197,02	3223,80	3301,77	3349,82	3376,97	3234,35
Rzeszów	2915,76	3059,85	3151,44	3248,71	3320,26	3075,33
Szczecin	3743,78	3810,14	3997,13	3974,72	4054,97	4171,64
Toruń	2944,13	3067,63	3171,36	3225,06	3263,53	3105,62
Warszawa	5547,88	5543,20	5505,73	5452,83	5504,72	5481,29
Wrocław	3801,99	3774,07	4015,69	4063,78	4132,43	4117,67*
Zielona Góra	2721,70	2795,93	2853,79	2941,91	3001,46	2956,47

Handel; naprawa pojazdów samochodowych^A

Trade; repair of motor vehicles^A

Poznań	3224,27	3348,41	3349,33	3337,52	3343,15	3485,51
Białystok	2873,90	2840,51	2869,96	2878,97	2894,51	2915,50
Bydgoszcz	2567,73	2553,82	2814,89	2813,07	2603,15	2730,12
Gdańsk	3584,61	3636,56	3721,42	3762,62	3817,07	4052,74
Gorzów Wlkp.	2332,87	2455,34	2491,33	2524,07	2566,67	2549,20
Katowice	3495,62	3418,50	3499,90	3543,89	3627,50	3590,33
Kielce	2690,64	2829,40	2847,60	2858,63	2849,06	2889,11
Kraków	2823,64	2895,32	2945,23	2931,46	2930,47	3007,45
Lublin	2458,46	2553,62	2589,31	2608,33	2656,58	2653,69
Łódź	3116,54	3339,03	3227,49	3226,63	3242,39	3602,06
Olsztyn	2839,30	2812,88	2893,67	2938,34	2964,86	2951,00
Opole	3106,45	3113,69	3156,69	3174,15	3247,90	3265,19
Rzeszów	2403,26	2417,72	2413,96	2429,88	2463,95	2559,49
Szczecin	3046,33	2987,34	3045,75	3127,46	3140,34	3196,42
Toruń	3316,95	3420,70	3432,88	3476,17	3518,81	3548,28
Warszawa	4386,06	4671,43	4630,09	4569,41	4626,63	4837,04
Wrocław	3102,25	3214,34	3252,90	3242,22	3371,70	3232,20
Zielona Góra	2692,51	2734,93	2793,32	2837,84	2880,83	2864,74

TABL. 4 (30). WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH
WOJEWÓDZKICH (dok.)

WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA CITIES	2010	2011					2012
	I–XII	I–III	I–VI	I–IX	I–XII	I–III	
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO w zł (dok.)							
<i>AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł (cont.)</i>							
Transport i gospodarka magazynowa							
<i>Transportation and storage</i>							
Poznań	3485,96	3511,67	3535,03	3630,78	3685,42	3659,88	
Białystok	3041,20	2846,39	2878,19	2928,59	2958,81	3063,58	
Bydgoszcz	3104,68	3078,27	3107,73	3178,38	3208,73	3064,03	
Gdańsk	4602,01	4469,01	4636,32	4647,63	4682,31	4674,39	
Gorzów Wlkp.	2806,58	2863,71	3068,28	3087,39	3256,65	2941,39	
Katowice	3007,71	2979,34	3031,20	3081,97	3155,85	3366,89	
Kielce	2576,75	2543,75	2521,65	2506,99	2486,66	2469,16	
Kraków	2892,25	2930,45	2934,82	2955,38	2979,87	2973,01	
Lublin	3014,66	3087,52	3117,14	3182,69	3188,99	3303,40	
Łódź	3134,74	3039,11	3071,18	3197,96	3212,91	3253,60	
Olsztyn	2783,27	2770,78	2823,36	2839,58	2901,62	2884,47	
Opole	2833,85	2703,05	2732,44	2798,02	2836,45	2866,02	
Rzeszów	3003,16	2902,72	2973,05	3038,74	3055,77	3339,00	
Szczecin	3567,44	3474,23	3597,12	3650,43	3698,28	3674,83	
Toruń	2526,25	2474,67	2534,96	2549,61	2582,86	2804,03	
Warszawa	3621,58	3667,47	3640,70	3619,41	3768,76	3575,87	
Wrocław	3584,73	3538,97	3583,52	3679,14	3689,18	3830,26	
Zielona Góra	2492,24	2546,87	2583,09	2588,07	2624,38	2579,07	
Zakwaterowanie i gastronomia^Δ							
<i>Accommodation and catering^Δ</i>							
Poznań	2614,96	2638,21	2640,75	2647,41	2659,22	2797,16	
Białystok	1971,01	2005,82	2062,34	2093,55	2097,51	2127,13	
Bydgoszcz	2230,61	2250,58	2353,16	2398,00	2454,46	2354,70	
Gdańsk	2643,78	2489,81	2494,66	2525,36	2460,92	2671,42	
Gorzów Wlkp.	2073,13	2093,81	2032,71	1978,53	2051,63	2089,72	
Katowice	2114,64	2374,27	2444,51	2463,30	2452,39	2293,93	
Kielce	2333,77	2357,77	2358,97	2401,69	2454,41	2711,94	
Kraków	2274,94	2234,81	2245,30	2271,06	2296,16	2337,44	
Lublin	1846,63	1844,39	1922,08	1948,60	1957,33	1952,90	
Łódź	2145,27	2152,18	2174,57	2167,11	2157,64	2078,01	
Olsztyn	2390,67	2496,42	2559,75	2588,34	2617,92	2463,09	
Opole	1951,16	1842,72	1835,89	1841,66	1893,50	1867,25	
Rzeszów	1942,95	2010,12	1931,13	1960,76	1951,45	1954,48	
Szczecin	2440,45	2535,67	2495,93	2521,50	2556,21	2616,44	
Toruń	1972,10	2070,79	2103,49	2105,03	2114,41	2102,39	
Warszawa	2843,16	3025,70	3045,13	2998,36	3021,68	3119,00	
Wrocław	2581,61	2705,00	2637,15	2643,40	2607,85	2663,17	
Zielona Góra	1779,15	1892,06	1860,63	1869,48	1849,96	2047,53	

TABL. 5 (31). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W MIASTACH WOJEWÓDZKICH
 DWELLINGS COMPLETED IN VOIVODSHIP CITIES

MIASTA CITIES	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
OGÓLEM						
<i>TOTAL</i>						
Poznań	3180	642	1110	1965	2512*	204
Białystok	1632	222	592	939	1711*	256
Bydgoszcz	996	58	171	514	865	200
Gdańsk	3572	286	1009	2005	4422*	491
Gorzów Wlkp.	646	30	201	291	626*	82
Katowice	1177	52	147	583	663*	172
Kielce	759	211	381	557	876*	182
Kraków	4710	1473	2444	3187	4852*	1829
Lublin	1751	580	816	1044	1493*	744
Łódź	2089	381	598	1137	1525*	892
Olsztyn	994	121	213	669	957	81
Opole	728	18	128	221	410*	17
Rzeszów	941	575	650	1080	1565*	431
Szczecin	1509	440	850	1054	1805*	420
Toruń	748	419	701	813	1365	145
Warszawa	12051	1096	3015	5374	9356*	2888
Wrocław	4671	527	1676	2466	3752*	1896
Zielona Góra	665	32	198	335	557	177
w tym Spółdzielcze						
<i>of which Co-operative</i>						
Poznań	15	–	–	–	1	–
Białystok	–	–	–	–	–	–
Bydgoszcz	169	21	49	81	81	–
Gdańsk	183	–	60	60	192	40
Gorzów Wlkp.	–	–	19	89	89*	–
Katowice	–	–	–	–	–	–
Kielce	98	1	1	1	139*	–
Kraków	–	–	–	–	–	–
Lublin	478	156	234	236	318	60
Łódź	83	–	–	–	–	36
Olsztyn	30	–	–	–	78	–
Opole	9	–	–	–	–	–
Rzeszów	266	85	85	186	291*	212
Szczecin	76	–	48	48	60	–
Toruń	–	–	–	–	–	–
Warszawa	821	3	56	455	622	279
Wrocław	665	–	94	94	270*	23
Zielona Góra	53	–	–	–	36	–

TABL. 5 (31). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (dok.)
 DWELLINGS COMPLETED IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA CITIES	2010	2011				2012
	I–XII	I–III	I–VI	I–IX	I–XII	I–III
POWIERZCHNIA UŻYTKOWA 1 MIESZKANIA ODDANEGO DO UŻYTKOWANIA w m ²						
<i>USABLE FLOOR SPACE PER DWELLING in m²</i>						
Poznań	72,5	71,7	73,9	70,1	73,8*	117,6
Białystok	80,2	88,2	79,3	80,9	75,2*	92,2
Bydgoszcz	70,6	95,1	96,3	75,4	73,1*	60,0
Gdańsk	75,6	108,6	80,5	76,6	70,9*	85,0
Gorzów Wlkp.	66,7	140,7	81,1	78,3	65,6*	67,9
Katowice	78,8	158,3	127,7	73,6	79,2*	107,6
Kielce	75,5	72,5	74,5	73,4	77,6*	72,3
Kraków	73,5	60,4	64,8	67,6	66,8*	63,8
Lublin	71,8	74,3	76,0	77,1	76,8*	70,7
Łódź	88,2	87,6	91,8	83,1	84,0*	75,2
Olsztyn	66,1	92,4	89,0	66,9	66,1*	79,6
Opole	70,4	170,1	114,5	107,7	87,8*	150,1
Rzeszów	82,3	61,1	70,5	69,3	70,8*	67,9
Szczecin	79,2	82,3	80,6	81,4	76,9*	67,9
Toruń	66,5	59,6	59,1	60,9	59,0*	73,7
Warszawa	73,4	97,9	89,3	84,5	79,4*	75,6
Wrocław	61,5	70,3	65,7	69,0	67,0*	65,5
Zielona Góra	81,7	139,9	80,1	76,2	77,4	79,4
w tym Spółdzielczego						
<i>of which Co-operative</i>						
Poznań	86,8	–	–	–	44,0	–
Białystok	–	–	–	–	–	–
Bydgoszcz	67,2	46,0	54,7	56,7	56,7	–
Gdańsk	69,2	–	53,8	53,8	48,6*	69,1
Gorzów Wlkp.	–	–	52,0	52,3	52,3*	–
Katowice	–	–	–	–	–	–
Kielce	55,4	82,0	82,0	82,0	66,9*	–
Kraków	–	–	–	–	–	–
Lublin	57,1	68,5	68,2	69,0	67,2*	51,8
Łódź	83,6	–	–	–	–	53,9
Olsztyn	54,3	–	–	–	46,6	–
Opole	44,2	–	–	–	–	–
Rzeszów	58,3	52,7	52,7	50,7	54,9*	54,8
Szczecin	59,9	–	53,4	53,4	51,5	–
Toruń	–	–	–	–	–	–
Warszawa	62,8	118,0	70,8	71,2	70,3	68,3
Wrocław	53,3	–	52,9	52,9	55,0*	46,3
Zielona Góra	93,2	–	–	–	54,2	–

TABL. 6 (32). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ W REJESTRZE REGON W MIASTACH WOJEWÓDZKICH***NATIONAL ECONOMY ENTITIES¹ IN THE REGON REGISTER IN VOIVODSHIP CITIES*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	Sektor <i>Sector</i>		Z ogółem <i>Of total</i>				
		publiczny <i>public</i>	prywatny <i>private</i>	przemysł ² <i>industry²</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospo- darka magazy- nowa <i>transportation and storage</i>	zakwate- rowanie i gastro- nomia ^Δ <i>accommo- dation and catering^Δ</i>
Poznań	a 98194	1552	96642	8632	9698	25067	6325	2464
	b 98042	1545	96497	8673	9680	24945	6197	2485
	c 99053	1545	97508	8797	9789	25073	6192	2514
	d 99420	1540	97880	8803	9812	25075	6157	2522
	e 99410	1541	97869	8684	9689	25287	6053	2513
Białystok	a 31304	585	30719	2270	3343	8919	2682	629
	b 30799	583	30216	2236	3317	8637	2546	628
	c 31141	579	30562	2255	3384	8700	2555	636
	d 31339	581	30758	2252	3356	8701	2579	640
	e 31388	579	30809	2263	3350	8672	2579	626
Bydgoszcz	a 43706	894	42812	3934	4421	12187	3106	927
	b 42984	892	42092	3855	4346	11877	2978	924
	c 43125	889	42236	3835	4359	11896	2963	937
	d 42899	890	42009	3813	4352	11760	2909	932
	e 42856	888	41968	3893	4354	11710	2875	916
Gdańsk	a 65530	1880	63650	7176	6507	14569	4662	1792
	b 64776	1829	62947	7017	6399	14228	4451	1828
	c 65143	1819	63324	7026	6462	14196	4452	1822
	d 65332	1846	63486	7019	6482	14113	4427	1811
	e 65815	1848	63967	7059	6530	14118	4433	1834
Gorzów Wlkp.	a 18171	724	17447	1272	2307	4780	1479	527
	b 17871	723	17148	1275	2258	4666	1425	512
	c 17836	722	17114	1280	2256	4636	1416	498
	d 17753	722	17031	1297	2232	4589	1385	492
	e 17779	720	17059	1302	2219	4596	1383	495
Katowice	a 42956	1457	41499	3075	3722	12388	2536	1279
	b 42122	1485	40637	3009	3621	11914	2417	1269
	c 42372	1484	40888	3048	3649	11895	2419	1289
	d 42555	1471	41084	3054	3634	11920	2413	1294
	e 42675	1478	41197	3095	3635	11857	2412	1274
Kielce	a 28412	473	27939	2217	3136	9130	1847	725
	b 28042	473	27569	2204	3107	8932	1770	716
	c 28033	478	27555	2198	3126	8887	1753	716
	d 28046	478	27568	2197	3136	8806	1737	714
	e 28003	474	27529	2203	3113	8749	1718	716
Kraków	a 115949	1473	114476	8865	10684	29405	8029	4040
	b 115742	1473	114269	8840	10606	29134	7879	4025
	c 115742	1467	114275	8813	10637	28803	7759	4021
	d 116153	1470	114683	8919	10677	28759	7714	4010
	e 117015	1469	115546	9122	10726	28814	7737	4010
Lublin	a 41550	748	40802	3054	3867	11640	3038	991
	b 40980	751	40229	3036	3806	11378	2914	988
	c 41034	752	40282	3022	3812	11312	2898	986
	d 41187	754	40433	3047	3807	11308	2878	967
	e 41151	753	40398	3108	3803	11196	2866	976

1 Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. 2 Patrz uwagi ogólne pkt 9.

1 Excluding persons tending private farms in agriculture. 2 See general notes item 9.

TABL. 6 (32). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ W REJESTRZE REGON W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (dok.)**NATIONAL ECONOMY ENTITIES¹ IN THE REGON REGISTER IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 31 III 2011 r. b – 30 VI 2011 r. c – 30 IX 2011 r. d – 31 XII 2011 r. e – 31 III 2012 r.	Ogółem Total	Sektor Sector		Z ogółem Of total					
		publiczny public	prywatny private	przemysł ² industry ²	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka magazy- nowa transportation and storage	zakwate- rowanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	
Łódź	a	87980	1915	86065	10937	7565	24626	6196	2176
	b	86117	1914	84203	10594	7385	23862	5897	2143
	c	86412	1917	84495	10606	7449	23847	5889	2141
	d	86805	1923	84882	10589	7420	23851	5897	2167
	e	86995	1913	85082	10564	7408	23791	5860	2205
Olsztyn	a	21913	569	21344	1496	2118	5243	1539	441
	b	21665	570	21095	1476	2078	5132	1493	434
	c	21781	573	21208	1465	2086	5115	1493	441
	d	21718	572	21146	1454	2064	5070	1504	434
	e	21755	566	21189	1455	2045	5041	1485	434
Opole	a	20392	630	19762	1487	2003	5103	1184	630
	b	19972	632	19340	1453	1966	4956	1128	613
	c	20007	633	19374	1461	1970	4965	1121	619
	d	20022	633	19389	1464	1967	4928	1119	612
	e	19899	633	19266	1446	1957	4866	1112	613
Rzeszów	a	21337	525	20812	1589	1811	5982	1392	563
	b	21216	529	20687	1569	1790	5875	1364	566
	c	21449	530	20919	1588	1831	5930	1361	574
	d	21543	531	21012	1589	1852	5940	1337	572
	e	21690	530	21160	1594	1859	5939	1329	564
Szczecin	a	65961	1791	64170	5580	7740	16192	5308	1873
	b	65211	1800	63411	5509	7668	15790	5158	1893
	c	65326	1803	63523	5544	7717	15725	5109	1912
	d	65134	1803	63331	5525	7712	15654	5066	1880
	e	64919	1797	63122	5515	7677	15504	5030	1874
Toruń	a	23891	474	23417	2159	2371	6232	1759	726
	b	23665	475	23190	2149	2364	6075	1696	731
	c	23898	470	23428	2174	2399	6086	1689	733
	d	23994	471	23523	2175	2406	6072	1681	735
	e	24027	475	23552	2198	2373	5992	1658	725
Warszawa	a	345407	4424	340983	25582	29325	85882	23842	8462
	b	336366	4410	331956	24808	28013	82697	21970	8295
	c	338078	4407	333671	24808	28054	82583	21758	8415
	d	340848	4419	336429	24992	28181	82809	21661	8481
	e	342408	4410	337998	25086	28178	82828	21467	8536
Wrocław	a	102144	3097	99047	7357	10780	25222	6267	2494
	b	100320	3082	97238	7177	10473	24278	5886	2495
	c	100824	3072	97752	7182	10517	24129	5823	2540
	d	101286	3075	98211	7174	10507	24005	5784	2567
	e	102013	3059	98954	7245	10545	24045	5772	2588
Zielona Góra	a	16073	247	15826	1307	1738	4391	1210	408
	b	15912	248	15664	1328	1744	4295	1172	411
	c	15972	245	15727	1335	1751	4320	1167	419
	d	16000	246	15754	1340	1737	4294	1175	415
	e	16126	248	15878	1342	1743	4327	1181	412

1 Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. 2 Patrz uwagi ogólne pkt 9.

1 Excluding persons tending private farms in agriculture. 2 See general notes item 9.

TABL. 7 (33). RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH MIAST WOJEWÓDZKICH
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES OF THE VOIVODSHIP CITIES

MIASTA CITIES	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
WSKAŹNIK POZIOMU KOSZTÓW w %						
<i>COST LEVEL INDICATOR in %</i>						
Poznań	93,5	93,4	94,0	94,4	94,8	94,9
Białystok	96,4	96,7	96,7	97,3	97,3	97,4
Bydgoszcz	96,1	97,5	96,3	96,4	95,9	95,4
Gdańsk	96,0	94,7	95,2	96,7	97,1	94,3
Gorzów Wlkp.	97,8	96,7	96,5	97,6	97,3	97,7
Katowice	96,4	94,8	90,5	92,1	92,8	96,1
Kielce	96,7	97,2	97,1	96,9	97,1	99,2
Kraków	96,1	95,7	95,7	95,8	96,2	95,5
Lublin	95,0	94,5	94,5	95,1	92,4	94,4
Łódź	94,6	94,9	95,2	95,5	95,7	95,1
Olsztyn	95,6	95,3	96,7	95,9	98,4	98,1
Opole	96,3	97,1	96,4	95,8	96,4	100,2
Rzeszów	94,8	95,2	91,7	93,8	93,8	95,5
Szczecin	96,5	97,8	97,0	96,9	97,0	94,9
Toruń	95,8	93,3	94,4	95,0	94,6	92,7
Warszawa	94,2	96,3	93,6	94,4	94,8	96,4
Wrocław	95,2	95,3	95,0	96,1	96,4	95,9
Zielona Góra	93,6	92,0	92,4	94,9	94,9	90,4
WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU BRUTTO w %						
<i>PROFITABILITY RATE OF GROSS TURNOVER in %</i>						
Poznań	6,5	6,6	6,0	5,6	5,2	5,1
Białystok	3,7	3,3	3,3	2,7	2,7	2,6
Bydgoszcz	3,9	2,5	3,8	3,7	4,1	4,8
Gdańsk	4,0	5,3	4,8	3,3	2,9	5,7
Gorzów Wlkp.	2,2	3,3	3,5	2,4	2,7	2,3
Katowice	3,7	5,2	9,4	7,9	7,3	3,9
Kielce	3,3	2,8	2,9	3,1	2,9	0,8
Kraków	3,9	4,3	4,3	4,2	3,8	4,5
Lublin	5,0	5,5	5,5	4,9	7,1	5,6
Łódź	5,7	5,1	4,9	4,5	4,3	4,9
Olsztyn	4,3	4,8	3,4	4,0	1,7	1,9
Opole	3,7	2,9	3,6	4,2	3,6	-0,2
Rzeszów	5,2	4,8	8,3	6,2	6,2	4,5
Szczecin	3,5	2,2	3,0	3,1	3,0	5,1
Toruń	4,2	6,7	5,6	5,0	5,4	7,3
Warszawa	5,8	3,7	6,4	5,6	5,2	3,6
Wrocław	4,8	4,8	5,1	3,9	3,6	4,1
Zielona Góra	6,4	8,0	7,6	5,1	5,1	9,6
WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU NETTO w %						
<i>PROFITABILITY RATE OF NET TURNOVER in %</i>						
Poznań	5,2	5,5	5,0	4,5	4,2	4,2
Białystok	3,1	2,4	2,6	2,2	2,2	1,9
Bydgoszcz	3,0	1,7	2,9	2,8	3,2	3,5
Gdańsk	3,4	4,3	3,9	2,7	2,4	4,6
Gorzów Wlkp.	1,9	3,0	3,3	2,1	2,3	2,3
Katowice	3,0	3,9	8,1	6,6	6,1	2,8
Kielce	2,7	2,2	2,3	2,5	2,2	0,6
Kraków	3,2	3,6	3,6	3,5	3,0	4,1
Lublin	4,0	4,2	4,4	3,9	6,2	4,3
Łódź	4,6	3,9	4,0	3,7	3,5	3,8
Olsztyn	3,6	3,9	4,0	3,3	2,0	1,6
Opole	3,0	2,1	2,8	3,4	2,9	-0,7
Rzeszów	4,7	4,0	7,4	5,4	5,3	3,6
Szczecin	2,7	1,2	2,3	2,5	2,4	3,9
Toruń	3,2	5,1	4,4	4,0	4,4	5,9
Warszawa	4,9	2,8	5,5	4,7	4,4	2,8
Wrocław	4,0	3,8	4,2	3,2	2,9	3,1
Zielona Góra	5,4	6,4	6,1	4,0	4,2	7,7

WYBRANE DANE O POWIECIE POZNAŃSKIM

SELECTED DATA ON THE POZNAŃSKI POWIAT

TABL. 1 (34). POWIAT POZNAŃSKI I POZNAŃ NA TLE WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO W I KWARTALE 2012 R.

POZNAŃSKI POWIAT AND POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP IN THE 1st QUARTER 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powiat poznański Poznański Powiat		Poznań	
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	województwo = 100 voivodship = = 100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	województwo = 100 voivodship = = 100
Bezrobotni zarejestrowani^a	6525	4,4	13195	8,9
<i>Registered unemployed persons^a</i>				
Z liczby ogółem: <i>Of total number:</i>				
kobiety <i>females</i>	3684	4,5	6920	8,4
bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	4549	3,8	10184	8,4
dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	638	3,0	1461	6,8
Według wieku: <i>By age:</i>				
poniżej 25 lat <i>below age 25</i>	1164	3,4	1577	4,6
25–34	2127	4,7	4326	9,6
35–44	1231	4,4	2593	9,3
45–54	1227	4,6	2640	9,9
55 lat i więcej <i>55 years and more</i>	776	5,3	2059	13,9
Z wykształceniem: <i>By educational level:</i>				
wyższym <i>tertiary</i>	1080	7,0	2813	18,2
średnim zawodowym ^b <i>secondary vocational^b</i>	1338	4,0	2531	7,6
średnim ogólnokształcącym <i>general secondary</i>	732	5,1	1675	11,6
zasadniczym zawodowym <i>basic vocational</i>	1752	3,7	2800	5,9
gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym <i>lower secondary, primary and incomplete primary</i>	1623	4,3	3376	8,9
Ze stażem pracy ^c : <i>With work seniority^c:</i>				
1 rok i mniej <i>1 year and less</i>	984	4,7	2455	11,6
1–5	1350	3,6	2645	7,0
5–10	1009	4,5	1934	8,6
10–20	1111	4,7	2046	8,7
20–30	996	6,2	1844	11,5
powyżej 30 lat <i>more than 30 years</i>	437	7,1	810	13,2
bez stażu <i>no work seniority</i>	638	3,0	1461	6,8
Pozostający bez pracy ^{cd} : <i>Persons without work^{cd}:</i>				
1 miesiąc i mniej <i>1 month and less</i>	879	6,4	1663	12,1
1–3	1809	5,5	3261	10,0
3–6	1552	5,0	2829	9,1
6–12	1357	4,8	2714	9,5
12–24	739	2,9	2020	8,0
powyżej 24 miesięcy <i>more than 24 months</i>	189	1,1	708	4,1
Stopa bezrobocia rejestrowanego^a w %	4,4	x	4,2	x
<i>Registered unemployment rate^a in %</i>				
Oferty pracy^e <i>Job offers^e</i>	173	2,6	854	12,9

a Stan w końcu marca. *b* Łącznie z policealnym. *c* Przedziały zostały domknięte prawostronnie. *d* Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. *e* Zgłoszone w marcu.

a End of March. *b* Including post-secondary education. *c* Intervals were shifted upward. *d* From the date of registering in a labour office. *e* Declaring during a March.

TABL. 1 (34). POWIAT POZNAŃSKI I POZNAŃ NA TLE WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO W I KWARTALE 2012 R. (cd.)

POZNAŃSKI POWIAT AND POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP IN THE 1st QUARTER 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powiat poznański Poznański Powiat		Poznań	
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	województ- two = 100 voivodship = = 100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	województ- two = 100 voivodship = = 100
Podmioty gospodarki narodowej^a w rejestrze REGON... <i>National economy entities^a in the REGON register</i>	48801	13,0	99410	26,4
sektor publiczny <i>public sector</i>	504	5,2	1541	15,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	48297	13,2	97869	26,7
Z ogółem: <i>Of grand total:</i>				
spółki handlowe <i>commercial companies</i>	3979	12,9	15002	48,8
w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign capital participation</i>	926	15,1	2947	48,1
spółki cywilne <i>civil companies</i>	3404	13,7	9174	36,8
spółdzielnie <i>cooperatives</i>	106	5,9	297	16,5
fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne <i>foundations, associations and social organizations</i>	701	6,7	2733	26,3
osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural persons conducting economic activity</i>	39267	13,6	68251	23,7
Podmioty gospodarki narodowej według wybranych sekcji: <i>National economy entities by selected sections:</i>				
rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	877	6,4	547	4,0
przemysł <i>industry</i>	6054	15,3	8684	21,9
w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>	5783	15,5	8098	21,7
budownictwo <i>construction</i>	6503	13,4	9689	19,9
handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	13302	13,0	25287	24,8
transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	3555	15,6	6053	26,6
zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	1131	12,6	2513	28,1
informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	1356	14,8	4300	47,0
działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>financial and insurance activities</i>	1379	12,1	3664	32,1
obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	1304	9,3	4679	33,2
działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>professional, scientific and technical activities</i>	5023	15,0	13966	41,6
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą według wybranych sekcji: <i>Natural persons conducting economic activity by selected sections:</i>				
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	4313	15,2	5453	19,2
budownictwo <i>construction</i>	5667	13,3	7234	16,9
handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	10636	12,9	17264	20,9
transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	3178	15,5	5369	26,1
zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	896	12,9	1621	23,4
informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	1137	16,7	2669	39,3
działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>financial and insurance activities</i>	1318	12,9	2992	29,2
obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	532	18,0	1271	43,0
działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>professional, scientific and technical activities</i>	4406	15,9	10319	37,3

^a Stan w końcu marca; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a End of March; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (34). POWIAT POZNAŃSKI I POZNAŃ NA TLE WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO W I KWARTALE 2012 R. (dok.)

POZNAŃSKI POWIAT AND POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP IN THE 1st QUARTER 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powiat poznański Poznański Powiat		Poznań	
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	województ- two = 100 voivodship = = 100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	województ- two = 100 voivodship = = 100
Mieszkania <i>Dwellings</i>				
Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>	1012	32,3	204	6,5
Według form budownictwa: <i>By forms of construction:</i>				
indywidualne <i>private construction</i>	568	24,3	175	7,5
na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	444	74,4	29	4,9
Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ²	120918	32,0	23997	6,3
<i>Usable floor space of dwellings completed in m²</i>				
Według form budownictwa: <i>By forms of construction:</i>				
indywidualne <i>private construction</i>	86024	26,8	20332	6,3
na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	34894	73,5	3665	7,7
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych	1869	8,3	6409	28,6
<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings</i>				
W tym: <i>Of which:</i>				
o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	1325	8,9	5054	34,1
o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	251	6,5	1027	26,6
drogowe <i>traffic</i>	239	8,1	234	7,9
Z liczby ogółem przestępstwa: <i>Of grand total crimes:</i>				
przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	48	8,9	102	19,0
przeciwko mieniu <i>against property</i>	1121	10,4	3884	36,0
w tym kradzież samochodów	123	29,1	214	50,6
<i>of which automobile theft</i>				
Wypadki drogowe <i>Road traffic accidents</i>	24	4,7	62	12,3
Ofiary wypadków <i>Road traffic casualties</i>				
zabici <i>fatalities</i>	5	7,4	7	10,3
ranni <i>injured</i>	24	4,0	63	10,4
Kolizje <i>Clashes</i>	689	9,3	1982	26,8
Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych				
<i>Occupancy in tourist accommodation establishments</i>				
Korzystający <i>Tourists accommodated</i>	39430	12,6	136889	43,8
w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	2889	7,1	24817	61,3
Udzielone noclegi <i>Accommodations provided</i>	63274	12,1	227038	43,6
w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	5437	6,6	51514	62,4
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %	20,1	x	30,6	x
<i>Degree of bed places exploitation in %</i>				
Wynajęte pokoje <i>Rented rooms</i>	37453	13,1	124881	43,7
w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	3930	6,3	39179	62,4
Stopień wykorzystania pokoi w %	30,6	x	38,9	x
<i>Degree of rooms exploitation in %</i>				

TABL. 2 (35). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2011 R.

VITAL STATISTICS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa zawarte Marriages contracted	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a
			ogółem total	w tym niemowląt ^b of which infants ^b	
			OGÓLEM	TOTAL	
MIASTO POZNAŃ..... <i>CITY</i>	2907	5839	5396	20	443
POWIAT POZNAŃSKI ... <i>POWIAT</i>	1683	4242	2315	11	1927
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>					
Luboń.....	146	384	224	–	160
Puszczykowo.....	44	96	96	–	–
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>					
Buk.....	67	158	114	–	44
miasto <i>urban areas</i> ...	30	78	63	–	15
wieś <i>rural areas</i>	37	80	51	–	29
Kostrzyn.....	81	203	143	1	60
miasto <i>urban areas</i> ...	41	106	81	–	25
wieś <i>rural areas</i>	40	97	62	1	35
Kórnik.....	103	253	166	1	87
miasto <i>urban areas</i> ...	42	95	67	1	28
wieś <i>rural areas</i>	61	158	99	–	59
Mosina.....	139	314	211	2	103
miasto <i>urban areas</i> ...	75	154	109	1	45
wieś <i>rural areas</i>	64	160	102	1	58
Murowana Goślina.....	103	191	108	–	83
miasto <i>urban areas</i> ...	70	103	51	–	52
wieś <i>rural areas</i>	33	88	57	–	31
Pobiedziska.....	99	194	140	–	54
miasto <i>urban areas</i> ...	46	98	59	–	39
wieś <i>rural areas</i>	53	96	81	–	15
Stęszew.....	81	179	132	–	47
miasto <i>urban areas</i> ...	29	73	43	–	30
wieś <i>rural areas</i>	52	106	89	–	17
Swarzędz.....	222	547	286	2	261
miasto <i>urban areas</i> ...	175	383	213	2	170
wieś <i>rural areas</i>	47	164	73	–	91
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>					
Czerwonak.....	143	305	171	1	134
Dopiewo.....	90	305	100	1	205
Kleszczewo.....	36	78	39	2	39
Komorniki.....	93	381	102	–	279
Rokietnica.....	60	200	75	–	125
Suchy Las.....	77	186	76	–	110
Tarnowo Podgórne.....	99	268	132	1	136

a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku.
a Number of live births minus deaths in a given period. b Infants less than 1 year old.

TABL. 2 (35). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2011 R. (dok.)

VITAL STATISTICS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa zawarte Marriages contracted	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a
			ogółem total	w tym niemowląt ^{bc} of which infants ^{bc}	
		NA 1000 LUDNOŚCI ^d	PER 1000 POPULATION ^d		
MIASTO POZNAŃ..... CITY	5,37	10,78	9,96	3,43	0,82
POWIAT POZNAŃSKI ... POWIAT	5,12	12,9	7,04	2,59	5,86
Gminy miejskie Urban gminas					
Luboń	4,97	13,07	7,63	x	5,45
Puszczykowo	4,70	10,26	10,26	x	x
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas					
Buk	5,49	12,96	9,35	x	3,61
miasto urban areas ...	4,93	12,81	10,34	x	2,46
wieś rural areas	6,06	13,10	8,35	x	4,75
Kostrzyn	4,88	12,23	8,61	4,93	3,61
miasto urban areas ...	4,54	11,73	8,96	x	2,77
wieś rural areas	5,29	12,82	8,20	10,31	4,63
Kórnik	4,96	12,19	8,00	3,95	4,19
miasto urban areas ...	5,92	13,38	9,44	10,53	3,94
wieś rural areas	4,46	11,56	7,25	x	4,32
Mosina	5,08	11,48	7,71	6,37	3,77
miasto urban areas ...	5,99	12,29	8,70	6,49	3,59
wieś rural areas	4,32	10,79	6,88	6,25	3,91
Murowana Goślina	6,28	11,65	6,59	x	5,06
miasto urban areas ...	6,77	9,96	4,93	x	5,03
wieś rural areas	5,46	14,55	9,43	x	5,13
Pobiedziska	5,50	10,78	7,78	x	3,00
miasto urban areas ...	5,26	11,21	6,75	x	4,46
wieś rural areas	5,72	10,37	8,75	x	1,62
Stęszew	5,51	12,19	8,99	x	3,20
miasto urban areas ...	5,08	12,78	7,53	x	5,25
wieś rural areas	5,79	11,81	9,91	x	1,89
Swarzędz	5,07	12,50	6,54	3,66	5,96
miasto urban areas ...	5,75	12,58	6,99	5,22	5,58
wieś rural areas	3,53	12,33	5,49	x	6,84
Gminy wiejskie Rural gminas					
Czerwonak	5,54	11,81	6,62	3,28	5,19
Dopiewo	4,87	16,51	5,41	3,28	11,10
Kleszczewo	5,65	12,24	6,12	25,64	6,12
Komorniki	4,68	19,16	5,13	x	14,03
Rokietnica	4,72	15,73	5,90	x	9,83
Suchy Las	5,08	12,27	5,01	x	7,25
Tarnowo Podgórze	4,52	12,24	6,03	3,73	6,21

^a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. ^b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^c Na 1000 urodzeń żywych. ^d Dane tymczasowe.

^a Number of live births minus deaths in a given period. ^b Infants less than 1 year old. ^c Per 1000 live birth. ^d Provisional data.

TABL. 3 (36). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2011 R.**

Stan w końcu grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2011

End of December

A. OGÓLEM

TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age				
		poniżej 25 lat below age 25	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej 55 years and more
MIASTO POZNAŃ.....	11580	1424	3886	2214	2367	1689
<i>CITY</i>						
POWIAT POZNAŃSKI ...	5383	994	1700	1017	1044	628
<i>POWIAT</i>						
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>						
Luboń.....	557	88	166	129	104	70
Puszczykowo.....	179	21	64	28	40	26
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Buk.....	162	38	45	31	27	21
Kostrzyn.....	292	53	98	42	59	40
Kórnik.....	277	60	78	57	50	32
Mosina.....	548	104	150	105	119	70
Murwana Goślina.....	315	74	97	40	72	32
Pobiedziska.....	332	77	76	77	72	30
Stęszew.....	237	57	71	41	44	24
Swarzędz.....	686	117	234	126	125	84
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Czerwonak.....	427	86	138	65	87	51
Dopiewo.....	284	45	95	53	58	33
Kleszczewo.....	118	30	41	20	20	7
Komorniki.....	277	49	96	58	51	23
Rokietnica.....	172	33	48	38	30	23
Suchy Las.....	209	28	83	34	34	30
Tarnowo Podgórne.....	311	34	120	73	52	32

Źródło: dane Powiatowego Urzędu Pracy w Poznaniu.
Source: data of the Powiat Labour Offices in Poznań.

TABL. 3 (36). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2011 R. (dok.)**

Stan w końcu grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2011 (cont.)

End of December

B. W tym KOBIETY

Of which FEMALES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age				
		poniżej 25 lat below age 25	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
MIASTO POZNAŃ.....	6301	822	2430	1248	1217	584
<i>CITY</i>						
POWIAT POZNAŃSKI ...	3176	588	1118	640	599	231
<i>POWIAT</i>						
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>						
Luboń.....	319	52	101	85	60	21
Puszczykowo.....	96	8	38	19	23	8
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Buk.....	86	24	21	20	14	7
Kostrzyn.....	176	29	66	40	30	11
Kórnik.....	175	43	54	35	33	10
Mosina.....	318	62	104	53	63	36
Murowana Goślina.....	185	53	62	25	34	11
Pobiedziska.....	199	48	51	52	40	8
Stęszew.....	129	34	38	23	25	9
Swarzędz.....	426	70	169	73	82	32
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Czerwonak.....	261	51	95	39	54	22
Dopiewo.....	171	22	67	34	37	11
Kleszczewo.....	67	16	27	10	11	3
Komorniki.....	176	29	66	40	30	11
Rokietnica.....	98	17	31	24	16	10
Suchy Las.....	118	14	53	21	20	10
Tarnowo Podgórne.....	176	16	75	47	27	11

Źródło: dane Powiatowego Urzędu Pracy w Poznaniu.

Source: data of the Powiat Labour Offices in Poznań.

TABL. 4 (37). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA
W 2011 R.**

Stan w końcu grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2011

End of December

A. OGÓLEM

TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z wykształceniem Of educational level				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary ^a	średnim ogólnokształ- cącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjal- nym, podsta- wowym i niepełnym podstawa- wym lower secondary, primary and incomplete primary
MIASTO POZNAŃ.....	11580	2695	2239	1455	2389	2802
<i>CITY</i>						
POWIAT POZNAŃSKI ...	5383	954	1131	629	1350	1319
<i>POWIAT</i>						
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>						
Luboń.....	557	107	121	77	137	115
Puszczykowo.....	179	42	30	21	44	42
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Buk.....	162	16	30	15	56	45
Kostrzyn.....	292	22	49	33	80	108
Kórnik.....	277	60	44	26	74	73
Mosina.....	548	72	123	63	161	129
Murowana Goślina.....	315	42	87	35	93	58
Pobiedziska.....	332	37	64	35	80	116
Stęszew.....	237	21	58	26	64	68
Swarzędz.....	686	132	152	87	159	156
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Czerwonak.....	427	88	82	54	116	87
Dopiewo.....	284	66	66	24	60	68
Kleszczewo.....	118	21	26	17	23	31
Komorniki.....	277	62	56	37	60	62
Rokietnica.....	172	40	33	16	45	38
Suchy Las.....	209	57	43	32	36	41
Tarnowo Podgórne.....	311	69	67	31	62	82

^a Łącznie z policealnym.

Źródło: dane Powiatowego Urzędu Pracy w Poznaniu.

^a Including post-secondary education.

Source: data of the Powiat Labour Offices in Poznań.

TABL. 4 (37). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA
W 2011 R. (dok.)**

Stan w końcu grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2011 (cont.)

End of December

B. W tym KOBIECY

Of which FEMALES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z wykształceniem Of educational level				
		wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a secondary ^a	średnim ogólnokształ- cącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjal- nym, podsta- wowym i niepełnym podstawa- wym lower secondary, primary and incomplete primary
MIASTO POZNAŃ.....	6301	1721	1307	930	1022	1321
<i>CITY</i>						
POWIAT POZNAŃSKI ...	3176	666	739	446	660	665
<i>POWIAT</i>						
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>						
Luboń.....	319	68	77	61	61	52
Puszczykowo.....	96	27	21	12	21	15
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Buk.....	86	8	20	8	30	20
Kostrzyn.....	176	18	33	25	40	60
Kórnik.....	175	48	32	20	38	37
Mosina.....	318	48	80	47	79	64
Murowana Goślina.....	185	32	53	24	48	28
Pobiedziska.....	199	25	42	22	49	61
Stęszew.....	129	16	35	18	31	29
Swarzędz.....	426	91	110	67	77	81
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Czerwonak.....	261	61	56	41	60	43
Dopiewo.....	171	50	42	17	25	37
Kleszczewo.....	67	16	18	12	9	12
Komorniki.....	176	49	38	24	25	40
Rokietnica.....	98	29	17	10	23	19
Suchy Las.....	118	34	26	17	17	24
Tarnowo Podgórne.....	176	46	39	21	27	43

^a Łącznie z policealnym.

Źródło: dane Powiatowego Urzędu Pracy w Poznaniu.

^a Including post-secondary education.

Source: data of the Powiat Labour Offices in Poznań.

TABL. 5 (38). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI W 2012 R.**

Stan w końcu marca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTOR AND FORMS OF OWNERSHIP IN 2012

End of March

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Sektor <i>Sector</i>	
		publiczny <i>public</i>	prywatny <i>private</i>
MIASTO POZNAŃ <i>CITY</i>	99410	1541	97869
POWIAT POZNAŃSKI <i>POWIAT</i>	48801	504	48297
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>			
Luboń.....	4369	22	4347
Puszczykowo.....	1825	17	1808
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>			
Buk.....	1622	21	1601
miasto <i>urban areas</i>	973	16	957
wieś <i>rural areas</i>	649	5	644
Kostrzyn.....	1838	36	1802
miasto <i>urban areas</i>	1210	19	1191
wieś <i>rural areas</i>	628	17	611
Kórnik.....	3179	26	3153
miasto <i>urban areas</i>	1091	20	1071
wieś <i>rural areas</i>	2088	6	2082
Mosina.....	3664	55	3609
miasto <i>urban areas</i>	1920	35	1885
wieś <i>rural areas</i>	1744	20	1724
Murowana Goślina.....	2271	25	2246
miasto <i>urban areas</i>	1584	17	1567
wieś <i>rural areas</i>	687	8	679
Pobiedziska.....	2268	33	2235
miasto <i>urban areas</i>	1183	20	1163
wieś <i>rural areas</i>	1085	13	1072
Stęszew.....	1638	32	1606
miasto <i>urban areas</i>	845	17	828
wieś <i>rural areas</i>	793	15	778
Swarzędz.....	6755	54	6701
miasto <i>urban areas</i>	4653	44	4609
wieś <i>rural areas</i>	2102	10	2092
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>			
Czerwonak.....	3116	44	3072
Dopiewo.....	2892	26	2866
Kleszczewo.....	702	16	686
Komorniki.....	3445	20	3425
Rokietnica.....	1874	22	1852
Suchy Las.....	3024	31	2993
Tarnowo Podgórne.....	4319	24	4295

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 5 (38). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI W 2012 R. (dok.)**

Stan w końcu marca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTOR AND FORMS OF OWNERSHIP IN 2012 (cont.)

End of March

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Z ogółem <i>Of grand total</i>					
	spółki handlowe <i>commercial companies</i>		spółki cywilne <i>civil companies</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>	fundacje, stowarzy- szenia i organizacje społeczne <i>foundations, associations and social organiza- tions</i>	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural persons conducting economic activity</i>
	razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału za- granicznego <i>of which with foreign capital participation</i>				
MIASTO POZNAŃ..... <i>CITY</i>	15002	2947	9174	297	2733	68251
POWIAT POZNAŃSKI ... <i>POWIAT</i>	3979	926	3404	106	701	39267
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>						
Luboń	287	41	376	6	41	3563
Puszczykowo	117	21	148	2	31	1477
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>						
Buk	124	33	136	3	23	1284
miasto <i>urban areas</i>	49	10	91	2	14	779
wieś <i>rural areas</i>	75	23	45	1	9	505
Kostrzyn	123	31	120	7	29	1435
miasto <i>urban areas</i>	102	24	89	4	12	953
wieś <i>rural areas</i>	21	7	31	3	17	482
Kórnik	195	45	176	6	51	2633
miasto <i>urban areas</i>	56	9	77	3	29	868
wieś <i>rural areas</i>	139	36	99	3	22	1765
Mosina	179	35	206	8	67	3096
miasto <i>urban areas</i>	84	16	134	6	37	1594
wieś <i>rural areas</i>	95	19	72	2	30	1502
Murowana Goślina	79	14	142	7	43	1934
miasto <i>urban areas</i>	49	10	119	4	26	1356
wieś <i>rural areas</i>	30	4	23	3	17	578
Pobiedziska	98	20	136	9	43	1921
miasto <i>urban areas</i>	38	7	81	6	27	993
wieś <i>rural areas</i>	60	13	55	3	16	928
Stęszew	117	30	105	7	19	1290
miasto <i>urban areas</i>	74	20	56	2	10	669
wieś <i>rural areas</i>	43	10	49	5	9	621
Swarzędz.	581	145	553	9	81	5425
miasto <i>urban areas</i>	289	63	398	3	58	3829
wieś <i>rural areas</i>	292	82	155	6	23	1596
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>						
Czerwonak	166	38	208	7	52	2584
Dopiewo	230	48	130	5	38	2438
Kleszczewo	39	6	33	5	15	575
Komorniki	334	67	189	6	26	2834
Rokietnica	135	32	129	4	30	1527
Suchy Las	404	81	244	4	46	2223
Tarnowo Podgórne	771	239	373	11	66	3028

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 6 (39). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R.**

Stan w końcu marca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS

IN 2012

End of March

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which					
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodar- ka maga- zynowa <i>transporta- tion and storage</i>
			razem total	w tym przetwór- stwo prze- mysłowe <i>of which manufactu- ring</i>			
MIASTO POZNAŃ <i>CITY</i>	99410	547	8684	8098	9689	25287	6053
POWIAT POZNAŃSKI <i>POWIAT</i>	48801	877	6054	5783	6503	13302	3555
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>							
Luboń	4369	26	520	502	606	1323	334
Puszczykowo	1825	14	226	216	229	471	72
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Buk	1622	50	217	206	241	496	168
miasto <i>urban areas</i>	973	9	133	129	139	302	92
wieś <i>rural areas</i>	649	41	84	77	102	194	76
Kostrzyn	1838	65	210	196	333	504	159
miasto <i>urban areas</i>	1210	22	141	129	220	361	108
wieś <i>rural areas</i>	628	43	69	67	113	143	51
Kórnik	3179	62	294	278	461	847	202
miasto <i>urban areas</i>	1091	13	105	102	160	305	62
wieś <i>rural areas</i>	2088	49	189	176	301	542	140
Mosina	3664	95	480	466	568	1044	273
miasto <i>urban areas</i>	1920	29	237	232	291	566	140
wieś <i>rural areas</i>	1744	66	243	234	277	478	133
Murowana Goślina	2271	61	300	286	431	563	112
miasto <i>urban areas</i>	1584	7	219	214	300	410	66
wieś <i>rural areas</i>	687	54	81	72	131	153	46
Pobiedziska	2268	55	248	236	383	562	186
miasto <i>urban areas</i>	1183	7	130	123	219	314	95
wieś <i>rural areas</i>	1085	48	118	113	164	248	91
Stęszew	1638	67	242	233	306	406	154
miasto <i>urban areas</i>	845	20	142	138	142	216	86
wieś <i>rural areas</i>	793	47	100	95	164	190	68
Swarzędz	6755	64	1113	1088	624	1899	538
miasto <i>urban areas</i>	4653	21	716	702	420	1324	349
wieś <i>rural areas</i>	2102	43	397	386	204	575	189
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Czerwonak	3116	31	331	309	410	802	246
Dopiewo	2892	40	301	282	342	673	217
Kleszczewo	702	31	76	74	78	173	42
Komorniki	3445	41	375	355	440	1003	268
Rokietnica	1874	50	190	182	266	485	108
Suchy Las	3024	61	380	355	332	727	198
Tarnowo Podgórne	4319	64	551	519	453	1324	278

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. *b* Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. *b* See general notes item 9.

TABL. 6 (39). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R. (dok.)**

Stan w końcu marca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS

IN 2012 (cont.)

End of March

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W tym (dok.) Of which (cont.)						
	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	działalność finansowa i ubezpieczeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	administracja i działalność wspierająca ^a administrative and support service activities	pozostała działalność usługowa other service activities
MIASTO POZNAŃ <i>CITY</i>	2513	4300	3664	4679	13966	3566	6127
POWIAT POZNAŃSKI <i>POWIAT</i>	1131	1356	1379	1304	5023	1520	2687
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>							
Luboń	85	113	143	121	429	131	221
Puszczykowo	58	58	50	50	213	64	99
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>							
Buk	50	15	33	29	87	43	100
miasto <i>urban areas</i>	34	9	21	20	59	27	65
wieś <i>rural areas</i> . .	16	6	12	9	28	16	35
Kostrzyn	47	28	29	84	104	39	119
miasto <i>urban areas</i>	27	20	23	39	72	26	77
wieś <i>rural areas</i> . .	20	8	6	45	32	13	42
Kórnik	89	79	98	102	372	142	176
miasto <i>urban areas</i>	41	30	33	33	102	49	71
wieś <i>rural areas</i> . .	48	49	65	69	270	93	105
Mosina	79	78	85	84	305	86	192
miasto <i>urban areas</i>	47	44	51	55	161	46	101
wieś <i>rural areas</i> . .	32	34	34	29	144	40	91
Murwana Goślina	52	56	77	51	181	66	136
miasto <i>urban areas</i>	40	41	57	16	128	52	103
wieś <i>rural areas</i> . .	12	15	20	35	53	14	33
Pobiedziska	58	41	54	42	231	69	147
miasto <i>urban areas</i>	31	18	28	17	104	34	83
wieś <i>rural areas</i> . .	27	23	26	25	127	35	64
Stęszew	23	21	36	39	102	40	102
miasto <i>urban areas</i>	10	13	16	10	63	21	52
wieś <i>rural areas</i> . .	13	8	20	29	39	19	50
Swarzędz	144	184	192	144	722	170	393
miasto <i>urban areas</i>	103	134	144	90	502	122	296
wieś <i>rural areas</i> . .	41	50	48	54	220	48	97
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Czerwonak	79	106	120	77	305	131	204
Dopiewo	58	125	89	68	410	89	141
Kleszczewo	18	18	15	27	87	21	54
Komorniki	76	135	114	59	372	121	156
Rokietnica	39	82	59	33	206	58	129
Suchy Las	58	110	80	156	396	109	119
Tarnowo Podgórne	118	107	105	138	501	141	199

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 7 (40). OSOBY FIZYCZNE^a W REJESTRZE REGON PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R.

Stan w końcu marca

NATURAL PERSONS^a IN THE REGON REGISTER CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2012

End of March

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which					
		przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodar- ka maga- zynowa transporta- tion and storage	zakwate- rowanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ
		razem total	w tym przetwó- rstwo prze- mysłowe of which manufac- turing				
MIASTO POZNAŃ..... CITY	68251	5666	5453	7234	17264	5369	1621
POWIAT POZNAŃSKI .. POWIAT	39267	4477	4313	5667	10636	3178	896
Gminy miejskie Urban gminas							
Luboń	3563	394	383	504	1082	301	63
Puszczykowo	1477	176	171	198	380	65	43
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas							
Buk	1284	147	142	216	399	148	39
miasto urban areas ...	779	95	94	127	247	80	25
wieś rural areas ...	505	52	48	89	152	68	14
Kostrzyn	1435	157	149	289	418	149	42
miasto urban areas ...	953	99	93	181	289	101	26
wieś rural areas ...	482	58	56	108	129	48	16
Kórnik	2633	228	217	419	729	169	69
miasto urban areas ...	868	89	87	145	258	55	31
wieś rural areas ...	1765	139	130	274	471	114	38
Mosina	3096	387	377	533	898	254	64
miasto urban areas ...	1594	191	189	271	478	129	39
wieś rural areas ...	1502	196	188	262	420	125	25
Murowana Goślina	1934	247	239	400	490	108	44
miasto urban areas ...	1356	184	182	275	347	63	33
wieś rural areas ...	578	63	57	125	143	45	11
Pobiedziska	1921	190	181	353	488	171	53
miasto urban areas ...	993	99	94	206	268	86	29
wieś rural areas ...	928	91	87	147	220	85	24
Stęszew	1290	166	158	286	339	135	15
miasto urban areas ...	669	94	91	132	175	76	7
wieś rural areas ...	621	72	67	154	164	59	8
Swarzędz	5425	871	852	536	1477	469	106
miasto urban areas ...	3829	593	583	366	1053	305	76
wieś rural areas ...	1596	278	269	170	424	164	30
Gminy wiejskie Rural gminas							
Czerwonak	2584	244	233	361	663	240	64
Dopiewo	2438	215	202	308	554	205	49
Kleszczewo	575	61	59	71	152	36	16
Komorniki	2834	274	267	383	801	240	66
Rokietnica	1527	134	129	232	390	96	32
Suchy Las	2223	256	240	243	510	171	38
Tarnowo Podgórze	3028	330	314	335	866	221	93

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 9.

TABL. 7 (40). OSOBY FIZYCZNE^a W REJESTRZE REGON PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R. (dok.)

Stan w końcu marca

NATURAL PERSONS^a IN THE REGON REGISTER CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2012 (cont.)

End of March

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W tym (dok.) Of which (cont.)					
	informacja i komunikacja information and communication	działalność finansowa i ubezpieczeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities	pozostała działalność usługowa other service activities
MIASTO POZNAŃ..... CITY	2669	2992	1271	10319	2694	2735
POWIAT POZNAŃSKI .. POWIAT	1137	1318	532	4406	1332	1788
Gminy miejskie Urban gminas						
Luboń	98	136	42	378	115	166
Puszczykowo	51	49	32	187	52	50
Gminy miejsko-wiejskie Urban-rural gminas						
Buk	14	32	7	78	38	70
miasto urban areas ...	9	21	5	54	26	45
wieś rural areas	5	11	2	24	12	25
Kostrzyn	26	26	5	83	37	82
miasto urban areas ...	19	20	5	56	24	58
wieś rural areas	7	6	–	27	13	24
Kórnik	69	94	33	337	134	96
miasto urban areas ...	26	30	6	84	47	33
wieś rural areas	43	64	27	253	87	63
Mosina	66	77	32	277	79	130
miasto urban areas ...	35	45	19	150	42	64
wieś rural areas	31	32	13	127	37	66
Murowana Goślina	54	75	14	155	62	90
miasto urban areas ...	40	55	9	107	49	69
wieś rural areas	14	20	5	48	13	21
Pobiedziska	38	51	26	211	66	97
miasto urban areas ...	18	25	10	95	33	51
wieś rural areas	20	26	16	116	33	46
Stęszew	18	35	9	86	36	52
miasto urban areas ...	11	15	6	51	20	30
wieś rural areas	7	20	3	35	16	22
Swarzędz	153	182	78	617	147	293
miasto urban areas ...	112	139	57	437	106	224
wieś rural areas	41	43	21	180	41	69
Gminy wiejskie Rural gminas						
Czerwonak	91	118	25	285	118	141
Dopiewo	111	87	44	380	79	92
Kleszczewo	16	15	11	80	16	38
Komorniki	110	111	29	326	102	115
Rokietnica	65	56	16	190	49	88
Suchy Las	83	79	59	337	88	67
Tarnowo Podgórne	74	95	70	399	114	121

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 8 (41). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA W I KWARTALE 2012 R.

DWELLINGS COMPLETED BY FORMS OF CONSTRUCTION IN THE 1st QUARTER 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	Indywidualne <i>Private construction</i>	Na sprzedaż lub wynajem <i>For sale or rent</i>
MIESZKANIA <i>DWELLINGS</i>			
MIASTO POZNAŃ..... <i>CITY</i>	204	175	29
POWIAT POZNAŃSKI ... <i>POWIAT</i>	1012	568	444
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>			
Luboń.....	81	25	56
Puszczykowo.....	11	11	–
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>			
Buk.....	14	14	–
miasto <i>urban areas</i>	4	4	–
wieś <i>rural areas</i>	10	10	–
Kostrzyn.....	25	22	3
miasto <i>urban areas</i>	10	8	2
wieś <i>rural areas</i>	15	14	1
Kórnik.....	107	82	25
miasto <i>urban areas</i>	33	33	–
wieś <i>rural areas</i>	74	49	25
Mosina.....	122	37	85
miasto <i>urban areas</i>	23	17	6
wieś <i>rural areas</i>	99	20	79
Murowana Goślina.....	13	13	–
miasto <i>urban areas</i>	5	5	–
wieś <i>rural areas</i>	8	8	–
Pobiedziska.....	25	25	–
miasto <i>urban areas</i>	12	12	–
wieś <i>rural areas</i>	13	13	–
Stęszew.....	25	25	–
miasto <i>urban areas</i>	10	10	–
wieś <i>rural areas</i>	15	15	–
Swarzędz.....	41	41	–
miasto <i>urban areas</i>	5	5	–
wieś <i>rural areas</i>	36	36	–
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>			
Czerwonak.....	25	25	–
Dopiewo.....	102	55	47
Kleszczewo.....	15	15	–
Komorniki.....	193	39	154
Rokietnica.....	56	54	2
Suchy Las.....	76	34	42
Tarnowo Podgórne.....	81	51	30

TABL. 8 (41). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA
W I KWARTALE 2012 R. (dok.)DWELLINGS COMPLETED BY FORMS OF CONSTRUCTION IN THE 1st QUARTER 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	Indywidualne <i>Private construction</i>	Na sprzedaż lub wynajem <i>For sale or rent</i>
	POWIERZCHNIA UŻYTKOWA w m ² <i>USABLE FLOOR SPACE in m²</i>		
MIASTO POZNAŃ..... <i>CITY</i>	23997	20332	3665
POWIAT POZNAŃSKI... <i>POWIAT</i>	120918	86024	34894
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>			
Luboń.....	7883	3378	4505
Puszczykowo.....	2519	2519	–
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>			
Buk.....	1833	1833	–
miasto <i>urban areas</i>	421	421	–
wieś <i>rural areas</i>	1412	1412	–
Kostrzyn.....	3477	3145	332
miasto <i>urban areas</i>	1336	1082	254
wieś <i>rural areas</i>	2141	2063	78
Kórnik.....	13697	11605	2092
miasto <i>urban areas</i>	3126	3126	–
wieś <i>rural areas</i>	10571	8479	2092
Mosina.....	10603	5316	5287
miasto <i>urban areas</i>	2678	2048	630
wieś <i>rural areas</i>	7925	3268	4657
Murowana Goślina.....	2048	2048	–
miasto <i>urban areas</i>	815	815	–
wieś <i>rural areas</i>	1233	1233	–
Pobiedziska.....	3881	3881	–
miasto <i>urban areas</i>	1628	1628	–
wieś <i>rural areas</i>	2253	2253	–
Stęszew.....	3901	3901	–
miasto <i>urban areas</i>	1638	1638	–
wieś <i>rural areas</i>	2263	2263	–
Swarzędz.....	6969	6969	–
miasto <i>urban areas</i>	643	643	–
wieś <i>rural areas</i>	6326	6326	–
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>			
Czerwonak.....	3932	3932	–
Dopiewo.....	12354	8544	3810
Kleszczewo.....	2035	2035	–
Komorniki.....	18925	6247	12678
Rokietnica.....	7249	6991	258
Suchy Las.....	9577	5521	4056
Tarnowo Podgórze.....	10035	8159	1876

TABL. 9 (42). WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^{ab}
W I KWARTALE 2012 R.

OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENT^{ab} IN THE 1st QUARTER 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Korzystający Tourists accommodated		Udzielone noclegi Accommodations provided		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % Degree of bed places exploitation in %	Wynajęte pokoje ^c Rented rooms ^c		Stopień wykorzystania pokoi w % ^c Degree of rooms exploitation in % ^c
	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turystom zagranicznym of which foreign tourists		ogółem total	w tym turystom zagranicznym of which foreign tourists	
MIASTO POZNAŃ...	136889	24817	227038	51514	30,6	124881	39179	38,9
<i>CITY</i>								
POWIAT POZNAŃSKI	39430	2889	63274	5437	20,1	37453	3930	30,6
<i>POWIAT</i>								
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>								
Luboń	2067	148	3497	307	25,2	2306	250	38,0
Puszczykowo	2412	52	4604	89	20,0	1257	53	23,0
Gminy miejsko-wiejskie <i>Urban-rural gminas</i>								
Buk	478	–	695	–	38,2	379	–	41,7
Kostrzyn	342	33	703	140	20,3	522	136	33,7
Kórnik	2689	28	5627	83	23,8	3827	83	49,1
Mosina	2603	56	5763	59	21,1	1785	38	22,1
Murowana Goślina	964	8	1889	14	14,4	104	7	4,8
Pobiedziska	869	51	1055	54	11,3	637	41	15,6
Stęszew	3084	236	4767	624	12,8	1571	165	19,0
Swarzędz	5924	889	8880	1654	25,3	6108	1058	30,3
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>								
Czerwonak	1209	25	1481	44	14,2	972	13	44,5
Komorniki	4508	405	5809	554	17,6	5129	471	30,5
Suchy Las	809	83	1128	115	19,8	830	85	29,4
Tarnowo Podgórne	11472	875	17376	1700	22,5	12026	1530	33,3

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. *b* Patrz uwagi metodyczne pkt 19. *c* Dotyczy tylko obiektów hotelowych.

a Data concerning facilities with 10 or more bed places. *b* See methodological notes item 19. *c* Data concerning only hotels and similar establishments.

WYBRANE DANE O GMINACH: SKOKI, SZAMOTUŁY I ŚREM
SELECTED DATA ON THE GMINAS: SKOKI, SZAMOTUŁY AND ŚREM

TABLE 1 (43). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2011 R.**
VITAL STATISTICS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa zawarte Marriages contracted	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a
			ogółem total	w tym niemowląt ^b of which infants ^b	
			OGÓŁEM	TOTAL	
Skoki	67	119	71	–	48
miasto urban areas	35	51	24	–	27
wieś rural areas	32	68	47	–	21
Szamotuły	159	318	271	–	47
miasto urban areas	109	185	186	–	-1
wieś rural areas	50	133	85	–	48
Śrem	272	449	323	1	126
miasto urban areas	192	339	237	1	102
wieś rural areas	80	110	86	–	24
	NA 1000 LUDNOŚCI ^{cd}		PER 1000 POPULATION ^{cd}		
Skoki	7,35	13,05	7,79	–	5,26
miasto urban areas	8,71	12,70	5,97	–	6,72
wieś rural areas	6,27	13,33	9,21	–	4,12
Szamotuły	5,49	10,99	9,36	–	1,62
miasto urban areas	5,85	9,93	9,99	–	-0,05
wieś rural areas	4,85	12,89	8,24	–	4,65
Śrem	6,74	11,13	8,00	2,23	3,12
miasto urban areas	6,45	11,39	7,96	2,95	3,43
wieś rural areas	7,55	10,38	8,12	–	2,27

^a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. ^b Dzieci w wieku poniżej 1 roku.
^c Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych. ^d Dane tymczasowe.

^a Number of live births minus deaths in a given period. ^b Infants less than 1 year old. ^c Infant deaths per 1000 live birth. ^d Provisional data.

TABLE 2 (44). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2011 R.**

Stan w końcu grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2011

End of December

A. OGÓŁEM

TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	Skoki	Szamotuły	Śrem	SPECIFICATION
OGÓŁEM	570	1394	1294	TOTAL
Według wieku:				By age:
poniżej 25 lat	167	333	340	below age 25
25–34	170	369	355	25–34
35–44	101	233	227	35–44
45–54	97	268	234	45–54
55 lat i więcej	35	191	138	55 years and more
Z wykształceniem:				By educational level:
wyższym	27	118	138	tertiary
policealnym oraz średnim				post-secondary as well as
zawodowym	82	329	270	technical and vocational
średnim ogólnokształcącym	53	134	152	secondary
zasadniczym zawodowym	192	485	393	general secondary
gimnazjalnym, podstawowym				basic vocational
i niepełnym podstawowym	216	328	341	lower secondary, primary
				and incomplete primary

Źródło: dane Powiatowych Urzędów Pracy w Wągrowcu, Szamotułach i Śremie.
 Source: data of the Powiat Labour Offices in Wągrowiec, Szamotuły and Śrem.

TABL. 2 (44). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2011 R. (dok.)**

Stan w końcu grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2011 (cont.)

End of December

B. W tym KOBIETY

Of which FEMALES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Skoki	Szamotoły	Śrem	SPECIFICATION
OGÓŁEM	324	850	750	TOTAL
Według wieku:				By age:
poniżej 25 lat	94	209	197	below age 25
25–34	100	242	224	25–34
35–44	62	160	134	35–44
45–54	58	156	142	45–54
55 lat i więcej	10	83	53	55 years and more
Z wykształceniem:				By educational level:
wyższym	20	87	99	tertiary
policealnym oraz średnim zawodowym	56	238	172	post-secondary as well as technical and vocational secondary
średnim ogólnokształcącym ..	34	97	107	general secondary
zasadniczym zawodowym	96	257	205	basic vocational
gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym ..	118	171	167	lower secondary, primary and incomplete primary

Źródło: dane Powiatowych Urzędów Pracy w Wągrowcu, Szamotołach i Śremie.

Source: data of the Powiat Labour Offices in Wągrowiec, Szamotoły and Śrem.

TABL. 3 (45). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI W 2012 R.**

Stan w końcu marca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTOR AND FORMS OF OWNERSHIP IN 2012

End of March

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector	
		publiczny public	prywatny private
Skoki	709	13	696
miasto urban areas	420	9	411
wieś rural areas	289	4	285
Szamotoły	3267	102	3165
miasto urban areas	2425	89	2336
wieś rural areas	842	13	829
Śrem	4502	122	4380
miasto urban areas	3423	98	3325
wieś rural areas	1079	24	1055

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 3 (45). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI W 2012 R. (dok.)**

Stan w końcu marca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTOR AND FORMS OF OWNERSHIP IN 2012 (cont.)

End of March

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z ogółem Of grand total					
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil companies	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation				
Skoki	19	4	26	2	23	604
miasto urban areas . .	9	2	18	1	9	364
wieś rural areas . . .	10	2	8	1	14	240
Szamotuły	201	75	173	10	85	2573
miasto urban areas . . .	163	59	146	8	61	1867
wieś rural areas . . .	38	16	27	2	24	706
Śrem	226	51	372	22	88	3578
miasto urban areas . .	170	32	317	12	71	2685
wieś rural areas . . .	56	19	55	10	17	893

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 4 (46). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R.**

Stan w końcu marca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2012

End of March

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which					
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry, and fishing	przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazyno- wa transporta- tion and storage
			razem total	w tym przetwór- stwo prze- mysłowe of which manufac- turing			
Skoki	709	36	58	50	178	187	37
miasto urban areas . .	420	10	38	32	102	119	21
wieś rural areas . . .	289	26	20	18	76	68	16
Szamotuły	3267	88	291	280	464	885	275
miasto urban areas . . .	2425	38	202	195	312	655	201
wieś rural areas . . .	842	50	89	85	152	230	74
Śrem	4502	99	470	455	734	1243	308
miasto urban areas . .	3423	32	345	334	536	939	219
wieś rural areas . . .	1079	67	125	121	198	304	89

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a Excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 9.

TABL. 4 (46). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R. (dok.)**

Stan w końcu marca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS

IN 2012 (cont.)

End of March

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W tym (dok.) Of which (cont.)						
	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>financial and insurance activities</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>professional, scientific and technical activities</i>	administracja i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>	pozostała działalność usługowa <i>other service activities</i>
Skoki	16	10	20	18	36	16	47
miasto <i>urban areas</i> . .	8	5	13	11	26	6	27
wieś <i>rural areas</i> . . .	8	5	7	7	10	10	20
Szamotuły	59	60	103	144	250	95	204
miasto <i>urban areas</i> . .	44	49	84	117	207	75	158
wieś <i>rural areas</i> . . .	15	11	19	27	43	20	46
Śrem	103	87	143	133	338	124	248
miasto <i>urban areas</i> . .	91	78	119	108	281	98	208
wieś <i>rural areas</i> . . .	12	9	24	25	57	26	40

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 5 (47). **OSOBY FIZYCZNE^a W REJESTRZE REGON PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R.**

Stan w końcu marca

NATURAL PERSONS^a IN THE REGON REGISTER CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY

BY SELECTED SECTIONS IN 2012

End of March

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	W tym Of which				
		przemysł ^b <i>industry^b</i>		budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>
		razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>			
Skoki	604	51	46	173	174	35
miasto <i>urban areas</i> . .	364	34	30	99	110	21
wieś <i>rural areas</i> . . .	240	17	16	74	64	14
Szamotuły	2573	229	224	415	745	247
miasto <i>urban areas</i> . .	1867	158	156	270	534	175
wieś <i>rural areas</i> . . .	706	71	68	145	211	72
Śrem	3578	359	352	673	1030	272
miasto <i>urban areas</i> . .	2685	273	270	483	761	193
wieś <i>rural areas</i> . . .	893	86	82	190	269	79

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a *Excluding persons tending private farms in agriculture.* ^b *See general notes item 9.*

TABL. 7 (49). WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^{ab}
W I KWARTALE 2012 R.

OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENT^{ab} IN THE 1st QUARTER 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE	Skoki	Szamotuły	Śrem	SPECIFICATION
Korzystający	352	661	2279	Tourists accommodated
w tym turyści zagraniczni	–	25	207	of which foreign tourists
Udzielone noclegi	1621	1755	3691	Accommodations provided
w tym turystom zagranicznym	–	72	500	of which foreign tourists
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %	18,4	26,4	21,8	Degree of bed places exploitation in %
Wynajęte pokoje ^c	182	599	2633	Rented rooms ^c
w tym turystom zagranicznym	–	40	439	of which foreign tourists
Stopień wykorzystania pokoi w % ^c	16,7	41,1	37,6	Degree of rooms exploitation in % ^c

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. *b* Patrz uwagi metodyczne pkt 19. *c* Dotyczy tylko obiektów hotelowych.

a Data concerning facilities with 10 or more bed places. *b* See methodological notes item 19. *c* Data concerning only hotels and similar establishments.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 1 (50). WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Product ^a		Stopa bezrobocia rejestr- wanego ^b w % Registered unemploy- ment rate ^b in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw Average monthly wages and salaries in enterprise sector			
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		brutto gross	brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit		
					w zł in zł	A	w zł in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = = 100 previous period = = 100							
	A						
2010 I–XII	103,9	103,8*	12,4	3434,62 ^c	103,3	3430,73 ^c	103,3
2011 I–XII	104,3	104,1	12,5	3604,68 ^c	105,0	3597,87 ^c	104,9
2011 I–III	104,5	104,3*	13,3	3478,91	104,1	3478,30	104,1
IV–VI	104,2*	104,1*	11,9	3573,27	105,0	3560,83	104,9
VII–IX	104,2	103,9*	11,8	3593,42	106,1	3580,35	106,0
X–XII	104,4	104,0	12,5	3771,08	104,6	3769,83	104,6
2012 I–III .....	.	.	13,3	3664,16	105,3	3663,46	105,3
2012 I .....	.	.	13,2	3666,41	108,1	3665,37	108,1
II .....	.	.	13,5	3568,32	104,3	3568,15	104,3
III .....	.	.	13,3	3770,66	103,8	3769,47	103,8

a Dane kwartalne. b Stan w końcu okresu; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. c Dane dotyczą pełnej zbiorowości.
a Quarterly data. b End of period; see methodological item 4. c Data covers complete statistical population.

TABL. 1 (50). WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych <i>Price indices of consumer goods and services</i>			Wskaźnik cen produkcji sprzedanej przemysłu ^a <i>Price indices of sold production of industry^a</i>		
	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
C – grudzień roku poprzedniego = 100 <i>December of previous year = 100</i>						
2010 I–XII	102,6	x	101,9	102,1	x	.
2011 I–XII	104,3	x	102,9	107,6	x	.
2011 I–III	103,8	102,1	101,6	107,7	102,7	.
IV–VI	104,6	101,5	103,1	106,9	102,1	.
VII–IX	104,1	99,6	102,8	107,0	101,5	.
X–XII	104,6	101,3	104,1	108,6	102,1	.
2012 I–III	104,1	101,7	101,2	106,1	100,3	.
2012 I	104,1	100,7	100,7	107,9	100,1	100,1
II	104,3	100,4	101,1	106,0	99,5	99,6
III	103,9	100,5	101,7	104,4	100,1	99,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen produkcji sprzedanej przemysłu ^a <i>Price indices of sold production of industry^a</i>					
	górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>			przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
C – grudzień roku poprzedniego = 100 <i>December of previous year = 100</i>						
	A	B	C	A	B	C
2010 I–XII	117,8	x	.	100,8	x	.
2011 I–XII	116,8	x	.	107,5	x	.
2011 I–III	122,2	105,8	.	107,3	102,7	.
IV–VI	120,6	103,9	.	106,6	102,2	.
VII–IX	116,5	100,8	.	106,9	101,5	.
X–XII	108,9	98,3	.	109,4	102,6	.
2012 I–III	105,8	102,8	.	106,4	99,9	.
2012 I	108,0	101,9	101,9	108,5	99,8	99,8
II	105,0	99,3	101,2	106,3	99,3	99,1
III	104,5	99,4	100,6	104,4	100,1	99,2

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
^a See methodological notes item 14.

TABL. 1 (50). WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) Price indices of sold production of industry ^a (cont.)						Wskaźnik cen produkcji budowlano-montażowej ^a Price indices of construction and assembly production ^a		
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities			A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2010 I–XII	103,3	x	.	106,1	x	.	99,9	x	.
2011 I–XII	103,5	x	.	105,5	x	.	101,0	x	.
2011 I–III	104,1	100,9	.	106,6	103,0	.	100,4	100,2	.
IV–VI	103,2	100,2	.	105,0	100,6	.	100,7	100,5	.
VII–IX	103,7	101,4	.	105,8	101,1	.	101,4	100,7	.
X–XII	102,9	100,3	.	104,6	99,8	.	101,7	100,3	.
2012 I–III	103,6	101,6	.	104,8	103,2	.	101,4	99,9	.
2012 I	103,6	101,4	101,4	104,4	102,1	102,1	101,5	99,9	99,9
II	103,6	100,2	101,6	104,7	100,6	102,7	101,4	99,9	99,8
III	103,6	100,1	101,7	105,3	100,4	103,1	101,3	100,0	99,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^{bc} Indices of sold production ^{bc}				Nakłady inwestycyjne ^{de} Investment outlays ^{de}	Wskaźnik rentowności obrotu ^{dfw%} Profitability rate of turnover ^{df} in %	
	przemysłu ^g industry ^g		budowlano-montażowej ^h construction and assembly ^h			brutto gross	netto net
	A	B	A	B	A		
2010 I–XII	109,0 ⁱ	x	104,6 ⁱ	x	100,2 ⁱ	5,3	4,4
2011 I–XII	107,7	x	116,3	x	.	5,4	4,5
2011 I–III	109,1	97,9	x	x	102,6	5,3	4,3
IV–VI	105,8	103,1	x	x	109,0	6,2	5,2
VII–IX	106,1	102,1	x	x	112,0	5,6	4,7
X–XII	109,7	106,4	x	x	110,8	5,4	4,5
2012 I–III	104,9	93,7	x	x	112,3	5,0	4,1
2012 I	109,1	95,0	132,2	35,5	.	.	.
II	104,8	99,2	112,0	94,5	.	.	.
III	100,8	110,7	103,5	131,6	112,3	5,0	4,1

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 14. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.). d Dane za okresy narastające. e Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (ceny bieżące z analogicznego okresu roku poprzedniego). f Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 i wyjaśnienia metodyczne pkt 12. g Patrz uwagi ogólne pkt 9. h W danych narastających uwzględniono korekty dokonane przez jednostki sprawozdawcze. i Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a See methodological notes item 14. a See methodological notes item 17. c Index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices). d Data on accrued base. e Index numbers are calculated on the constant prices (current prices from corresponding period of previous year). f See general notes item 7.2 and methodological notes item 12. g See general notes item 9. h Corrections made by reporting entities were included in cumulative data. i Data covers complete statistical population.

ANEKS

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW W 2011 R.

W Poznaniu w 2011 r. wyniki finansowe badanych przedsiębiorstw były gorsze od uzyskanych w 2010 r. W efekcie wolniejszego wzrostu przychodów z całokształtu działalności niż kosztów ich uzyskania, pogorszył się wskaźnik poziomu kosztów. Odnotowano również pogorszenie wszystkich podstawowych wskaźników ekonomiczno-finansowych w stosunku do 2010 r.

Przychody z całokształtu działalności w 2011 r. były o 6,5% wyższe od osiągniętych w analogicznym okresie roku poprzedniego, natomiast koszty ich uzyskania zwiększyły się o 8,0%, co znalazło odzwierciedlenie w pogorszeniu się **wskaźnika poziomu kosztów** z 93,5% do 94,8% (w województwie wielkopolskim z 94,6% do 95,5%). Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz koszty tej działalności były wyższe niż przed rokiem – odpowiednio o 6,9% i o 7,5%.

W 2011 r. wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów był o 1,1% niższy niż w 2010 r. i wyniósł 4739,6 mln zł. Znacznie pogorszył się wynik na pozostałej działalności operacyjnej, a wynik na działalności operacyjnej (4447,7 mln zł) okazał się niższy o 7,1%. Znacznie gorszy niż w roku poprzednim był również wynik na operacjach finansowych (minus 301,6 mln zł w 2011 r. wobec 50,5 mln zł w 2010 r.).

W rezultacie, **wynik na działalności gospodarczej** wyniósł 4146,1 mln zł i był o 14,3% niższy niż w 2010 r. Po uwzględnieniu wyniku zdarzeń nadzwyczajnych, **wynik finansowy brutto** wyniósł 4145,6 mln zł i był niższy o 14,3% w porównaniu z 2010 r. Obciążenia wyniku finansowego brutto podatkiem dochodowym wyniosły 821,2 mln zł (tj. o 12,1% mniej niż przed rokiem).

Wynik finansowy netto w 2011 r. ukształtował się na poziomie 3324,4 mln zł, tj. o 14,8% niższym w porównaniu z osiągniętym w 2010 r. Wynik finansowy netto obniżył się najbardziej w handlu; naprawie pojazdów samochodowych (o 32,4%) i budownictwie (o 30,8%). Natomiast poprawę wyniku finansowego netto odnotowano m.in. w sekcjach transport i gospodarka magazynowa (blisko 2-krotny wzrost), administrowanie i działalność wspierająca (o 46,3%) oraz obsługa rynku nieruchomości (o 40,8%).

Zysk netto wykazało 75,1% badanych przedsiębiorstw (wobec 74,5% w 2010 r.), a uzyskane przez nie przychody stanowiły 88,0% przychodów z całokształtu działalności badanych przedsiębiorstw (wobec odpowiednio 88,2%). W przetwórstwie przemysłowym zysk netto osiągnęło 74,3% przedsiębiorstw (64,9% w roku poprzednim), a ich udział w przychodach tej sekcji wyniósł 90,1% (wobec odpowiednio 88,1%).

W 2011 r. w badanych przedsiębiorstwach odnotowano pogorszenie **podstawowych wskaźników ekonomiczno-finansowych**. Wskaźnik rentowności sprzedaży produktów, towarów i materiałów obniżył się o 0,5 p.proc. do 6,1% (w województwie spadek o 0,3 p.proc. do 5,5%), a wskaźniki rentowności obrotu brutto i obrotu netto zmniejszyły się odpowiednio o 1,3 p.proc. i 1,0 p.proc. i wyniosły odpowiednio 5,2% i 4,2% (w województwie spadek odpowiednio o 0,8 p.proc. i 0,6 p.proc. do odpowiednio 4,5% i 3,7%). Obniżyły się również wskaźniki płynności finansowej: I stopnia – o 11,7 p.proc. do 43,3%, a II stopnia – o 12,2 p.proc. do 108,5%.

W porównaniu z 2010 r. pogorszenie rentowności obrotu netto odnotowano w 7 sekcjach, a największy spadek zaobserwowano w zakwaterowaniu i gastronomii (o 9,1 p.proc.). Natomiast poprawę wskaźnika zanotowano w 5 sekcjach, przy czym największy wzrost miał miejsce w opiece zdrowotnej i pomocy społecznej (o 3,7 p.proc.).

W 2011 r. najbardziej rentownymi rodzajami działalności były: pozostała działalność usługowa (wskaźnik rentowności obrotu netto 15,5%), informacja i komunikacja (14,3%) oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (8,6%).

Wartość **aktywów obrotowych** badanych przedsiębiorstw wyniosła na koniec grudnia 2011 r. 23144,0 mln zł i była o 4,7% niższa niż w końcu grudnia 2010 r., w tym inwestycje krótkoterminowe zmniejszyły się o 21,7%, należności krótkoterminowe – o 1,3%, natomiast zapasy wzrosły o 15,4%, a krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe – o 1,7%.

W rzeczowej strukturze aktywów obrotowych obniżył się udział inwestycji krótkoterminowych (z 34,5% do 28,3%), natomiast zwiększył się udział zapasów (z 21,3% do 25,8%), krótkoterminowych rozliczeń międzyokresowych (z 3,0% do 3,3%) oraz należności krótkoterminowych (z 41,2% do 42,6%). W strukturze zapasów wzrósł udział materiałów (z 26,3% do 27,5%), produktów gotowych (z 16,0% do 16,5%) oraz półproduktów i produktów w toku (z 10,9% do 11,2%), zmniejszył się natomiast udział towarów (z 45,5% do 43,7%).

Aktywa obrotowe finansowane były głównie zobowiązaniami krótkoterminowymi – relacja zobowiązań krótkoterminowych do aktywów obrotowych wyniosła 65,4% wobec 62,7% rok wcześniej. Relacja zobowiązań krótkoterminowych do należności krótkoterminowych ukształtowała się na poziomie wyższym niż roku poprzednim (153,3% wobec 152,1%).

Zobowiązania długo- i krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) w końcu grudnia 2011 r. wyniosły 24963,7 mln zł i były o 9,8% wyższe niż w roku poprzednim. Zobowiązania długoterminowe stanowiły 39,4% ogółu zobowiązań (wobec 33,1% w końcu grudnia 2010 r.). Wartość zobowiązań długoterminowych wyniosła 9830,4 mln zł i była o 30,7% większa niż rok wcześniej. Zobowiązania krótkoterminowe badanych przedsiębiorstw wyniosły 15133,3 mln zł i w skali roku były niższe o 0,5%, w tym z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń o 19,6%, z tytułu kredytów i pożyczek o 15,2%; zobowiązania z tytułu dostaw i usług były o 7,4% wyższe.

TABL. 1. PRZYCHODY PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG SEKCJI W 2011 R.
 REVENUES ENTERPRISES^a BY SECTIONS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity					
	ogółem total	przychody netto ze sprzedaży produktów i materiałów net revenues from the sale of products and materials	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenues from the sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operational revenues		przychody finansowe financial revenues
				razem total	w tym dotacje of which subsidies	
OGÓŁEM A	79551,7	42795,3	34322,5	1324,0	87,6	1109,9
TOTAL B	106,5	113,0	100,2	82,1	109,6	117,6
w tym: of which:						
Przetwórstwo przemysłowe A	30863,6	28286,5	1716,8	459,1	21,5	401,3
Manufacturing B	113,9	114,7	107,8	87,7	191,1	129,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ . . . A	10395,1	3326,2	6489,4	163,0	3,3	416,6
Electricity, gas, steam and air conditioning supply B	93,5	100,5	88,8	125,2	103,7	113,6
Budownictwo A	2713,9	2532,6	97,3	73,0	1,7	11,0
Construction B	103,5	103,0	133,1	103,0	227,0	59,5
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ A	26293,7	2167,1	23608,5	334,5	7,1	183,5
Trade; repair of motor vehicles ^Δ B	101,8	97,3	103,4	54,6	59,6	116,6
Transport i gospodarka magazy- nowa A	1033,2	904,4	68,6	54,8	2,3	5,5
Transportation and storage B	122,6	120,8	128,0	144,0	89,5	213,5
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ . . A	111,6	65,1	41,8	3,2	0,0	1,5
Accommodation and catering ^Δ B	98,4	94,6	115,7	92,3	x	30,7
Informacja i komunikacja A	2056,4	1975,8	48,5	12,1	0,6	20,0
Information and communication B	150,0	155,0	74,5	58,9	15,0	185,9
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ . . A	756,9	706,6	15,3	26,8	0,2	8,2
Real estate activities B	113,8	111,3	194 razy	141,4	x	74,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 8.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 8.

TABL. 2. **KOSZTY PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG SEKCJI W 2011 R.**
COST OF ENTERPRISES^a BY SECTIONS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Costs of obtaining revenues from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>costs of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of goods and materials sold</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operational costs</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
A – w mln zł <i>in mln zł</i> B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
OGÓLEM..... A	75405,6	43880,5	28497,6	1616,0	1411,5
TOTAL B	108,0	111,9	101,4	99,9	158,1
w tym: <i>of which:</i>					
Przetwórstwo przemysłowe A	29311,2	26999,1	1350,5	464,0	497,7
<i>Manufacturing</i> B	116,1	116,9	108,3	93,5	122,6
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ A	9350,4	4271,3	4512,5	530,7	35,9
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> B	92,6	95,0	88,9	106,3	127,8
Budownictwo A	2591,6	2408,1	80,8	71,3	31,4
<i>Construction</i> B	106,0	103,4	137,7	233,8	120,8
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ A	25429,2	4361,0	20584,3	271,9	212,0
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i> B	103,4	100,3	104,2	87,8	114,5
Transport i gospodarka magazy- nowa A	1011,9	905,3	57,8	32,5	16,3
<i>Transportation and storage</i> B	121,9	122,6	113,1	117,8	124,8
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ . . A	123,1	89,3	18,7	1,4	13,8
<i>Accommodation and catering^Δ</i> B	109,6	95,7	126,6	89,2	5 razy
Informacja i komunikacja A	1692,5	1357,6	38,4	46,5	250,1
<i>Information and communication</i> B	162,4	144,1	71,6	129,5	24 razy
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ . . A	706,8	662,7	15,1	20,8	8,3
<i>Real estate activities</i> B	112,5	110,0	193 razy	106,2	133,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 9.

TABL. 3. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG SEKCJI W 2011 R.
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a BY SECTIONS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów Financial result from sale of products, goods and materials	Wynik finansowy na działalności gospodarczej Financial result on economic activity	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych Result on extraordinary event	Wynik finansowy brutto Gross financial result	Obciążenia wyniku finansowego brutto Encumbrances of gross financial result	Wynik finansowy netto Net financial result
A – w mln zł in mln zł B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
OGÓŁEM A	4739,6	4146,1	-0,5	4145,6	821,2	3324,4
TOTAL B	98,9	85,7	x	85,7	87,9	85,2
w tym: of which:						
Przetwórstwo przemysłowe A	1653,7	1552,4	0,2	1552,6	338,0	1214,6
Manufacturing B	86,5	84,2	4 razy	84,2	82,2	84,8
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ . . . A	1031,7	1044,7	0,0	1044,7	154,5	890,2
Electricity, gas, steam and air conditioning supply B	98,5	102,8	x	102,8	90,9	105,1
Budownictwo A	141,0	122,3	0,0	122,3	24,7	97,6
Construction B	97,6	69,0	x	69,0	68,2	69,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ A	830,3	864,4	0,1	864,5	155,0	709,5
Trade; repair of motor vehicles ^Δ B	85,8	69,6	x	69,6	80,1	67,6
Transport i gospodarka magazynowa A	9,9	21,3	0,0	21,3	6,3	15,0
Transportation and storage B	76,9	166,4	x	166,4	121,6	197,2
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ A	-1,1	-11,5	0,0	-11,5	-1,7	-9,8
Accommodation and catering ^Δ B	x	x	x	x	x	x
Informacja i komunikacja A	628,4	363,8	0,0	363,8	70,5	293,4
Information and communication B	182,7	110,7	x	110,7	106,2	111,9
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ A	44,2	50,0	0,0	50,0	10,4	39,6
Real estate activities B	135,5	136,3	x	136,3	121,3	140,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10.

TABL. 4. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a W 2011 R.

Stan w końcu grudnia

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS^a IN 2011

End of December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets						Zobowiązania Liabilities		
	ogółem grand total	w tym of which				inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkoterminowe short-term	długoterminowe long-term	
		zapasy stocks		należności krótkoterminowe short-term dues	towary goods				
		razem total	w tym of which						
	produkty gotowe finished products								
OGÓŁEM	A	23144,0	5967,1	985,6	2609,2	9870,8	6553,6	15133,3	9830,4
TOTAL	B	95,3	115,4	119,5	110,8	98,7	78,3	99,5	130,7
w tym: of which:									
Przetwórstwo przemysłowe ..	A	8660,5	2930,0	948,7	124,9	3038,5	2586,7	5742,4	1847,8
Manufacturing	B	99,3	120,0	121,3	109,2	100,0	83,2	98,5	98,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ ..	A	3551,0	94,4	0,0	16,0	1380,2	1753,7	1701,0	284,1
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	B	88,2	123,9	x	199,5	120,8	70,6	105,0	187,8
Budownictwo	A	1726,6	442,1	7,5	148,7	870,7	266,0	1276,5	162,6
Construction	B	132,1	122,2	8 razy	99,4	171,4	77,7	160,6	97,1
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	A	5748,7	2346,6	5,6	2281,8	2512,2	830,1	4415,5	459,6
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	B	99,6	116,1	48,5	118,0	96,8	76,3	101,9	61,6
Transport i gospodarka maga- zynowa	A	302,0	14,9	0,0	1,6	155,8	120,1	284,1	237,1
Transportation and storage	B	148,3	65,7	x	16,6	165,3	168,1	145,9	125,2
Zakwaterowanie i gastrono- mia ^Δ	A	34,5	1,3	0,0	0,7	3,8	28,7	16,8	99,8
Accommodation and catering ^Δ	B	97,3	90,3	x	89,3	100,7	97,2	121,3	107,5
Informacja i komunikacja	A	563,4	50,2	18,3	13,0	310,7	182,6	234,8	2795,5
Information and communi- cation	B	73,1	64,9	62,7	57,5	124,1	43,7	92,0	42 razy
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	A	291,6	44,8	3,7	13,3	70,9	166,0	168,7	175,9
Real estate activities	B	120,3	123,9	x	201,9	123,8	121,0	118,3	96,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 11.



URZĄD STATYSTYCZNY W POZNANIU

60-959 Poznań, ul. Jana H. Dąbrowskiego 79

tel. 61 27 98 200

fax 61 27 98 100

e-mail: sekretariatuspocz@stat.gov.pl <http://www.stat.gov.pl/poznan>

INFORMATORIA STATYSTYCZNE

POZNAŃ

60-624 Poznań, ul. Wojska Polskiego 27/29

☎ 61 27 98 320, 61 27 98 325

KALISZ

62-800 Kalisz, Pl. Jana Kilińskiego 13

☎ 62 502 71 14, 62 502 71 64

KONIN

62-510 Konin, ul. Poznańska 84

☎ 63 249 94 12, 63 249 94 13

KOŚCIAN

64-000 Kościan, Al. Tadeusza Kościuszki 22

☎ 65 511 53 01, 65 511 53 06

PIŁA

64-920 Piła, al. Niepodległości 37

☎ 67 352 72 22

* * *

✓ Udobępnianie telefonicznie i na miejscu:

- ♦ danych statystycznych,
- ♦ komunikatów US i GUS.

✓ Przyjmowanie zamówień na:

- ♦ niepublikowane dane statystyczne ze zbiorów danych US,
- ♦ wykonanie opracowań w oparciu o informacje publikowane przez GUS.

✓ Informacje o korzystaniu z danych adresowych rejestru REGON:

- ♦ konsultacje,
- ♦ wyjaśnienia,
- ♦ doradztwo w sprawach algorytmów wyboru.

✓ Sprzedaż publikacji US i GUS:

- ♦ na miejscu,
- ♦ wysyłkowa.

PUBLIKACJE DOSTĘPNE W SPRZEDAŻY

Rocznik Statystyczny Województwa Wielkopolskiego 2011

Województwo Wielkopolskie 2011. Podregiony – Powiaty – Gminy

Rocznik Statystyczny Poznania 2011

Warunki życia ludności w województwie wielkopolskim w 2010 r.

Inwestycje i środki trwałe w województwie wielkopolskim w latach 2000–2008

Rynek pracy w województwie wielkopolskim w 2010 r.

Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej w rejestrze REGON w województwie wielkopolskim, 2011 r.

Ludność, ruch naturalny i migracje w województwie wielkopolskim w 2010 r.

Budżety jednostek samorządu terytorialnego w województwie wielkopolskim w 2010 r.

Raport o sytuacji społeczno-gospodarczej województwa wielkopolskiego 2011

**URZĄD STATYSTYCZNY
W INTERNECIE
www.stat.gov.pl/poznan**

**AUTOMATYCZNA
INFORMACJA TELEFONICZNA
TELEINFOSTAT
61 27 98 203**

- ✓ wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw i w gospodarce narodowej,
- ✓ wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych,
- ✓ wskaźniki cen produkcji budowlano-montażowej,
- ✓ ceny skupu żyta.

